



## **Deutsche Gedichte des Mittelalters**

**Hagen, Friedrich Heinrich von der  
Berlin, 1808**

Hie vacht sich an das puch Wigamurs des ritters mit dem adler, der bey  
künig Artus was, vnd an der tafelrunde sass, gar ain schönes.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-63915](#)

Hie vacht sich an das püch Wigamurs des ritters mit dem adler, der bey künig  
Artus was, vnd an der tafelrunde sass, gar ain schônes.

Wjr lesen in den püchen,  
Der es kan darjn suchen,  
Manig selzam mere,  
Wie das ain künig wäre,  
Der was Paltriot genant,  
Der bericht Lendrie das landt  
Nach eren manig stundt,  
Wan jm die seld des gundt,  
Des er besagt mangen preyß.  
Er was hübsch vnd auch weyß,  
Mitte seines güß,  
Vnd senft seines müß,  
Zu ritterschafft was er paldt;  
Er bezwang mit gewaldt,  
Was jm der landt was gelegen bey,  
Seines müettes was er frey,  
Gar volkommen was sein leyb.  
Er het jm gleich ain weyb,  
Die schönest in dem landt;  
Sie lebt an alle schandt  
Frolichen manigen tag,  
In den stenn, als man pflegt.  
Ainen sun sie gewunnen,  
Als jm got wolt gunnen,  
Des wurden sy vil fro;  
Wigamur nanten sy in do.  
Des kindes waren sy gemaydt;  
Layder da geschach in layde  
In vil kuregen zeittenn.  
Der künig solt reitenn,  
Wan nach jm het gesandt  
Sein potten in das landt  
Der reich künig Artus,  
Het geladen jnn sein hus  
Vnd auch sein schöne fräwen,

Das sye das solten schwenn,  
Turnyeren vnd vederßpill  
Vnd auch ander kurezweyl vil,  
Der man ze Caridol mit züchten pflegt,  
Baide, nacht vnd tag. 40  
Bl. I. b.  
Das raitt der künig Paltriot  
Vnd die künigin mit jm gnott,  
Vnd auch manig junckfraw gemaidt;  
Die waren all wol bekleidt,  
Künlich was jr gerett gar, 45  
Mit fröden komen sy dar,  
Vor pfingstenn vil nahen,  
Seyt in begunnde empfachen  
Artus der künig vil reyd  
Vnd manig ritter lobleich. 50  
II. b.  
Da sy sein namen war,  
Vil fro ward das gesindt gar,  
Nit als groß, als vmb ain har,  
Was kain falsche vnder in dar,  
Auch was die schön künigin 55  
Mit wol betachtet synn  
Für das burgtor gegan,  
Vnd manig fräw wol gehan  
Von fürsten geschlechte.  
Auch waren da wol ächte, 60  
II. a. 30  
Die künigin hiessen,  
Die doch nicht enliessen,  
Was jm die hausfraw gepott.  
Also ward der künig Paltriot  
Lieblich empfangen wol, 65  
Als man solch gest empfachen sol,  
Vnd sein fräwe die künighan,  
Vnd auch die gesinde mit jm.  
Die hochzeit ward gesprochen  
Ain manat vnd ain wüchsen, 70  
A

Die waren sie do alle  
Mit frölichem schalle,  
Wan jn da nichz gepräst;  
Er wär fründt oder gast,  
Den ward allen vorgetragen,  
Als je das mer hörent sagen,  
Das yemant kund erdenken.  
Auch traten die schenken  
Vor dem tisch manigen wande,  
Wein vnd lauter trand,  
Siroppel vnd auch marras,  
Des waren da die golduas  
Von zu allen stunden,  
Das die tafelrunden.  
Auch mocht man da schwaben  
Vil manig schöne frauwen  
Mit rosen rotem munde,  
Mit fleysse schön gepünden,  
Mit lachenden augen liecht.  
Anders was jn nicht,  
Dän mit züchten hübschait.  
Auch ist oft gefait,  
Was tugent die ritter habent,  
Vnd wie oft sy preuß bejagent;  
Das wollen wir nu lassen hie.  
Do die hochzeit ergie,  
Do schied da von dann  
Kunig Paltriot vnd sein mann  
Hin haim zu Lendrie.  
Den kunig von Karthasye  
Vatt er mit ynu kerren,  
Der vil oft nach eren  
Zu rechter abenteür raitt;  
Von hundert ritter gemaide  
Het er zu gesellen,  
Die furtten manig schellen  
Geschlagen von gold rott:  
Die furtten die kunigin Paldriott  
Durch hübschait jn sein land,  
Da er ain laidiges mer fandt.  
Jn dem landt wonet da  
Ain wildes weyb, hiez Lespia,  
Die rätt dem kunig groß laidt,  
Da er zu der hochzeit raitt,  
Vnd mit jn die kunigynn.  
Des tags kam die salentin,  
Des kunigs sun sie da sing,  
Da er mit anderen kunigen gieng;  
Vil pold sy von dannen lief;  
Das gesind alles nahtrieff.

Sie trug jn jnn das mer;  
Da was verlorn gar die wer;  
Darumb ward ain unmüet.  
Der kunig fand das gesinde güet  
75 Trauren hart vnd sere,  
Die kunigin michels mere.  
Sie suchten allenthalben rat;  
Da kund jn so gethanne tat  
Niemans kain frumen gesein,  
80 Wan verlorn was daz kindlein.  
Djs was also ergangen,  
Wigamur was gefängenn  
In dem mer mangenn tag,  
Das sein die merfrawe pfstag.  
85 Mit fleysse si jn bewarte,  
Vnd pfstag sein wol vnd zartte  
Mit jren tochteren, zway schöne kind.  
Sie getacht, so sy gewachsen sind,  
So solle dieser kindes paren  
90 Mit einer zu hoffe faren.  
Dister wän hat sy betrogen.  
Dedoch ward das kind gezogen  
Mit yren tochteren zwain.  
Sy hette ainen hollen stain  
95 In dem mer besessen;  
Ir spens vnd auch ir essen  
Was fische vnd wilde tier,  
Vnd het auch vil schier  
An den bergen vil gejaget.  
100 Es was ir auch vil lieb betaget,  
So sie die kind so wol beriet,  
Als sy aber von jn schied,  
So trug sy ainen vil grossen stain  
IV. a. Fur die hol, das ir kain  
105 Mocht kamen auf vnd ein.  
Wigamur vnd die klainen töchterlein  
Lagen auch da allain  
In dem felsen vnd holen stain;  
Biß das daz weyb widerkam  
110 Durch die kind also schon,  
So tet sy aber auf die hol;  
So mochten dan die kinder wol  
Gehaben seyhen ganc.  
Das stund als lan,  
115 Vncz das die kind warenn  
Komenn zu jren jarenn.  
Ajnes tages sich das ergieng,  
Das das merweyb fieng  
Ainer schlachte kunter,  
Das was ain merwunder,  
120  
V. a. 40  
55  
50  
45  
55  
60  
65  
70

Dem was das haubt gehan  
 Menschlichen als ain man,  
 Wan das sein har solt sein,  
 Das waren hort börst hüernnein,  
 Geleich ainem merswein,  
 Auch so was der part sein  
 Lang, grüenfar vnd vngeschaffen,  
 Dieße augen vnd münck gleych ainem offen;  
 Sein arm warn rauhe gar,  
 Von den prusten was er gesat  
 Geschüepelt als die fisch sind;  
 Es het zwag pain als ain rind  
 An seinen glüdern allen groß.  
 Da er jn dem mer floss,  
 Da het sy es gefangen;  
 An ainen riemen langen  
 Pande sy ym an die pain,  
 Und furt es mit jr jn den stain;  
 Wan es vor mangen tagen  
 Ir jn man het erschlagenn.  
 Ja ainen windel sy es pandt;  
 Den kinden verpot sy zu yandt,  
 Das sy nicht können jn das hol,  
 Wan sy west das vil wol,  
 Welches jm so nahent kem,  
 Das es ym das leben näm.  
 Sie wolt lauffen tratt  
 Nach jres prueders ratt,  
 Dem merwunder nemen den leib,  
 Also ließ das wilde weyb  
 Von den kinden pald  
 Zu ainem vil grossen wald,  
 Da waren jr prueder zwen wild mann;  
 Sie wolle jn gesaget han  
 Die mer, wie es jr ergieng,  
 Da sy das merwunder fieng.  
 Nun was der künig nach seinen sitten  
 In den selben wald geritten,  
 Dem sy das kind het entragen,  
 Als jr dan vor habt horen sagen;  
 Der jaget jn dem walde.  
 Nu sach er lauffen balde  
 Das wilde weyb vor den hunden;  
 Da pließ er an den stunden  
 Der künig das horn kreftlich;  
 Er mant die hundt gar fraßlich  
 Vil vaste auf die fact,  
 Die roß wurden nit gespart,  
 Die jäger ritten auf jr spar;  
 Die hundt triiben sy an ain stat dar.

Da sy nicht mocht empfleichen;  
 Sie tätten sie vmbziehen;  
 Ir wad geschossen ain zain  
 Mit ainem pogon durch ain pain,  
 Da muest sy beleghben da, 225  
 Gern war sy gewesen anderswa.  
 Da Lestia d. is wilde weyb  
 Gefangen ward vimb jren leyb  
 Und also ward versert,  
 Do ward jr verkett  
 Ir übermüdet zu lantde;  
 Ir hende wurden pande  
 Vil vast vnd wol gepünden,  
 Auch was sy von den hunden  
 Vil sere vnd hart gepissen. 35  
 Ir mügnet wol wissen,  
 Wie frölich der künig haim rait,  
 Des geselles was er gemaidt;  
 Er sprach zu der valentein.  
 „Nu soll du den sun mein  
 Erinnen gar vil teir,  
 Den du vil vngehör  
 Mir entrugest jn das mer;  
 Und het ich alles mein her  
 Zu den zeitten verloren,  
 Das het ich syder wol erkornn.  
 Nun muest du salentinyn  
 Hangen an meiner zinn  
 An dem tag morgen.“ 40  
 Da sebt sy mit sorgen  
 Vimb jren leyb vnd jre kind,  
 Die tott jn dem mere sind.  
 Sy ward gesuret pald  
 Dem künig haim von wald  
 Mit mangen schlegen grossen; 55  
 In ainen karker ward sy gestossen,  
 Der was tieff vnd an liecht,  
 Kain essen gab man jr nicht,  
 Darjn lag sy mit grossen sorgen  
 Die nacht biß an den morgen. 60  
 Da die helle sun erschaint,  
 Da hieß der künig auf ainem stain  
 Ainen galgen zuberaitten,  
 Er wolt nit lenger pahten,  
 Seinen sun wolt er rechenn; 65  
 Den kerker hieß er prethen.  
 Das weyb furt man herfür,  
 Und gab jr die für;  
 Er sprach: „Wilst du dingen,  
 So eyl mit widerpringen“ 70

Meinen sun, den du genomen hast mir;  
 Furwar gehaiß ich dir  
 Ledig wil ich dich lassen  
 Vnd wider haim dein strassenn.  
 Hast du jn aber gesterbet,  
 Getöt̄ oder sunst verderbet,  
 So müest du vil armes weyb  
 Mit jamer enden deinen leyb.“  
 Das wilde weyb mit sorgen sprach,  
 Da sy den galgen ane sach:  
 Der künig hie sye streychen,  
 Oder sye geb widere das kind.  
 „Nu so wir alle komen sind  
 Mit grossem grbaitenn,  
 Das sie wol wolten laitten,  
 Da mügent jr wol finden  
 Bey meinen lieben kinden  
 Von Letintire des künigs sun;  
 Ic sult sein güt warten tüen  
 Gar wol vnd all befunder,  
 Das jr das merwunder  
 Jan dem winckel icht verkert,  
 Oder jr sind des todes gewert.  
 Den jungen heren nement jn eür pfleg,  
 Vnd faren wider eürn weg,  
 Als ich euch her geweyset han,  
 Vnd lassen mich mein straß gan,  
 Haylent meine wunden,  
 Die sind noch vngespunden.“  
 Je sult vernemen dise mer,  
 Wan der stain was ler,  
 Darin der jung künig solt sein.  
 Des wilden weibes töchterlein  
 Funden sy da ligen tod,  
 Vnd das plütt also rott  
 Was von jnnen gerunen.  
 Der gefangen was entrunen;  
 Das merwunder was so stark,  
 Vnd mit listen so stark,  
 Das es die riemen zerprach,  
 Vnd es des künigs sun erfacht.  
 Er merckte an seinem leyb,  
 Das er von dem weyb  
 Nicht war geporn;  
 Es obet den seinen zorn  
 An den meglinc vast gnüg,  
 Da es sy zu tödt erschlug.  
 Des künigs sun furt er gesundt.  
 Mit jm auf des meres grundt.  
 Sie suchten vil vnd funden nicht.

Do das weyb sach die geschicht,  
 Vnd tod ligen jre kind,  
 Sie begund lären als ain rind.  
 Bis töblich sye, rüeff,  
 Gen einer stainwandt sy do lieff, 325  
 Ainen stain sy dar ab prach,  
 An jr selber sy do rach  
 Jn schaden vnd jrer kinder tod,  
 Vnd da der künig Paltrioth  
 Seinen sun anderwaide het verlornn, 30  
 Durch die land vnd den zorn  
 Gab sy jr selber ainen schlag,  
 Das sy tott nider lag.  
 Die poten kerten wider do,  
 Dem künig sagten sy dy mer so. 35  
 Nu merkent alle befunder,  
 Wie das merwunder  
 Mit des küniges sun nu warb,  
 Da das merweyb erstarb.  
 Bis schöne er sein pfleg, 40  
 Gut speys er jim gab,  
 Er lernt jn seiner kinthait  
 Tugent vnd gefuglichait,  
 Singen vnd saittenspil,  
 Vnd auch ander hübschait vil, 45  
 Schirmen vnd springen,  
 Lauffen vnd auch ringenn,  
 Wnct er kam zu seinen tagenn,  
 Das er solt haben getragen  
 Swert vnd mannes were, 50  
 Da wenset jn daz wunder auff dem mere  
 In ain lant, das haisset Doloyer.  
 Das merwunder sprach: „Nu sag mir,  
 Du vil schönes kind ellende,  
 Von welhem landt ende 55  
 Bistu nu komenn her?  
 Waist du icht, wie oder wer  
 Dich zu der welt hat getragen?  
 Kanft du mir das sagen,  
 Wem dich nam dye merynn; 60  
 Hettestu so vil synn,  
 Das du dich erkantest,  
 Vnd mit dein landt nantest,  
 Deinen vater oder dein landt,  
 Ich weyst dich dar zu handt.“ 65  
 Bygamur anttwurtt jm sa:  
 „Das merweyb Lespia,  
 Der du jr kind erschlägst  
 Vnd mich von jr trägst,  
 Die was mein mueter, als sy jaß.“ 70

Das merwunder aber sprach:

„Ich wäss wol, das daz wild weyb,  
Die mir wolt haben genomen den leyb,

Dein rechte mueter nit entwas;

Du solt fur war wissen das,

Das sy dich deinem vater stall,

Vnd dir darvmb das verhall,

Das du nit entrunest jr;

Sy wolt haben geben dir

Jr tochter zu ainem weyb,

So du an deinem leyb

Warest waren fuglich darzüe,

So warestu jmer an rüe

Vnd an freden gewesen;

Darvmb ließ ich dich genesen,

Da ich aufz den riemen entran

Vnd jen tochteren das leben namm,

Da west ich das vil wol,

Da ich dich sandt jn jrem hol,

Das sy dich hette geraubet.

Nu sej dir erlaubet,

Vnd far, wo dich hin dunctet güt,

Nach deines synnes müet.

In mangerlay acht

Han ich dich gelert, als ich macht,

Hubsher ding vnderweyset,

Dauon wirstdu gepreyset

Über all jn den landen,

Wilstu es recht nemen furhandenn.“

Wigamur ward vil fro,

Dem merwunder antwurt er do:

„Seyt ich nit geborn pin,

Bon dem weyb, als ich wenne sin,

So hastu vil wol an mir gethan;

Wilstu nu daran wol bestan,

So weyse mich nu pald

Auß disem grossen wald,

Das ich zu den leuten ker;

So bitt ich dich nicht mer.“

Das merwunder da tatt

Nach des jungling gepet,

Vnd weyst jn auß an das land,

Ainen pogen nam er jn die hant

Vnd ainen köcher mit geschücz,

Das ward jm seyd vil nücz;

Vnd do schieden sie sich an der stund.

Wider an des meres grundt

Das merwunder da für.

Hin ließ da Wigamur,

Da er ain burge sach stan,

Dahin kert der ellend man,

Wan er enwest nit anders war,

Nu was er an dem leyb gar

Weyse, schön und herlich,

375 Wilt vnd darzu törlisch

Waren die geperde sein;

Ain güt hembt seydein

Recht weyß als ain swan,

Vnd ainem rock trug er an,

XI. b. 80 Der was auch von seyden gut,

Rot gar als ain plätt,

Wichim was sein paingewant,

Den pogen trug er jn seiner hant,

Gen der burg er kerte,

Als jn die strasse lerte

Auß ainem gevilde.

Nu was das wässer wilde

Daz daselbss floß,

Vnd auch außer massen groß.

90 An aller schlachte wieze gar,

Nu sach er reitten ain schar

Gewauppent von dem walde,

Zu der purge eylsten sie palde,

Wol gerüst, als sy dan solten,

95 Wan sy stürmen wöllten,

An dyselben burg zu gewinnen,

Wigamur aine synnen

Kerte zu dem here so;

Es was niemand do,

400 Der des mochte jehen,

Das er ne hett gesehen

Kainen solchen schönen man;

XII. a. 5 Sein gewandt sahenn sy vast an,

Denn rock vnd auch das hemde,

5 Das dauchte sye alles fremde,

Zu der burg was jm gach;

Wigamur ließ jn nach,

Viß sy kommen an den graben,

55 Es wöllten da nit lenger habenn,

10 10 Sy stÿgen von den rossen all,

In der burg hub sich ain schall,

Vnd eylten vast an die wer,

Mit grymmen empfingen sy das her.

Der wirt, der da der burge wärt,

15 Mit seinem gesind hielt er hart

Innerhalb vor der burg tot;

Sy gaben darunoer vnd darnor

Vil mangen schlag heretten,

Mit krefftien sy sich wertten,

20 Mit schlegen vnd mir stÿhen;

425 XII. b,

30

35

40

45

XIII. a. 50

55

XIII. b.

60

65

70

Die gest offt entwichen  
Wider von der pruggen,  
Van es fiel auf jren ruckenn  
Mang hertter stain.  
Sy begunden da uil grossen main,  
Sy schussen oben ab der wer,  
Vnd wunden onder den her  
Vil mangen ritter lobleich;  
Maglich vnd ungeheuerlich  
Schaffen vnd schlungen auch die gest  
Wider in die vest.  
Die burger in die burg wider trungen,  
Die swert vil ser erklungen  
Den rittern in den handen,  
Do die wenganden  
Ie burge mit grymen werten.  
Mangen würrf hertten  
Latten sy von den zinnenn;  
Das plut sach man rinne  
Uber dy halssperg weyß,  
Die swert verlurenn jen gleyß,  
Sy wurden alle plüt far.  
Sy trungen vast mit jrer schar,  
Biß sy die tot gewunnen.  
Sy waren gern entrummen,  
Die der burg huetten solten;  
Vil groß not sy tollten;  
Sy wurden gesangen vnd wund,  
Die purg verprantenn sy an der stund,  
Den wirt siengen sy an,  
Damit kerten sy von dann.  
Nun Wigamur gesehen hat  
Disen streyt vnd die tatt,  
Nu ward er zweyfelhaft,  
Van er kain rittershaft  
Dauor nie mer gesach;  
Wider syh selb er do sprach:  
„Sind das leut, so ich wanen wil,  
So kunnen sy ain schones spil;  
Doch wän ich, es vil wee tät.“  
Diez kam jm set in den müt,  
Vnd marelle je gepärde,  
Vnd gedauht in doh vil swere  
Vnd auch gar gemelich.  
Er mainte, das sy all tag teglich  
Dise ding tryben ta;  
Auf ainem stain saß er sa,  
Er wartet biß sy kamen von dan,  
Da gieng der wicglos mann  
Zu der purg schauenn;

Da fandt er verhauen  
Mangen stolzen ritter da ligen,  
Vnd des plüten ersigen.  
Die purg sach er primmen  
Vil see außen vnd innenn;  
Er sach alle gesichte  
Lebentigs vnd entwicht,  
Er fandt auch ain roß gesatest wol  
Vnd verdecket, als es wesen sol,  
Mit dem zaum es gepunden was,  
Von dem feur da es genaß.  
Des rosses was er fro;  
Ainen totten ritter schüt er do  
Auß seinem harnasch güt,  
Ein swert vnd ain eyshüt  
Zwö hosen leicht eygneyn,  
Die legt er an den leyb sein;  
Auf das roß er da saß,  
Seines pogens er do nit vergaß,  
Vff den hufschlag er do kert,  
Das roß er do nyndert lert;  
Er fur, wie es im gefiel;  
Das er dauon nit ensiel,  
Das was wunderlich  
Van er mit den henden sich  
Habt an den satelpogen;  
Vnd war ain fogel an in geslogen,  
Er wär dauonn geualenn nider,  
Van er west nit zu ziehen wider,  
Mit dem zaum, noch ze furen  
Vnd die pain gerueren,  
Also saß vnd rait der kindisch man,  
So das ros selber wolt gan,  
In dem sandt zu Dolier.  
Ain ritter, hieß Glakotelesfloyr,  
Der sach in reitten also;  
Gen jm sprach er do,  
Wigamur der thumb,  
Vnd forchte sich nit darumb,  
Vnd marchte sein geläß,  
Vnd sach vil eben, wie er saß,  
Auch wie er den zaum fürt,  
Wie er die pain thütt,  
Vnd merkt auch sein behendikait,  
Wie er fur vnd rait,  
Vnd nam es in sein acht,  
Als er peste macht.  
Nu rait er ain wenig paß,  
Biß er in den satel gesäß  
Ungehobt zu gueter weyß.

475

XIV. a. 80

85

90

95

100

105

110

115

120

525

XV. a.

30

XV. b. 35

40

45

50

55

XVI. a.

60

65

70

Nu rait er her nach preyß,  
Glaþoþoles de loye der ritter jung;  
Die roß tätten mangen sprung.  
Vnþ nu der ritter hat gestan  
Mit neyd den kindischen man.  
Wygamar dem was nit kundt;  
Der ritter an der selbenn stund  
Mit so fransamen sytten  
Vff in so was geritten;  
Im was so uil vngewissen,  
Vnd was so gar vngelissen  
An so getover ahte,  
Er enwest, wie er machte.  
Den ritter empfahen;  
Wan er begund gahenn  
Vnd sich zu were beraitten,  
  
Das sye die vngleichnen man:  
Auff dem wald also fran  
Zu ainander rayten,  
Die bayde samen gantenn  
Des sie preyslich lob gewynnen  
Vnd doch mit vngleichnen synnen.  
Der ain ritterlichen straft,  
Der ander kintlichen rait;  
Der ritter ritterlichen stach,  
Sein sper mit krefftien, das er zeprach  
Auf dem schonenn jungling,  
Wan die herten ring  
Des halßperg gar wenig widerwandt,  
Do er grymlich auf jr rantt,  
Er war da gelegen tod;  
Do was jm das ain michel not,  
Das sy kufamenen ließen,  
Die roß ainander stießen,  
Das sy baidenthalben fiessen nider;  
Gahens sprungen sy wider  
Vff von der erden,  
Zusamen was jr gerden;  
Die swert sy gefingen,  
Zu ainander sy do giengen  
Die zwey vngleichnen man,  
Die fachten streitkleichen an  
Ainen vil langen tag;  
Der ritter mangen grossen slag  
Schlüg da auf den jungen,  
Mit vil schnellen sprungen  
Wygamar jm oft entran,  
Vnd loßt jr aber wider an,  
Mit schlegen et jr vmb trayb,

575 Das jm des schiltes nit belaub,  
Wan da der pukel was daran;  
Nach preyse wurben die zwey man.  
Als der ritter das ersach,  
Das der jungling so ser facht, 625  
Do enpran erst sein gemüt  
Von des zorns glüet,  
Er schlug jm auf sein haubt  
Damit er jr nacht beraubt  
Des leybes an der weyle; 30  
Mit zorniger eyse  
Der junge sich erholt;  
Er tätt, als er wolt  
Mit dem swert jm gestochen han,  
  
80 . . . . .  
Vnd schläg jm durch den helmhüt,  
Das jm do das rotte plütt XVIII. a.  
Zu der erden nyder ran,  
Vnd das er nicht mocht gestan;  
Das swert jm auf der hand fur, 40  
Darnach ließ da Wigamar,  
Er wolt jm das leben han genomea;  
Do er jr aber an waz komenn,  
Do sprach der ritter an der zeit:  
„Nain held, nu pent, 45  
Lasse mich, herr, nun leben,  
In dein gnad wil ich mich ergeben,  
Vnd wil werden dein man  
Vnd wil auch sein dein vntertan,  
Vnd dir diennen, wie du wilst.“  
600 Die red pot er jm unbeult,  
Vnþ im der kindisch man  
Also anttwurten began:  
„Ritter pald, mi sage mir,  
Was schuld hettest du zu mir?“  
5 XVII. a. Da ich dir heut widerrait  
Dort auf der haiden prant,  
Do bestunst du mich mit zorn;  
Des bist du hic verlornz;  
Du hast mir vil wee gethan.“  
10 Des anttwurt jm der künne man:  
„Da ich dich heut vil palde  
Sach reitten vor dem walde,  
Da rittestu werlichen  
So vngheglichen 65  
Das ich des nit verwante mich,  
Ich hette vil schit dich  
Bon deiner hab entseczet;  
Nu hast du mich geleget  
Vnd mir betrogen meinen müt; 70  
XVII. b.

Nu wil ich leyß vnd güt  
Vil gern jn dein gwalt gebenn ;  
Helt gut, nu laß mich leben,  
Ich bin die ymmer vndertan,  
Vnd wil werden dein man." —  
Wygamur der junge degen  
Hette sich des wol verwegenn,  
Das er jm das leben wolt san;  
Er begundt jn aber fragen san:  
„Nu sag mir, — sprach der Kunigs sun —  
Wie du dem wellest thün,  
Das du wildt mein man sin,  
Vnd ich ain weyb nit entpin;  
Oder was mainst du damit?  
Nu sage mir deinen sytt."  
Der ritter, wie er wär wündt,  
Er lachte an der selben stündt;  
Er verstundt sich an dem mer,  
Das der jungling nicht vor  
Gewachsen, da die leut sind,  
Wan er was sein ain kind,  
Vnd was der krefftig reich.  
„Ich sag dir beschandenleich, —  
Sprach da Glakothelessloyt —  
Ainen sytten haben wir:  
Wer des andern man werden sol,  
Der muß vil schön vnd wol  
Ym pietten die hende sein,  
Als, herr, ich thün dye mein;  
Er sol im dan sein mitt treuen vndertan :  
Dauon hayset er sein man,  
Vnd hayset er sein herre,  
Er kumpft nie so ferre,  
Er sol jm doch mit stattkait  
Vnd mit treuen wesen layd;  
Auch sulle der herc meren  
Dem man sein güt mit erenn :  
So sind vngeschänden  
„Ire böh jn bayden." —  
„Ain burg stat dort aine,  
Gar hoch auf ainem staine, —  
Sprach Wigamur aber do —  
Dar kam ich gestern frü;  
Do kamen ritter fur gerandt  
Die begunden sturmten zehandt.  
An den graben sye do gyengen,  
Mit grymen sy empfingen  
Die einwanner jn der vest;  
Nedoch die künne gest  
Giengen dar zu mit ganczer schar,

675 Wan sy namen klein war,  
Was man wortff oder schöß;  
Ie schade ward doch vil groß,  
Ee sy gewunnen das burgtor.  
Da lagen darvnder vnd darvor  
Manig ritter totten,  
Vil sere verschrotten.  
Der wirt ward gefangen da,  
Das feür wußen sy sa  
An die purg vnd schieden von dan. 30  
XIX. a. Wayst du, ritterlicher man,  
Wer die herren waren,  
Das sag auch mir für ware;  
Wan ich mein roß da stene fandt  
Vnd dises eysen gewand,  
Das was aines, der lag tod,  
Dem was geschehen michel not."  
„O wee, — sprach Glakothelessloyt —  
Das wil ich recht sagen dir:  
90 Der wirt ist genettet,  
Des purg nu ist verprennet,  
Der kunig von Pontrafort,  
Der hat begangen manlichen mort  
Zu Doloyr jn dem landt;  
95 Er hat vil manig schande  
Dem künig gethan, vil land;  
Wer hie gyeng oder raytt,  
Der hett nie so güt hayll,  
Er müest den zway taill  
Seines gättet jm ze zolle geben, 40  
XIX. b. Oder er müest das leben  
Zu pfande da lassen,  
Den wald vnd die strassenn  
Hat er beraubet mangen tag,  
5 Biß das dem künig kam die clag  
Von dem mortgrymmen mann;  
Inn die läht ward er gethan,  
Sunst lebt er noch zehn jähr.  
Nu wil der künig wissen furwar  
In morgen hentken als ain ryeb. 50  
10 Das ist den leütten allen lieb,  
Nu mügenn sy wol mit gemach  
Wandeln vnd wecken je sach  
Baide, wider vnd für."  
15 Da sprach aber Wigamur:  
„Ob ich dich ainig lasse  
Reycken dein strasse,  
So kem es vil leicht dar zu,  
Das ich dich hab gezwungen dar zu,  
20 Das du daz an mir richest, 60  
XX. b.

Vnd dein gelübt prichest,  
Vnd vergiffest deiner treiben;  
So mag mich wol reuen,  
Ob ich das leben lasse dir.“  
Da sprach Glodkothlessfloyr:  
„Ob du mich nu lassest genesen,  
So soltu des gewiß wesen,  
Das ich dich mit treuen han,  
Als ain herre sol sein man,  
Dieweyl vnd mir der leyb wert,  
Nu hab mir, herr, das swert,  
Ich wil dir sweren ainem ayd,  
Das dir nymer kain lande  
Bon mir geschicht hinfur.“  
Da sprach aber Wigamur:  
„Ich wil dich lassen, ritter güt,  
Durch deinen ritterlichen müt,  
Deines aydes ich nicht wil,  
Wan es war mir zu vil.“  
Gessellen wurden sy do,  
Des ward der ritter fro;  
Die roß siengen sy do,  
Mit lieb schieden sy sich so.  
Als nu Wigamur auf das roß gesaß,  
Da kund er nit vil bas,  
Dan er noch da vor raytt;  
Doch was sein herecz vil gemahnt,  
Das jm so reich abenteür  
Von dem ritter vngheür  
Widerfarm was an dñser stundt,  
Das roß das begundt  
Widerkern auf dy schlach,  
Gen der burg was jm gach,  
Die nu dorrt stundt verbrannt,  
Wan es offt ee da saamt  
Warmenn stal vnd speyse hort,  
Die weyl sein herr Lupindrafort  
Mit gesundem leyb lebte,  
Vnd der purge pflegte.  
Die straß was jm wol bekannt;  
Vnd da es niemand da sandt,  
Da sur es fast über den graben;  
Es het den wol gepornen knaben  
Auff die erd gefellet nach,  
Wan jm das hayl geschach,  
Das es den perg auf sprang.  
Vnd es durch die lüfft trang,  
Das ain ast den zaum gesieng  
Vnd das roß behabte hieng,  
Das eßs da styl stundt da.

Wengamur sprach sa:  
„Holz, du hast mich gelert wol,  
Des selben ich dir folgen sol.“  
Den zaum er mit der hant gesieng,  
Er goch das roß, das es gyeng  
An dem weg vnd rechte raiſe;  
Der synnenn gar ain waise,  
Zu gueter masse er da rayt,  
Das vngewuerde er gar vermayd,  
Die burg was gar ain feür,  
Die knaben waren gar teür,  
Die jm engegen solten gähn,  
Oder den stegrayff empfahen,  
Er sandt die burg lere,  
Wan die purgerre  
Warent alle gelegen todt.  
Der weg was von plöte rot,  
Afferhalb vor dem tor  
Was gemachet empor  
Ain vil claines kemelerlein,  
Darinn mocht wol gesein  
Des wachters wenb gewesen,  
Das was uor dem feür genesen,  
Sein roß er darvnder pandt,  
Der herberg er sich da vnderwandt;  
Er wolt selbs da wirt sein,  
Er sandt auch sten da einen schrein,  
Darinn was fueters gnüg;  
Für das roß er das trug;  
Vnd zway prot er do sagt;  
Das gesind het da güt gemach,  
Die nacht wolt er beleyben da,  
Er entwest nit andersh wa.  
Der wilde, der raine  
Was do allaine;  
Vmb die burg gieng er schauen,  
Ain schöne jundfrauen  
Band er da allain syczen;  
Wigamur mit clainen wiczen  
Aldo zu der jundfrauen gieng;  
Mit grossen vorchten sy in empfing,  
Sy was hübschlich gethan,  
Bon rottem scharlach het sie an.  
Rock vnd auch corsleit  
Wol gesnitten vnd weyt;  
Ain liechte veche was zogen darvnden,  
Mit rosemvarbem mundenn  
Was die schön jundfrau clar,  
Der thum kam gegangen dar,  
Er sprach: „Wer seyt ic unverzaget?“

825  
30  
35  
XXII. b.  
40  
XXIII. a.  
45  
50  
55  
60  
65  
XXIII. b.  
70

B

Sy antwurt jm: „Ich bin ain maget.“ —  
 „Nu sagent mir, wie haissen j̄?“  
 Sy sprach: „Pioles, das glaubent mir.“ —  
 „Was t̄uet j̄ hie allaine?“ —  
 „Da syeze j̄ vnd waine.“ —  
 „Fraw, was ist euch geschehen?“ —  
 „Groß laid das muß j̄ jehn.“ —  
 „Wolt j̄ fraw das ymant sagen?“ —  
 „Ja, herr, ich mag wol elagen  
 Vnd ymmer waynnenn,  
 Wan nu trost kainen  
 Pringet mir man noch weyb.  
 O wee, das ich meinen leyb  
 Zu der welt je gewän,  
 Das ich ensterben nit enkān!  
 Gar vergessen hat mein gott,  
 On trost ist mein nott;  
 Der tod mues̄ es enndenn.“  
 Mit sren wenſſen hennedan  
 Zu prüſte sie ſich ſchläg,  
 Laydes het sy genüg.  
 O wee, was mocht mit mir geſein?  
 Mein müter was von Gysmaſmalein,  
 Mein vater was künig von Rißlaue,  
 Ir baidr er was vil ganz,  
 Sy hetten kindes nit wan mein;  
 Darzu der künig von Vordein,  
 Des hant beſaget mangen preyß  
 Der ſolt weſen mein amens;  
 Auß meins vaters hauß er mich naim,  
 Als er in diſen wald kam,  
 Ein ritter ſagt jm mere ſchier,  
 Wie ain turnay wer zu Pelpapier,  
 Mit ym vil ritter begunnden reyten;  
 Seiner widerfart wol j̄ erbeiten.  
 Der wirt der der purge wielt,  
 Durch Sand Peter er mich behielst;  
 Nu iſt jm miſſegeſchein,  
 Als j̄ selber habt geſehenn.  
 Sein purg iſt gar verprunnen  
 Aussen vnd auch jnnenn;  
 Sein leute ligēn alle todt  
 Von feur vnd von ſwertſch nott;  
 Er selber iſt gefangen,  
 Oder jm hat vielleicht erhangen  
 Der künig von Coloye;  
 Den ſult j̄ elagenn mit mir,  
 Ob j̄ ſind ſo geheür.  
 Geht jm dem ſelben feur  
 Ligenn zwö jundſrauen tod,

Die herzogin von Libranot,  
 Die ander was von Grabalmonſoys,  
 Der herzogin ſchwester von Logroys,  
 Die diſes hauses ſrawe was. 925  
 875 O wee, das ich ye ginas!  
 Nu wayß ich nit, wo ich hin kere;  
 Alles gutes han ich nit mere,  
 Wan als ich hye ſtanden pin,  
 Vnd ain gulden fingerlin,  
 Das ich hie an der handt han.“  
 Da ſprach aber der ſinlos man:  
 „Liebe fraw, gehabt euch baß.“  
 Im wurden die augen vor ſamier naß.  
 Weygamur der gäete 30  
 XXIV. a. 85 Troſt da j̄ gemüete  
 Als ferr, als er möchte  
 Vnd ſeinen ſynne wiße tochte,  
 Er patt die magt aufſtān  
 Vnd mit jm jnn das hauß gān:  
 „Wir ſein heut wolberatten;  
 Prott vnd auch ain pratten  
 Haben wir heut zu ſpeyſe.“  
 XXV. b. 90 Ceiner torhaiten weyſe  
 Ward sy ſchir gewar.  
 Die megt ſprach aber dar:  
 „Wölt ic heut hie bestan,  
 So deucht mich das güt gethan,  
 Wan rue da ſügel was;  
 Er ſchütte da ab den harnasch.“  
 95 Noch in dem harnasch belah der man:  
 „Frawe, — ſprach er — ich nit enkan  
 Dauon emploſſen mich,  
 Vnd diſem roß enkan ich  
 Den rucke hawet empinden;  
 Ich kan nyndert finden,  
 Das ich jm erlöſe den mundt.  
 Ich hen erarnet diſen fundt,  
 Das ich es heut geſach,  
 Wan ich groſſen vngemach 55  
 XXIV. b. 10 Heute han gewunenn;  
 Mich wundert, ob sy Kunen  
 Baß reyten, dan j̄;  
 Es na het erfellet mich.  
 15 Doch het ich heut es nit angetragen,  
 So hette mich erschlagen  
 Der ritter auf der haide.“  
 XXV. a. 15 Wie jnn groſſem layde  
 Die ſelbig jundſrau were,  
 Noch lachet sy der mere.  
 20 Pyoleys die maget clar, 60  
 XXVI. a. 65  
 70

Mit schönen züchten gieng sy dar,  
Do das roß was gepunden  
Sy löst an den selben stunden  
Die gürk von dem roße nu;  
Weygamer sach je eben zu;  
Über dy orn zoch sy jm den zaum;  
Weygamer nam des guten gaum.  
Das harnasch half sy jm schüten ab;  
Da was der jung knab  
Bon dem eyzen ramfar;  
Ain wasser peacht sy dar,  
Den ram wussh sy jm dan;  
Da was er den rosen gleich gehau.  
Sie sach wol, das er was von schöner artt,  
Die schon magt, von jm da wardt  
Vergessen jrs landes ain tayl;  
Vnd an aller schlacht schanden mayl  
Belayben sye die nacht nu.  
Des andern morgens fru  
Weygamer wolt reyten vonn dan;  
Die jundfraw begund aber san  
Vil jamelelich gehaben sich;  
Sy sprach: „Wölt jr, herre, mich  
Erschlagen mit ewrem swert,  
Das ich so allain nicht werdt  
Leben jm disem mald!“  
Des antwurt er jr pald,  
Der junge knab an synnen  
Sprach: „Je payt mein hinnen;  
Ich kum herwider, mich jre dan nor,  
Oder ich müß ligen tod.“  
Der tor also mynieleich  
Der was also kressen reich,  
So er zu dem rosse gye,  
Er truct es nider auf die kneie,  
Vnd habt es pen dem pain,  
Vnez die maget rain  
Den zaum datan gelegt,  
Das es sich nyndert regt.  
Sein harnasch gefieng er nu,  
Die magt halff jm auch darzu,  
Das er sich waffnet darin.  
Er ließ sy da vnd raut him.  
Mit traurigem müete  
Was die maget guete;  
Mangen augenpließ warf sy jm nach,  
Da hin ihm was vil gah.  
Sy bat jm hailes, da er raitz;  
Sein hercz auch nicht vermaid,  
Er gedacht an das magetein,

975

XXVI. b.

990

XXVII. a.

995

XXVII. b.

1000

Wie er jr freünd möcht gesein.

Wan er enhet sorgen kain

Vmb die maget rain,

Wie er volbräch die tat,

Dauon je sorgen wurd rat.

1025

Nun mercken alle gleich,

Wie recht wunderleich

Got begabte seiner hend getat,

Die er jn acht hat;

Wan mangen reichtet er mit kunst,

Das ist alles sein gunst;

Mangen eret er mit ritterschaft,

Da pruefft alle sein kraft;

Mangen mit dem psilug,

Vnd mit andern dingen gnüg.

30

Also beruchet er dise kind,

Die bayde krank an miezen sind:

Die jundfraw war da tod,

Wan das jr der knob half auf not;

Vnd het jm auch der magt trost

XXVIII. a. 40

Von seinen unvigezen nit erlost,

Vnd wer er nit erstorben,

So war er doch verdoctben.

Sunst last got niemand unterwegen,

Der seiner gnaß tut pflegenn;

XXVIII. b. 45

Also bringet ains dem andern rat,

Hilff vnd seldt tat.

Den langen tag raut Weygamer,

Das jm nichz widerfur;

50

Des trauret er vil sere,

Doch so muet jm mere

Vnd das jundfreulein,

Die dort was warten sein

Hungrig vnd gnaden ploß.

55

Ainen vasshannen er do schoß,

An den fattelogen er jm pandt;

Er cantz wider, da er sandt

Die jundfraw, die jm empfieng,

Vil pald sy da gen jm gyeng.

10 Da sy jm zureyten sach,

60

Sy nam das roß vnd sprach:

„Seyt willkommen, lieber herr;

Wie seyt jr so ferr

Im den wald geritten?

Ich han ewt vil kom erpitten.“

65

Das roß zoch sy jm den stal;

Enwaffnet ward er überall.

Den fasshannen restt er mit fleys,

XXIX. a.

Sy bereitt inn mit frey hend weyß.

Der hunger was jr bayder koch,

70

Wan sy vasketten baide noch.  
 Sy hetten dannacht ain ganz proft,  
 Sy vergassen aller jrer nott,  
 Sy trunken wasser fur wein  
 Sy tätten ainander tren schein;  
 Mit sich sy die nacht vertrybenn,  
 Vnuermaliger sy da belibenn,  
 Des morgens, da erschaint der tag,  
 Wengamür sich des verwag  
 Und suchte an glücketratze;  
 Baide, roß vnd watt  
 Bereitett jm aber die maget güt  
 Mit wainen vnd traurigem müt,  
 Benam je der edel herr uil gar,  
 Da er jr verhieß für war  
 Das er sy nie ließe aldaß,  
 Euß rait er hin, jm was gach,  
 In den wald er vil ferr rait,  
 Die rechten straß er gar vermaßt.  
 Ainem steng er folgen began,  
 Ainen hohen perg wol getan,  
 Zu guter möß was er prägt,  
 Ainen stieg er da aufrait,  
 Der was schmal vnd grasig,  
 Ain alte mauer verwäsig,  
 Band er an dem perge.  
 Ain elaines gezwerge  
 Dem gewarttet er in dez burges tor,  
 Das gezwerge was auch schir dauor  
 \* Aptor ist ain stain genannt,  
 Lüzel leuten ist er bekannt,  
 Des natur ist myßlich,  
 An tugenden ist er lieplich,  
 Als ich dawon glesen hann:  
 Wann in ansicht ain man  
 Er tuncket in schön rot gar,  
 Wie er sein nemen war;  
 So er in ye lenger siecht an,  
 So er ne rötter ist gehan.  
 Von dem stain ich mer sag:  
 Siecht in ain man an dem tag  
 So er bey fruwenn ist gelegen  
 Und der mynn hat gepflegen,  
 Er tuncket in trüeb, als ain rauch.  
 Von des stains varb merkent auch,  
 Siecht in ain weyb an, daz wist fur war,  
 Er tuncket sie trüebvar.  
 Es ist auch an zwiefel kain,  
 Sehe ain maget dysen stain,  
 Ghe sahe daran garbe

1075  
XXIX. b.

Auch alle die farbe,  
 So ist an dysem stain  
 Manig dugent rain,  
 Als ich euch nu sagen wil:  
 Wer den stain tragent vil,  
 Der muß gar vermeyden  
 Haß, zorn vnd auch neyden,  
 Untreue vnd fassheit;  
 Zucht vnd stätigkait  
 Sol er lieb han, wo er mag,  
 So wirt nymer kain tag,  
 Wen er den stain ansieht,  
 Das jm kain ungeschicht  
 Umer widerfar;  
 Der stain hat die krafft gar,  
 Wer inwendig in fassheit ist,  
 Der enmag kain schift  
 Gewynnen bey dem stain;  
 Wer aber sein hercz rain,  
 So wirt er von des stains krafft  
 Bil werd vnd lobhaft,  
 Diese mer sollennt jr mercken wol,  
 Der stain was gemacht hol,  
 Baide tieff vnd weytt,  
 Als vns die orkunt geyst,  
 Dicke abenteür reich,  
 Ainem vass was geleicht  
 Darinnen man paden sollt  
 Wen der wirt wollt,  
 Dicke was wol bereitett;  
 In den stain was gelaytett  
 Das wasser mit synnenn  
 Mit zwauen sylberin rynnen,  
 Die ain kaltes wasser trug,  
 Die ander haußes gnüg.  
 In den stain sy baide runnen  
 Von zwauen edeln prunnen;  
 Der ain wass haß durch daz jar,  
 Der ander lauter, kalt vnd clar,  
 Wol bedecket rayn,  
 Zusamen sy flüszen in den stain.  
 Nu standen, do die prunen flossen  
 Manig sind vnd ölbauum grossen,  
 Vmb vnd vmb zu tal  
 Stunten fruchtper pāum an zal,  
 Nuß, öpfel, pyern, kürin vnd auch kessten,  
 Fergen, mandel, mausper vnd tattel die pesten,  
 Die dem stain mit platten  
 Und mit estenn paren schatten,  
 Und schyrmetten auch dyne prunen

80

85

90

95

XXX. a. 1100

XXX. b. 5

10

15

20

1125

XXXI. a.

30

35

40

45

50

XXXI. b.

55

60

65

70

Vor regen vnd vor sunenn.  
 Liechte pluemenn vnde gräss,  
 Mit den der plan geziert was;  
 Auch stunden allvmb da  
 Rosenstöck vnd weinreben sa,  
 Die waren jn ain gulden rayff gepogen,  
 Vnd hoch über den stain gezogen,  
 Dick gleich ainem hag,  
 Das dardurch kum der tag  
 Mocht sein schein gehan:  
 Also stund es vmb den blan.  
 Auch wuchsen da vegal vnd mayen pluemeinn,  
 Vnd auch aller plumen schein,  
 Die kriegten uil süß jn ain;  
 Je jedwerders da schain  
 Das ander an mit widerstreit.  
 Auch sand man da zu seiner zeyt  
 Bil der vogel mangfalt,  
 Galander, nachtgall, was der wald  
 Zu aller zeit mocht gehan,  
 Das waz dasz schonest fogelgetön,  
 Das gelhan was da schön,  
 Vnd schöner vil, dan anderswa;  
 Aug vnd or hetten da  
 Waide vnd wunne baide,  
 Das aug seit wayde,  
 Das or sein wunne.  
 Da was schat vnd sunne,  
 Der lust vnd die windie  
 Genft vnd linde.  
 Vnd jn dem selben stain badet kain man  
 Der falschen moet ye gewan,  
 Er wurde frank, plach, missesat  
 Vnd des leibs unkreffig gar.  
 Wer aber jn das pad ghe,  
 Der raine tugent mynnet ne,  
 Von des stains macht vnd türe  
 Vnd von des prunnen nature,  
 So er jn das pad gesäß,  
 Aller swere er vergaß,  
 Sein leyb ward ring, sein hercz fro,  
 Sein kraft stark sein gemüt hoh,  
 Der synnen ward er werße,  
 Sein leyb stand gar nach preyße;  
 Suss lebt er ain manat  
 Das jn kainerlan schlachte not  
 Von freuden geschaiden mocht.  
 In so gehanner acht,  
 Als ich euch gesaget han,

XXXII. a.  
 1175

XXXII. b. 80

So was das pad lobesan.

Als Wigamur jnn das pad saß vnd jm  
 schon aufgewartet ward.

Wengamur der thum,  
 Der weste mit darvmb;  
 Do er da geweyset ward,  
 Da ward es nit lange gespart,  
 Abzogh er sein gewandt;  
 Zwü fravren komen zu handt,  
 Schöna bayde geleicht,  
 Geclaidet ritterleicht,  
 Zu dem pade sy giengen,  
 Den herren sy wol empfingen;  
 Seines padens heten sy fleyß,  
 Mit fren linden henden weyß  
 Ward er geriben vnd gezwangen;  
 Ain badslach ward dar getragen,  
 Da ward schon ein genomen;

Awen kamerer warent komen,  
 Ain bert sy herren bereitt,  
 Vnd darüber geprait  
 Iway leylach hart clain.  
 Wengamur der schanden rain  
 Gieng daran ligen;  
 Die jundfravren mit züchten nygen,  
 Die kamerer fur jn knietten,  
 Vnd jm sein gewandt pietten;  
 Da er sich angelayt,  
 Dem wirt was bereitt  
 Baide, tysch vnd essen.

XXXIII. a.

Die ritter vermessien  
 Giengenn zu kennatten,  
 Je fravren sy da pattenn,  
 Ob sy zu tisch wolsten gan.  
 Aufstund die frav san,  
 Mit züchten sye fur jn gye;  
 Wengamur nu ersach hie,  
 Das jm vor was vnkundt,  
 Gesetzet wurden sy gestund,  
 Mit gefallen jn gedienet ward,  
 Die schendien tratten manig fart,  
 Buz sy alle wurdent fro.

10

Der wirt fraget aller erst do  
 Den knaben, wer et wär;  
 In daucht sein gepär  
 Kintlichen vnd fremde;

20

Nock vnd hemde

XXXIII. b.  
 1225

XXXIV. a.

50

XXXIV. b. 55

60

65

Was späch geworcht von seyden güt;	Des wissen die warheit,
Es sprach der herr wogemüt:	Roß, harnasch, waffen vnd claid."
„Junkherr gut, wie bayssent jr, —	Des morgens da die sun erthain,
Sprach der wirt — nu sagent mir,	Da was aller verziehen kain,
Von wannen seyt jr aus dem merr? 1270	Der wirt auf dem hofe saß,
Wer pracht euch dar?" — „Ich ewais wer." —	Er wolt war lassen das,
„Wo wolt jr hin?" — „Ich waß nit war." —	Das er seinem gaſte gehieß,
„So belebent hie?" — „Ich entar." —	Ain roß er do ziehen hieß,
„Was fret euch?" — „Mein selbs müt." —	Das was hoch, stark vnd rotfar;
„Der treug euch nit." — „Bwar er entüt;" —	Er hieß auch ziehen dar
„Seyt jr zu potten her gesandt,	Ain zeltent pferd prauin vnd güt;
Oder ist eich yemant hie bekannt,	Ainen samat rot als ain plüt,
Oder wes begerdt eor müt?"	Dawon hieß er im schneyden claid;
Des antwurt jm mit güt	Awen fättel, ain schilt was bereit
Weygamar über lannig,	Gemacht von lasur;
Wan er was der synnen frant:	Manigen stain vil tuer,
„Ain merweyh, hieß Lespia,	Die da schinen als ain feür sa
Die verthal mich, ich enwaiffe wa,	Von aller hand farb da,
In jr hole sy mich trug,	Lagen an dem sattelbogen,
Spenze gab sy mir genüg,	Daran was auch nit erlogen
Sy zoch mich vnd ire zway kind,	Von gold die reichait;
Das vns nie kain windt	Ain wappenrock was auch perait
Noch frost angewant,	Von ainem grünen pfeller geschnitten.
Noch kain regen verschrannt;	Also ward nach ritterlichen sytten
Also zoch sy mich wol zwelf jar.	Weygamar sein selbs man.
Ain merwunder kain dar,	Bor der purg hübens an,
Jr kinder es bayde erschlug,	Die ritter puhurten vnd ander spil;
Gesund es mich von dan trug,	Da wart gestochen hart vil.
Das hat mich bishher gezogen;	Der werde degen Wigamur
Diez gewandt vnd ainen pogēn	Auf dem ring vmbfur,
Gab es mir vnd weyste mich	Recht sam er tobt.
Aus dem mer, da kam ich	Sein geueret lobt
Zu einer purg, die was verprant,	Der wirt vnd sein gesind gar,
Mein roß vnd ain eyssh genant	Vnd begund wol nemen war
Gewan ich ainem da selbs an,	Vil ritterliche achte,
Der mich streytes nit wolt erlan.	Die Weygamar über, wie er mochte,
Zu mir nam er sein ker,	Vnd slaysse sich ritterlicher sytt;
Wan von der purg so rait er.	Also erwarb er schir damit,
Also ich disen harnasch han.	Das sein nam ward erkant
Nu fand ich gern ainen man,	Zu Dolier über das landt,
Der da war so tugenthast	Da nu Weygamar ritter was,
.	Da slayß er sich destet baß
Vnd miß ritter macht."	Auf preys vnd auf ere;
Der wirt des vil ser erlacht,	Er wolt auch selden mere
Das er rette so kinlich;	Erdienien auf wirdikait;
Er sprach: „Ich wil euch wärlich	Er was allen den bereit,
Herlich zu ritter machen,	Die seins dienstes gerächtenn,
Vnd zu aller schlacht sachenn	Vnd es nach eren lüchten,
Wil ich euch beraitten wol,	Vnd er die künft gewan,
Als dan ain ritter haben sol,	Das er ritter was, als jm zami;
	XXXVII. a.
	XXXVII. b.
	65

Darvmb ward er harte fro.

An dem hoff was er do

Ain manat vnd nicht mer.

Fur den fursten her

Gyeng er zuhtlichen stan;

Er sprach: „Gnad, herr, sult ic han

Vnd auch ion von got;

Ich sult erörm gepot

Ymer vndertän sein.

Ain mir ist warden schein

Ewr grosse wirdigkeit;

Sol ich des sweren ainen and,

Do ward nie muter man geporn.

Dye weyl ward nicht verlorn,

Do ich hieher kerte,

Als mich die felde lertte;

Ich han gefunden selden rat.

Genigen sey ewr tatt.

Verlaub ich nemen wil;

Mir ist gefait eren vil

Zu Caridol von dem gefinde güt,

Da stett nun vast hin mein müt.“

Der wirt da wirdiglichen sprach:

„Ist euch kain vngemach

Widerfaren in disem hauß,

Das ic so gahent darauß,

Das wil ich nymer verclagen,

Für war wil ich euch sagen,

Erfundt ich die schuld,

Der müste mein huld

Bahansffe gewinnenn,

Wer euch vertreibt von hinnen,

Von Prutanie künig Artus

Den zoch ich selber in meinem hauß,

Vnez er ward sein selbs man,

Als euch nun ist gethan.

Ich müß auch mit herreferten

Sein land behütten vnd behertten;

Das müste ich von schulde thün,

Wan er ist meins prüders sun;

Vnd magst du wol an scham

An meinem hoff sein assam,

Vnez das dir werd erkann,

Wahin du kerest in dem lande.

Nach eren ich dein pflegen wil

Biß an meines todes zil.“

„Ich wayß es wol, — sprach Wigamur

Das ich nymer himfür

Vnd kaine stat mer fündt,

Da mich wirt vnd gefind

Allesamt so geleich ere.

Das ich von hinnenn kere,

Das macht, das ich bin unbekannt,

Wo ich far jnn dem landt,

Bey mannen vnd wenben;

Nymer wil ich beleben

Ain kainer stat stett,

Wie vil ich da hett,

Dieweyl ich so unbekannt bin.

Ja ist zwar mein syn

Nicht gestallt auf güt,

Sunder ist aller mein mütt

Gefallen an das zill,

Das ich mit abenteir wil

Meinen leib verliesen

Vnd das leben verkiessen;

Oder mein nam wird bekannt,

Wo zu eren wirt gemann,

Vnd andern rittern genosslich.“

Das geclagt ward vil großlich;

Der wirt begund da selbs clagen.

Ein swert hieß er für her tragen,

Das was lauter, spiegelfar,

Das gehülez was von gold gat,

Zu baiden egken schnand es ser;

Diez gab der fürste her

Dem kindischen man;

Er nagyt im schon vnd rait von dan.

Nu was er geharnascht wol,

Als ain ritter von recht wesen sol,

Vnd was geritten also;

Als er wolt wünschen do;

Fröhlich rait er sa

In ain land, genand Stolleputria,

Dahin kam der junge ritter pald

Geritten in ainen grossen wald,

Da hort er lautte gleyen,

Vogel weyen vnd schreyen

Vff ainem pavm, der was hoch.

Sein roß er ain berg auf zoch;

Da sach er ainen adlar,

Seinen kinden fürt er dor

Speyse, da er sy weste

Lygenn jnn dem neste,

Do er sy het gezogen.

Da kam ain geyst geflogen,

Vnd zückt dem adlar der jungen ain,

Vnd fürt es auf ainem hohen stain.

Vil pald er es ergärtte

Vnd fraß es vil härtle;

XXXVIII. a. 85

XXXVIII. b.

95

1400

XXXIX. a.

15

1420

25

XXXIX. b. 35

40

45

XL. a.

60

XL. b.

65

Het wider flog er aber sa.  
 Nu was der adler da,  
 Vnd sach, das er das ander nam,  
 Vnd erpayß vnd gram.  
 Er hört laute glayen  
 1470 Vnd weelichen schreyen;  
 Zu hand hüb er sich dar.  
 Nu begund der geyr vnd der ar  
 Alinander peyßen vnd grymien;  
 Gar weelich was j̄ stymen;  
 Der geyr payß vnd schlüg,  
 Des jn der adlar nit vertüg,  
 Er kraezt vnd gran;  
 Das sach der ritter alles an.  
 Von dem geyr gung so böser smak,  
 Das der adler für tod sc.  
 Weygamur nit lenger payt,  
 Seinen pogen hett er bereit,  
 Den geyr er zu tod schoß,  
 Des ward des adlers fröd groß;  
 Er zartt jn auff vnd gram,  
 Seine kind er darauß nam,  
 Und warff sy ferr von dan.  
 Schon flog er zu dem man,  
 Vnd vil nahent zu im sass,  
 Mit der geperd kund er tün das,  
 Als er jm gnade sagt,  
 Das er jm geholffen hat.  
 Bis pald der ritter von dan raitt,  
 Der adler nit lenger paitt,  
 Wo er rayt, dahin flog er,  
 Er kerte hin oder her,  
 Vnz sy kamen in den wald,  
 Do ersach der ritter pald  
 Alin burg auf ainem berg;  
 Dar rayt er zu der herwerg.  
 Gutte handlung fand er da;  
 Des morgens rapt er ja  
 Gen ainem wald, hieß Mygareth;  
 Des adlers er vergessen het,  
 Den weg wolt er sein geritten;  
 Der adler het sein gepitten  
 Vor der burg auff einer linden prait;  
 Da Wigamur dort zu rayt,  
 Er flog jm alles neben  
 Vnd habt sich im ewen,  
 Wa er rait oder gie,  
 So begabe er in nie.  
 Er für alweg zu handt,  
 Wa er sein roß fandt,

Des hüt er alle nacht,  
 Das im nichs geschehen mocht.  
 Auch so schoß der ritter schir  
 Vogel oder tier,  
 So der adler essen wolt;  
 Des er vil sellten dolz  
 Von hunger kain not,  
 Er taylt ynt mit das prott  
 Vnd ander speyß gar;  
 Das verdient wol der adlar.  
 Aines tages im da widerraytt  
 Ein junc̄frau schon vnd gemaydt;  
 Ir claud das was frömd,  
 Ain güt seydn hemdt  
 1520 Het sy zu vorderst an,  
 Clar, weiß als ain swan,  
 XLJ. a. Ain rock pfellin, tryplatt,  
 Geworckt in ainem eyflat,  
 Vnd ainten gurtel wehín,  
 75 Beschlagen mit espbern spangen eben;  
 Das der rieme solte sein,  
 Das was ain port pritanein,  
 Daran mit fugen waz geschlagen  
 Ain ring von gold wol ergraben,  
 90 Gar subeil mit gestain geziert,  
 Vnd auch hofflig gefigurirt;  
 Darobe fürt das megdelin  
 Ainen mantel hermlin,  
 Geschritten als der rock was;  
 95 Bon ainem samat grön als ain gräß  
 Was das raydlachen.  
 Sy was an allen sachen  
 Hübsch vnd hoffleych,  
 Schöne vnd mynreleych.  
 1500 Vff ainem maul, daz waz weyß,  
 Ain satel gemacht mit vleyß  
 Von golde vnd mit lasur,  
 Ainen zaun vil tuer  
 Von klarem gold rott,  
 5 Mit seyden vnd perlein wol durchnäht  
 Die zügel warn gemachet wol;  
 Ain pfelle swarz als ain kol  
 Was auf daz maul gepraittet.  
 Also ward gesaittet  
 15 XLII. a. 10 Die junc̄frau wol geporn;  
 Bayde, hindin vnd forn  
 Was sy mynlich genüg;  
 Das maul sy vil sanft trüg.  
 Eydes von dem synbein berg waz sy gnant;  
 15 Allso rait sy durch die land.

XLII. b. 25

XLIII. a. 30

XLIII. b. 40

XLIII. b. 45

XLIII. b. 50

XLIII. b. 55

XLIII. b. 60

XLIII. b. 65

Zu den zeytten wag der sytt,  
Das nyemant kainem weyb ißt  
Tät, es vergunde dan gerne ir müt.  
Der ritter also wol behätt,  
Do er die juncfrawen sach,  
Er empfieng sy vnd sprach:  
„Willkommen seit, mein fraw, mir,  
Hie wa geruechent ic  
Zu sagen mir die mer,  
Wahin ewr wil wär;  
Oder von wan kumpe ic geritten so?“  
Die maget sprach: „Dez bin ich fro,  
Das ic dir, ritter, clagen soll  
Mein schwere, die ic doll,  
Wan ich han laider grosse mü,  
Nu sück ic hilf darzü  
In dem land, wo ic mag,  
Wan ez ist vil mangen tag,  
Daz mich bestund die arbait,  
Vnd daz mir maneg land  
Mein mütem hat getann,  
Zu nemenn mein erb, daz ich han  
Pracht ich an diser stünd,  
Vnd sy mit jrm mund  
Meiner muter daz ich versach,  
Daz manig man hört vnd sach,  
Das sy land vnd burg sa,  
Leut vnd erbe da  
Mit ainander getayst heten,  
Vnd mit ainander raitten,  
Auf ainander tätten verziehen sich;  
Solches mag sich gehelfen nicht,  
Ic rede sen so mangfallst;  
Vnd wil mir nehmen mit gewalt  
Ain vil grosse linden schön,  
Die ist allzeit grün,  
Summer vnd auch winterzeit;  
Als ferr als sy schatten gent,  
Da felt weder reyss noch schnee;  
Darumb stand pluenien vnd clee,  
Die werden zu kainer zeyt falz;  
Da haben die vogel grossen schall,  
Vnd singen da wol mit preyß,  
Mit ganezem lust, mit grosser weyß.  
Bey der linden, das ist war,  
Dar entspringt ain prun lauter vnd klar,  
Der eyßkalt, gür vnd rain,  
Vnd springet auf ainem stainz;  
Alle felde vnd auch gäte  
Vß jm von natur plütte:

	Wer in trindet drey stundt, Der ist allwegen gesundt, Die weyl vnd er hat den lehb, Er sey man oder weyb,	1570	1620
	Vnd ist ymmer jündlich, Stark vnd auch tugentlich, Als er scheint an der freyst, So er dreyssig jar alt ist.		
	Der selbig prun hat den sytt, Da ist er geteüret mit, Er schmeckt ygliehem man, Als sein müt ist getan:	75	XLV. b. 25
XLIV. a.	Er ist weyn, so einer weins gert, Wil er met, so ist er auch gewetz;		
	Dem aber stat sein dank, Dem ist er maras oder lauter trand;	80	30
	Also wandelt er syh zu aller stund Ainem ygliehen nach seinem mund, Als ic dir han gesayt.		
XLIV. b.	Den prunnen vnd die linden prate Hab ic gehabt zehn jar,	85	35
	Das ict vmb ain har Darin mit nymant widersass.		
	Nun hat mein müm grossen haß Hete zu mir gewonnen,	90	40
	Vnd wil mir den selben prunen Nemen durch jen gewalt.		
	Nun ist mein sorg manigfallst, Wan es also geslobt ist,		
	Das ic in ainier kurzen feist Mit kempfen komen soll	95	XLVI. a. 45
	Auf den hof zu Karidoll, Bon heut über nein tag,		
	So sol ic enden die clag,		
1600	Vnd ich vnd die mueme mein Sollen mit kempfen bereit sein,		50
	Bayde in ainem ring;		
	Wem darin geling.		
XLV. a.	Nun bin ic, herr, nit so weyß,— Sprach die maget Eydeys —	5	55
	Das ic wayß, wohin ich kerden müg Vmb ainen kempffer, der mir tüg,		
	Der durch sein güte		
	Vnd durch sein ritterlich gemütte Für mich wolste fechten,	10	60
	Vnd mir nach dem rechten Helffe durch sein hohe ere,		
	Der sollte ymermere Bon preyssen gefrunt sein,		
	Vnd sollte in dem land mein	15	65

E

Gepieten mit gewalt  
Über jung und über alt.“  
Do sprach der ritter Wigamur,  
Mit dem der wilde adler für:  
„Eür müe vnd eür swere,  
Fraw, die ist vil clagpere.  
Nun bin ich layder ain man,  
Der euch nit geraten kan,  
War mir leut vnd land  
Genzlich sind vnerkannt;  
Es war dan, daz ic begert mein,  
So wolt ich eür kempfer sein,  
Vnd wolt durch eür huld  
Rechen eür schuld,  
Oder aber den tod erkiesen,  
Vnd auch den leyb verliessen.“ —  
Der ritter sprach mit dem aren. —  
„Nun müß euch got bewarnn  
Durch sein mistickeit; —  
Sprach die fraw gemaydt —  
Seyt eür leyb ist so güt,  
Das ic durch euren rainen müt  
Mir zu hilff wellent bestan,  
Des sult ic ymmet lob han  
Von got vnd der welt preys.“  
Schön beweiset sich die maget Eydey,  
Vnd fiele dem ritter an die füß;  
Sie sprach: „Nu müß  
Die hie werden püss  
Aller deiner kumernüss  
Vnd auch angstlich sorgen.  
Nun sullen wir baide morgen  
Zu dem land Prittanye keran,  
Dar bring ich euch mit eren,  
Da sol mein clag nun nemen end  
Von der hilff ewer hend.“  
Da der ritter wolgemütt  
Sach, das die frawe güt  
Sich im zu füssen piecen wolt,  
Vil vngern er das verdolt,  
Da es nu also ergye,  
Die jundfraw er nicht enlie,  
Sie kam nie zu tall;  
Er sprach: „Ja fraw, ist eür fall  
Mir gat zu großleich,  
Ich bin euch ungeleych  
An ern vnd an güt;  
Ich sul euch mit dem müt  
Dienen vnd mit der getat;  
Auch, fraw, das ist mein rat,

XLVI. b. 1670 Das wir nit lenger paytten;  
Wir sullen vns beraitten  
Dahin, da ich fechten sol.“  
Das gefiel in bayden wol;  
Wider auf die roß sy fassen,  
Die jundfraw nit mocht lassen,  
Vor lieb sy wainen begund;  
Der ritter tröst sy zu stund,  
So er beste mocht,  
Vnd seinen züchten tocht. 25  
Also ritten sy mit güt  
Zu der frawen hermüt,  
Da warn sy über nacht,  
Die fraw wag wol bedacht,  
Greß kempfers sy vil schön pflegen hieß. XLVIII. a. 30  
Der adler auch nit enließ,  
Er wont seinem hern mit,  
Er gieng, er stünd oder rit,  
Baide, spat vnd auch fru.  
Weygamar der ward nu 35  
Von dem adler wol bekannt  
Vnd anders nicht genannt,  
Wa er hin kam geuarenn,  
Wan der ritter mit dem aren.  
Endes die jundfraw gemahdt,  
Mit fleyffe sy sich bereit,  
Als sy auch zu hoffe sollte faren,  
Sie mocht es lenger nit gesparen,  
Mit sprensse vnd mit gerete. 40  
Funfzig schöner megete,  
Von prauenem schatlaß güt  
Vnd von samat rot als ain plüt,  
Dauon warn ic kläider geschnitten;  
Die zelterpferd, die sy ritten, 45  
Die warn prawn, weyß vnd rot  
Vnd mit grossem vleyß gesattelt,  
Behangen wol mit schellen.  
Manigen falcken schnellen  
Fürken durch ic hübschait  
Lausent ritter gemahlt,  
Geleidet vnd geritten wol,  
Was ain ritter haben sol,  
Des heten sy alles genug; 55  
Der neglicher antrug  
Scharlachen fritschal premmit,  
Zendal, thrat vnd tympt  
Waren ic waffenrock spech,  
Grün, weyß vnd prau vil wech.  
Manig panier seydein,  
Geschnitten, als sy solten sein, 60  
XLVIII. b. 50  
XLVII. a. 90  
XLVII. b. 10  
1700  
15

Gurten die ritter gemaydt.  
Also hofflichen rayt  
Zu hoff Eydeys die maget,  
Als ich euch han gesaget.

Wengamur vnd sein adlar  
Guren auch myt der schär  
Biß auf den hoff zu Ecidol,  
Da wurden sy empfangen wol.  
Ritter und auch rawen  
Die mocht man da schawen,  
Vnd geponen züchtigleich;  
Van künig Artus der reich  
Lebet zu allen zeytten so.  
Des andern morgens fru,  
Ge das man hett mess,  
Do kam mit grosser preß  
Affrosydones von jrm landt Campil  
Vnd mit jr gesindes vil.  
Die prachte ainem kempfer dar,  
Der rait zu vorderst an der schär,  
Der hieß Dyartosforanit,  
Der was von Triasoltirerant,  
Ain ritter schor vnd stark,  
Wol ze preß gyeng im sein mard,  
Seine clauder warn geschnitten gar  
Aus ainem pfell von Patschar,  
Gemässent, als er wolt,  
Wenn er fechten solt.  
Bon dem land Campil Affrosidenez,  
Die veraint sich des,  
Das man kainen zu kempfen möcht han,  
Der dem vor möcht gestann,  
Vnd jr so wär gelungen,  
Das sy den prunnen  
Solt haben ungestryenn.  
Als sy da kam geriten,  
Da was Eydes vor komen.  
Als der künig het vernomenn,  
Das sy bayde warn da,  
An das gericht saß er ja.  
Artus die mer so vernam,  
Als ich euch gesagt han,  
Warumb die rawen wären dar geriten,  
Die vimb den prunen da stritten,  
Vnd bayde jr red hetten gesagt  
Vnd jr kempfer warn bereit:  
Da hiesa der künig nach iret bayder bet  
Ainen ring machen an der stett,  
Da wurden die kempffer ein gestalt,  
Da schäff der künig mit gewalt

XLIX. a. 1770

Grieswertel vnd mayster dargū,  
Dye kempfer stunden bayde nū  
Mit zwauen guten degen,

L. b.

Gleich gethan, even

1820

Gewauft zu widerstreit;

Nedwedern zwang der neyd,

Ob der ander solt gesigen.

Dem künig sy bayde nygen,

Vnd sprungen zu ainander da,

LL. a.

75 Wan in bayden was vil gach sa,

25

Wie sy lob gewunnen,

Wem die säd des wol gunnen.

Sy warn bayde lobes wert,

Inn erclungen offt dye schwert

80 Von schlegen in den handen,

30

Den kuenen weyganden

Warn verhauen ire schilt,

Großer schleg warn sy milt;

Ainer stach, der ander schlüg,

85 Des triben sy bayd do genüeg;

35

So einer drang, der ander sprang,

So einer hand, der ander wand.

Des trüben sy an die standt,

Das je kainer nicht enkundt

90 Vor müede mer gestan.

40

Sprach künig Artus der vil werde man:

„Wir fullen mit güttien dädingen

Die juncfrawen darzu bringen,

Das sy den kamps vergeren,

LI. b.

95 Vnd des geulget weren,

45

Das wir sy mit leyb vnd güt

Machen aingemütt.“

L. a.

Eydes die maget gemaydt

Die sprach: „Des bin ich bereit;

1800

Ich laß es gern understan,

LII. a. 50

Vnd solt es an meinen schaden gan,

Ge der ritter tugenhaft

Seines leybes werd schadhaft,

Der da fecht an meiner stat.“

5

Affrosodanes da herfür deat,

55

Der juncfraw müem, vnd sprach:

„Was ich leute heut gesach,

Durch die alle laß ich es nit understan,

Der kampf müß fur sich gan,

10

Oder ich wil haben gewunnen

60

Den paum vnd auch den prunen.“

Da die hern vernamen das,

Do patzen sy nit surpaß.

Der künig ward vor zorn rot,

15 Den grieswerteln er da gepot,

65

C 2

Das sy zusammen liessen  
 Die kempffer, vnd sye hiessen  
 Streytten vnde fechten,  
 Wan er wolt nach dem rechten  
 Den kampff lassen enden,  
 Vnd wolste nicht wennden,  
 Wer das recht behalte da.  
 Zusammen giengen sy aber sa,  
 Die zwen ritter auferwelt;  
 Diatorforgrant der künne held  
 Vachte ainem leuen glich;  
 Auch so verfaumet sich  
 Der ritter lüczel mit dem arn;  
 Ehe kunden bayde nit gesparnn  
 Die schile, die sy trügen;  
 Von den schlegen, die sy schlügen,  
 Wurden sy der schilte ploß,  
 Daß jr nedweder floß  
 Mit plät gemischt vnd mit sways  
 Durch die ring in dem kranß.  
 Die ritter alle jahen,  
 Die den kampf sahen,  
 Daß sy bayde fast stryten.  
 Nun begunden sy aber pitten  
 Die frawen gülichen,  
 Das sy myniglichen  
 Den kampff liessen vnderstan,  
 Vnd das sy die wartman  
 Liessen schanden vnder jn.  
 Eydes das magetin  
 Het es gar gern getan,  
 Da widerredt es aber san  
 Affrosydones von lant Campill.  
 Si sprach: „Zwar ich enwill  
 Paum vnd prunnen haben mir.“  
 Der künig sprach: „Nu lassen wir  
 Die bette belyben gar.“  
 Vnd des schlüg mit kreften dar  
 Diatorforgrant ainen neydslag.  
 Er sprach: „Wir haben allen disen tag  
 Gar vergebens geschritten,  
 Das sol nu werden vermidten;  
 Ich han dein geschonet vil,  
 Des ich nit mer tün wil.“  
 Do sprach ritter Wigamur,  
 Mit deme der adler für:  
 „Es sol hie werden schein  
 In hilf der adler mein;  
 Scholle es werden schlecht,  
 Wer vnder uns zwayen hab recht.“

Do schlügen die kampfgenößen  
 Mangen schlug grossen;  
 Der stach, genet schlug,  
 Das sy bayd teten genug.  
 1870 LII. b. Da schlug der ritter Wigamur, 1920  
 Mit dem der adler für,  
 Den künnen Dyadorforgrant,  
 Das ym das swert fur aufz der hand,  
 Vnd er zu der erden fiel fur tod.  
 75 Actus der künig gepot 25  
 Das sy den ritter nerten,  
 Vnd das sy wol werthen,  
 Do ward er also worden wundt,  
 Das er nymer ward gesundt. LIV. a. 30  
 80 Da fraget künig Actus  
 Ainer vrtail alßuß,  
 Was recht wär darvmb do;  
 Da ertaalet man zestundt so:  
 Das Eydes die maget gemaide  
 85 Solte haben an land 35  
 Den paum vnd den prunen nu,  
 Vnd das jr jr müm darzü  
 Je leut vnd land geben sole  
 Vnd hundert mark mit gold,  
 Vnd das jr damit wäre 40  
 Bergolten scham vnd schwere;  
 Das lag vil eben;  
 Darnach solt sy geben  
 Dem kempffer zwey hundert mark.  
 95 Das wag ain wert also stark. 45  
 Dyses was geendet also;  
 Eydes die magt wolte do  
 Den selben paum, prunen vnd land  
 Irm kempfer geben in sein hand;  
 1900 Vnd was daz ir leut ratt, 50  
 Wan er selber vnd sein tat  
 Gefiele in allen geleich.  
 Hart wol gezogenleich  
 Er sprach: „Ich bin nit so reich,  
 Noch so mächtig vnd gleych  
 55 Gottes vnd eren,  
 Das ich solte ferren  
 Zu euch, frawe gross;  
 LIII. b. Wer ich halt nymer so genoß,  
 10 15 Vnd das ich wär bekannt.  
 Sunst han ich neder burg noch land,  
 Das ich jr sey genosen danz;  
 Was ich jr gedient han,  
 Damit sey jr genygen  
 Vnd des mit jr huld verzigen; 60  
 LV. a. 65

Gnade hab mein fraw her,  
Diez solt ich dienen ymmer mer,  
Zu lane wil ich haben das,  
Das ich eür huld dester baß  
Hab, wo ich hin kere;  
Lones beger ih nicht mere.“  
Nu naygte ym die maget Eydes;  
Des hat er lob ere vnd preuß.  
Kunig Artus kamen mer,  
Das nun ledig wer  
Ain künigreich vnd ain land,  
Vnd das jm war gesandt;  
Das er es leyhen solt  
Vnd geben, wem er wolt,  
Das landt hieß da Deleprosat;  
Manig fürest in darumb pat;  
Den versagt er es allen gleich,  
Wan er tatt wol hoffleich;  
Er hieß die kran dar tragen,  
Vnd hieße überall sagen,  
Das sy sich bereitten darzu,  
Vnd des andern tags scū  
Alle waren gerecht;  
Er wär ritter oder knecht:  
Wer turmyrte allerbest da,  
Dass er die kranne solte sa  
Haben vnd damit das landt.  
Darzu bereit sich zu hand  
Manig ritter stolcz.  
Vff ain plan vor ainem holz  
Ward der turnyer gelayt,  
Den manig ritter gemaydt  
Süchte mit hohem mütt.  
Bnardek ain held vil güt,  
Ein herezog vil reyng,  
Der was wol ritterlich  
Geziert vnd gewappnet wol,  
Costlichos müttes was er vol;  
Der reyt zum ersten auf den ring,  
Gen dem für ain jungling,  
Segremors von Roy;  
Do was erhaben der turnay.  
Mißfrigall vnd ain Mynsebunt  
Kerte an der stund  
Mit ainem panier wol geschnitten;  
An den kam geritten  
Febresluor von Lubys,  
Vagroficall von Portynys,  
Die ritten da von preuse wol,  
Als man zu turnay tun sol.

Behattell, Getoron,  
Vnd Tryachta, Karfabalon,  
Die feme vast gefarn.  
Der ritter mit dem arm  
1970 Der für als ain tod;  
An seinem wappenrock  
Hing manig fingerlin,  
Die warn alle guldin,  
Born an vnd hindin,  
LV. b. Das nyman kund finden  
75 Kain stat, die da ler war;  
Es was alles behangen gar.  
Nun sehet, wie gar lobenbare,  
Als ob es ein koeze were,  
80 Recht dick von zotten,  
An ainem neglichen Knotten  
Ain fingerlin gestecket;  
Also was es bedecket,  
Der wappenrock pfellin,  
85 Er keret her oder hin,  
So clang der roß von pfelle gar:  
Den het jm gesendet dar  
Eydes gemaget gemaydt;  
Wan sy von seiner främlait  
90 Den paume vnd auch den prunen  
Het widergewonnen.  
So rayt der tugentlich  
So recht ritterlich  
LVI. a. Auff ainem roß, das was stard;  
95 Et stach den held Bnardek,  
Das er viel in den ring.  
Rurans der jüngling  
Vil hoffertiglich rayt,  
Er furt ain schilt prayt,  
2000 . . . . .  
Stach dawon eytel  
Baydenhalben manig schön troppel,  
Not, prawn vnd gel  
Warent sy gezimeret,  
5 Da ward geturnyert.  
10 Artus vnd Lanzilet,  
Bursett vnd Gamoret,  
Die kerten in die dicke;  
Mit manigen plücken  
Stachen sie offt vmb sich,

2020 25 30 35 40 45 50 55 60

LVII. a.  
LVII. b.

Wie künig Artus kome mitt Lanzilet vnd  
andern rittern.

LVI. b. 15

- Manigen ritterlichen stoch  
Letten sye da mit kressen  
Zu den ritterschäften.  
Phyplerin von Aratän,  
Auf ainem roß prauln,  
Der fürt ein sper in seiner hant;  
Dem hette sein amey gesandt  
Ben tausent marken ain elainot,  
Das was ain schappel von gold rot,  
Das fürt er auf dem helm sin,  
Vnd ain rot gulden fingerlin;  
Der kam vast gesarn  
An den ritter mit dem arn;  
Sein sper er an dem verstaht,  
Das er alles zerprach,  
Das vergalt er jm ritterleichen,  
Vnd ließ an jn streichen,  
Vnd warff jn onder sein roß.  
Ain ritter hieß Gletechlessors,  
Der was gezimyt wol bewert,  
Als jm dy seld het beschert,  
Was mit gold sein indewe,  
Die het auch ain fraue  
Von Rappalynde dat gesandt,  
Den vieng der kün woggant  
Weygamer mit dem arn.  
Da kam aber an in gesarn  
Lugat von Barbarie  
Auf ainem roß von Syrie,  
Das was hoch vnd starchk gnüg,  
Van es jn vermeßlichen trüg  
Zwaymal über den ring;  
Do stach in der jüngling  
Mit dem arn, Wengamur.  
Das er von dem roß für  
Vil nahet aines schaffes prant,  
Do kam ain ritter gemaydt  
Geuarn von Dudel  
Auf ainem roß stark vnd schnel,  
Sein schilt was zu loben;  
Vmb vnd vmb vil even  
Lag edels' gestaines vil,  
Als ich eich nun sagen wil:  
Der schilt was gemacht gut  
Von gold vnd von trackenplüt  
Ganz all umb den raut;  
In der myt was ain hessant  
Erhaben von edelm gestain,  
Der was auch vil rain,  
Vnd darzu von gymme.
- 2065
- LVIII. a.
- Die riemen darinne  
Das was ain gulden port,  
Mit olenß wol geworft;  
Sein halsperg gütter ringe wag,  
Sein helm lauter als ain glas,  
Vnd auch von stahel höet;  
Das gehölz an seinem swert  
Was geschlagen von gold rot;  
Sein eyßnyn hosen warn güt;  
Sein wappenvolk was schön;
- 2115
- Not, gel vnd grün  
Was gemalst sein sper;  
Auf dem helm fürt er  
Von rosen ain zymertol;  
Jorhol von Mosethol  
Des was gewarnt gar,  
Vnd was auch komen dar  
Durch abenteür willen.
- 20
- LIX. b.
- Die zwen gesellen  
Wollten nyemant daz sparn,  
Vñ der ritter mit dem arn  
Dat kam, der stach ain nider.  
Weder ee noch syder  
Kome auf kainen turnay  
Koin ritter, der enzvay  
Stach als manig schafft.
- 30
- LVIII. b.
- Auf den turnay rayt  
Maniger ritter gemaydt  
In vil ritterlicher acht,  
Den nyemant enmocht  
Nicht gepechen, wen er  
Man hort da nicht mer,  
Van: kera her! kera her!  
Bring sper! raich mir  
Auch vil gütter fel zwie!  
Vnezt der künig send dat.
- 40
- LX. a.
- Die ritterschafft hieß er lassen.  
Die degen da sassen  
Von den rossen, in das palas,  
Soye schütten ab den harnasch,  
Vnd legten wider an die clayd.  
Artus der künig gemaydt  
Hieß sy alle für jn komen:  
„Ihr habt alle wol vernomenn,  
Was ich gelobet han,  
Das sol ich war Ian:  
Wer den pesten preßt bejagt hat
- 45
- 55
- 5
- 10
- 50
- 60

Mit ritterlicher tat,  
Der solle dyse kron  
Darumb haben zu ion  
Vnd auch daz künigreich.  
Nun sprechent alle gleich,  
Wem des jr welt jehn.  
Ich han heut gesehen  
Manig klainat wol gethan  
Vil ritterlicher lobesän."

Wie die ritter alle Wengamur die kron  
zusprachen.

Eye schwigen alle gleich.  
Wngamur der tugentreich  
Sprach da vnuerborgen:  
„Der ritter, der gestern morgen  
In dem ring strayt,  
Dem het die künigin gmaydt  
Auffrohdones, fur die er fahrt,  
Berait an der nacht  
Seinen wappenrock von reicher kost,  
  
Darin hat er heut geritten wol.  
Ich sag, als ich sworen sol,  
Das er der beste ritter was,  
Der heut ne auf roß gesäß.“  
Da sprach Pöplerin:  
„Wan ich sein gefangen bin,  
So wil ich der warhelyt jehn,  
Es entorst nie kain man gesehen  
Ain ritter also tugenthafft,  
Der hat manliche krafft.“  
Do sprach der künig Vnare,  
„Ich gäb darumb tausent markt,  
Das mir hic zu Karidol  
Wer gelungen als wol;  
Des mag er sein wol gemayt.“  
Do sprach Salmurte bereit:  
„Ich verseh, daz er hat den preuß.“  
Sam sprach der ritter Porteneys,  
Egreg vnd Lancislet,  
Byvorans vnd Gamuret,  
Kay vnd Pagroftall;  
Darnach die ritter überal  
Sprachen myt einer stym,  
Das Wengamur der jungling  
Wär seiner manheit.  
Irer gnug was es layd,

Das sein lob so groß was;  
Wan ye was neyd vnd haß;  
Doch belanh jm der preyse gar.  
Der künig hieß in pringen dar  
2165 Vnd empfing jn vil schon;  
Er hiesse dat tragen die kron,  
Die het er verdient do.  
Wengamur pat er also;  
Vernempt, wie der künig sprach,  
Do er den ritter ersach:  
„Herr, je mügt gern leben,  
Das euch die sald hat geben  
Als grosse wridigkeit,  
Die hic hat got an euch gelait,  
Wan eür lobe ist so groß,  
2210 Das myndert eür genoß  
Ist gewesen zu Karidoll,  
Wan jr beharent hand wol,  
Das jr lobper stat;  
70 Je fullent haben ane spot.  
Es ward durch euch her gesandt nu;  
Wes payttent je? nu greyffent zü,  
Vnd richtent recht  
75 Dem hern als dem knecht,  
Dem arm als dem reychen.“  
Do sprach gezogenleichen  
Der ritter mit dem arn:  
„Herr, je fült bas erfarn  
An den rittern, wer ich sey,  
80 Mein ist gespottet hiepen;  
Mein lob ist layder zu krand.“  
Der künig tratt auf ain pand,  
Viß das er sy alle översach,  
Gülich er aber sprach:  
85 „Nu jehent, jr edeln ritter,  
Besant zu der tafel her,  
Wem jr die kron vnd daz land  
Ertaylt mir recht zu hant.“  
Nyntyn von Mantalzein:  
LXI. a. 95 „Ich nyme es auf die trewe mein,  
Das ich hic nyman han gesehen,  
Kainen ritter, dem ich wöl jehn,  
Der so ritterlich vnd so preußlich strayt.“  
Do sprachen alle ritter nach in warhait:  
2200 „Mit wridigkeit sol er tragen dy kron.“  
Des antwurt der hochgeborn ritter schon,  
Der oft genant Wigamur,  
Damit der adler für:  
„War ich, als ir geruchent jehn,  
5 So wär mir hart wol geshehen

LXII. a. 15

20

25

30

35

LXII. b.

40

45

50

55

An ern vnd an frumkait;		Vnd der rede begeben gar,	
Ist das nit, daz ist mir layd.		Ich sol an ewig schar	
Gern ich das tan sol,	LXIII. a.	Euch sein ymmier mer,	LXIV. b.
Das ic mit sprechent also wol.		Wa ich hin ker.	
Wie mocht ich ains lanc wert sin?	2260	Kungreich vnd land	2310
Ich entwayß, wer ich bin.		War nit wol zu mir gewant:	
Neme ich das kungreich nu,		Mit diensten sol ich bereit sein,	
Villeicht kem es darzu,		Wer dargu gerüchet mein."	
So dy hern in den landen		Der künig kungelichen töt,	
Mein geburt nit erkanten,	65	Er hieß dem ritter an der stet	15
Ehy hetten mich schwechleich,		Ain roß pringen, daz waz güt;	
Vnd begunden mein reich		Wan er durch seinen hohen müt	
Wider rauben vnd heren,		Wolte reitten stechen,	
Vnd ich mich dan solt weren;	70	Das er mocht zerprechen	
So het ich vngemach vnd kumer;		Andern rittern daz zil;	20
Wan ich dan dauon entrunne,		Der stund da hart vil,	
So het ich schaden vnd schant,		Da mai das roß herfut zoch,	
Zu krone vnd zu land		Das was so stark vnd so hoch,	
Han ich weder fründ noch güt.		Daz ander ritter jähn,	
Dauon sol ich meinen müt	75	Daz sy nie gesahen	25
Zu den dingen lantten,		Kain roß so zirlich,	
Das ich müg erbantten,		Da sprach der ritter tugentlich;	
Biß ich wirt erkannet.		„Nempt hin, adler ritter, güt,	
Kungreich vnd landt	80	Durch ewren ritterlichenn müt,	LXV. a.
Wär mir vil zu gröslich;		Das roß fullent jr reyten,	30
Wan ich bin darzu genößlich,		Das ist zu bayden seytten	
Das ich mit dienst sen gerecht,		Zu den sparn wol gewachsen.	
Es Fey ritter oder knecht,			
Was man an mich sucheit,		Belfomors von Engelandt	
Das ich sein mit züchten rüchet."	85	Das roß mir sandt	35
Artus der künig lobesam	LXIV. a.	Über see von seinem land,	LXV. b.
Sprach, als seinem hoff gezam,		Das ist stark vnd lauffet wol,	
Zu dem ritter also güt:		Auch so fullent jr zu Caridol	
„Heer ic habe ainen müt,		Beleyben eilich frist;	
Der dunkt mich wunderleich,	90	Wes ewig mund gerüchent ist,	40
Das ic der jungen feawan reich		Das suft jr finden an mir.	
Euch weret zu weyb,		Inn disem hoff, gerücht jr,	
Die an güt vnd an leyb		Gült jr auch haben, wez ic gert;	
Ainen künig wol veruag,		Wan ic mich deg dunkent wert."	
Vnd habent allen disen tag	95	Artus auch seiner worte geswaig;	45
Euch des kungreicheis gewert.		Wengamur im züchtigleichen naig,	
Auch ist euch groß beschert,		Dem künig vnd sprach also:	
Ob ic das volgent gern,		„Herr, er mag wol wesen fro,	
Vnd ließ euch angen müt wernn."		Der euch icht gedinen mag;	
Da sprach aber mit güte,	2300	Geen gelebt ich den tag,	50
Mit wol betrachtet müte,		Das ich verdinen möcht	
Der ritter mit dem adlar:		Mit dienst, ob ich darzu döcht,	
„Hab ich daran nit missesar,		Die ere also manigualt,	
Oder wider eör huld getan,		Die mir jung vnd allt	
Das suft ic, herre, farn lan	5	In ewem hoff erpoten han.	55

Mochtent irts haben getan  
Alles übergüldet wol.  
Das gesind hie zu Cardol  
Hat der ern also vil,  
Das ich das wol jehen wil,  
Das ich ewren genosßen sach nie.  
Ich wil gern beleben hie,  
Seyt mich ever gnad tut solchs pitten.  
Ih habt mit gütlichem sytten  
Ehr lob wol gepraitet;  
Mich hat het gelaytet  
Göre miltikeyt groß;  
Wan ich ewen genosß  
Nhe kainen fand,  
Snd ich erkennt hann daz land.  
Ich han hie gesehen vil,  
Das ich ymmer jehen wil,  
Euch preysen die weyl ich han daz leben.  
Daz roß, das ic mit habt geben,  
Datumb ich euch dienen wil sein  
Mit dem ritterlich vermügen mein."

Da Eydes, dy maget gemaidt, sach,  
Das Wengamur da versprach  
Wayde, kron vnd landt,  
Auffstund sy zu handt,  
Die künigin vrlaub patt;  
Künig Artus gütlichen gen ic tratt,  
Ec sprach: „Frau, belebent noch,  
Nun habe ic ewr ere doch  
Hie behabt vnd eur land  
Mit des ritters handt,  
Den ic prächt mit euch her,  
Mit swert vnd mit sper  
Großen preß bejaget hie,  
Das ic jn gesachet nie,  
Des habt ic ymmer mere  
Bayde, frum vnd ere.  
Ic mügent hie gern schawen  
Mit andern frauenn  
Kürzweyl manig schlacht,  
Die wir in gütter acht  
Üben, alle tag täglich;  
Wan manig abenteür sich  
In disem hoff wirt gesantt.“  
Do sprach dy fram gemaidt,  
Eydes dy künigin:  
„Das sol an ewen gnaden sin,  
Das ich mit ewern rat gefar.“  
Dem künig hieß sy tragen dar  
Ain gezelt, waz gemacht wol,

LXVI. a. Dauon ich euch nu sagen sol:  
Im was oben der hütt  
Gefüllset wol von seyden güt,  
Daran waz wol außgenomenn,  
2360 Als ic oft habe vernomen,  
Wie Troy ward zerfürt;  
Es waz auch wol gefchñert  
Mit saylen güt seydin,  
Ain port von Pritanyn,  
65 Fieng allumb die wynden,  
Horn vnd auch hinden  
Was es gemacht splich;  
Manig reb wech  
Lag allumb darann;  
70 Es möchten wol zwahundert man  
Syzen darvnder;  
Ec was michel wunder  
Aussen vnd innen daran.  
Bwölf camer wolgetan  
75 Warent auch darinne.  
Es gab die künigine  
Eydes dem künig lobesann;  
Vrlaub nam sy vnd schied von dan,  
80 Der ritter mit dem adlat  
Der raytt mit ic auff daz feld.  
Der künig schwet das gezezt,  
Das jm geben het die magt.  
Als die mer würden gesagt,  
85 Das Wengamur mit der fravren rayt,  
Das waz dem künig layde,  
Darumb wann er gedacht jn seinem müt,  
Das jm jcht die maget güt  
Von seinem hoff empfempte;  
90 Sein hercz sich da sennte.  
Sein roß hieß er im ziehen dat,  
Ec wolt reyten nach der schar.  
Da waren aber die ritter da,  
Die da zu der davelrunde waten sa,  
95 Mit der fravren geritten us,  
Als der künig Artus  
In das feld geritten was,  
Vnd der ritter Parilas,  
Da kamen die ritter überall,  
2400 Vor freoden da hetten sy großzen schall.  
Mit ic rayt da Wigamur,  
Der adler alles mit jm fär,  
Als sy da der künig gesach,  
Gar hofflich er zu ic sprach,  
5 Lieblichen er sy vmbie;

LXVII. b. LXVIII. a. LXVIII. b.

2410 15 20 25 30 35 40 45 50 55

D

Nun volget ic nie  
Gesinde als tugentleich.  
Artus der künig reyß  
In das feld da habte,  
Den ritter Balban er da patte,  
Vnd sprach: „Balban, lieber geselle mein,  
Lass dir wol beuolhen sein  
Den ritter, der mit dem arn fert.“  
Nun waren sy kommen in den wertt,  
Das was grün vnd von plümen gel;  
Da erpaysten dye ritter schnell  
Bey ainem küllen prunnen;  
In was høyß von der sunnen,  
Sy strichen den schwanz von den augen do;  
Mit züchten warn sy alle fro.  
Auch sprachen die ritter stolz:  
„Wir füllen vor dysem fürholez  
Ligen durch der plumen gesumad.“  
Von heut über den dritten tag,  
Vnd durch der klainen vogel gesang.  
Do sprach künig Artus: „Über lannig  
Ich wil vor dysem walde,  
Das hören jung vnd alt,  
Ain hochzeit machen,  
Vnd wil hie vier wüchen  
Wesen mit frölichem sytten,  
Vnd her laden vnd pitten  
Frauen vnd ritter stolz  
An dyses grünne fürholez,  
Mit züchten schön vnd wol,  
Als daz gesind leben sol;  
Diez wissen alle gelehn,  
Vnd beraittent eich ritterleich  
Von heut über zehn tag.“  
Nu mercken aber, was ich sag:  
Potten vnd garzun er do sande  
Über all jn die landt.  
Er hieß mit sleyß laden dar  
Vil manige ritterliche schar,  
Frauen vnd auch herren;  
Nachent vnd auch ferren  
Burden di mer gesagtz;  
Das gepot Artus der künig gemaide.  
Da die hochzeit ward,  
Die wägen detten manig fart,  
Die spenße vnd wein trügen.  
Die gezelde sy außschlägen  
In ainem anger für den wald,  
Da floß ain prunen lautter vnd kalt,  
Auch singen wol zu preyße

Die vogel auf dem reyße;  
Da waz kürzweyl groß,  
Das nyemant da verdroß.  
Do was manig ritter schnell,  
Delmitten vnd Rabel,  
Vnd der herezog von Gryezin,  
Die hetten da mit jnn  
Ritter bey acht hundert.  
In dem wald gesundert  
Was gemacht daz gestüll  
Bey ainem brunen küsel,  
Do waz Artus der künig  
Vnd ander vil frünig  
Bon vnkunden lannden,  
Wan sy wol bekantten  
Des künigs reyßen müt,  
Wan er gab daz güt,  
Als es wär vnraine;  
Es was gar gemaine,  
Als ferr dy burgherren jehenn,  
Man mocht an seinem hoff sehen,  
Mit züchten, grosse miltikeit,  
Des waz jm vil beraitt,  
Vil manig ritterlicher degenn;  
Sy ließen das nit vnderwegen,  
Was er gepott oder patt;  
Er het gefindes an der statt,  
Da die hochzeit was,  
Als ich an der abenteur laß,  
Zwölff hundert ritter gemaydt,  
Der kainer des vermandt,  
Sy litten nach wiedigkeit pey im;  
Auf güttes gewin,  
Was ic müt nit gestalt.  
Ains tags da die ritter pald  
Vor dem künig alle sassen,  
Trunken vnd assen,  
Vnd dy künigin myncheyß  
Vnd manig frau zuchtreich;  
Sy hetten zucht aue neyd:  
Nu kam auf den hoff weydt  
Ain juncstraw dorf her geritten;  
Schön empfangen ward sy mit adellich sytten.  
Der künig vnd dye künigin  
Hiesen sy willkomen sin;  
Also tet alles, das da was.  
Die juncstraw fügt sich in das graß.  
Vernement, wie die maget gemaydt  
Auff ainem weyßen maul raitt,  
Das gieng sanft vnd pald.

2510  
LXX. a. 15  
LXX. b. 20  
30  
35  
40  
45  
50  
55

Das gesind in dem wald  
Begund sy alles schauen;  
Wan sy so getone frauen  
Warn zu Pritania vngewon;  
Auch namen sy wunder daun.  
Die schön maget fremde  
Die het ain elaines hemde,  
Von seyden gespunnen weyß;  
An sy geprenhet mit fleyß;  
Darob fürt daz megetin  
Ainen roß getahnt pfellin,  
Das was ain samat grün  
Mit prantten leysten schön;  
Underhalb was der gar  
Als die rosen gefar,  
Ain vil teurer cyclatt,  
Wan daran was die natt  
Von grossen perlın gerigen;  
Baden umb sach man ligen  
Manig pild von gold,  
Daz der saum wesen solt,  
Sye trug ain fütsang teür,  
Daz was in dem feür  
Von golde geleitert wol,  
Darin pran als ein kol  
Vil manig edel gestain;  
An jrn bayden armen schain  
Zwen spangen guldin,  
Da was auch gelegt in  
Manig spehes werd;  
Es wortet ain wilde zwerg,  
Der listig Prancopil.  
Ain gürtel spech vil  
Was gegüretet vmb jrn leyb,  
Baide, man vnd auch weyb  
Die den güttel sahen,  
Alle die dez jahen,  
Das sy kostlichen nie  
Gefahren in jen tagen hie.  
Der sattel, der auf dem maul lag,  
Der schain als der tag  
Von golde vnd von helsenpain  
Vnd auch von mangem edeln gestain.  
Das gerayde, daz daran was,  
Daz waz grüner dan das graß,  
Von ainem sammat güt,  
Der ander tayl rot als ain plüt,  
Vnd waz ain rotter cyclatt,  
Daruff von golde manig nat.  
Die jundfraw erpaisset zu hant

Von dem maul, in jrm gewant,  
An mantel vnd an überclaid,  
Als sy auch da raytt,  
Enmitten in dem gezeld pasas,  
Do der künig ob dem tische saß,  
Vnd die ritter alle da, 2610  
LXXI. b. Die zu der taffelrundt gehorent sa,  
Die fürsten namen jr alle war,  
Sy kunden sy nie geschauen gar;  
65 Ir mund pran reht als der rubein,  
Gar schön waz das megetein;  
Sy wundert alle, wer sy wär,  
Die vil seldenper,  
Sehent, wie rittelich sy was!  
70 Manig hercz fro von jr gesas,  
Maniger wunscht: vnd wer sy mein,  
Daz wolt got vnd solt es sein.  
Welcher solt schneiden das prof,  
Dem waz zu sehen als nott,  
75 Das er schnayd in die handt,  
Das er sein nicht empfandt,  
Wer da solt trindēn,  
Der ließ es auch mydersindenn,  
Das er sich ob dem tisch begoß:  
80 Sy wurden alle synloß.  
Do gieng dy jundfraw zu handt,  
Do sy den künig syzen fandt;  
LXXII. a. Fur den tisch sy do stünd,  
Not als ain roß waz jr mund,  
85 Vnd leichter dan ain gymm;  
Sye nanget der künigin,  
Sye sprach: „Dienst vnd holden gruß  
Die künigin von Holdraßluß,  
Mein fraw, euch sagen sat,  
90 Das sy an diso statt,  
Durch ewren willen da,  
Herkumen wil ne sa,  
Reyten vnd sehen hie;  
Wan sy hort sagen ye,  
95 Das zücht vnd mystikeit,  
Ere vnd hübscheit  
Wer bey euch vnuerborgenn,  
Nun fult jr baide morgen  
Warten meiner fraven,  
2600 Sy wil vil gern schauen  
Euch vnd ewr gesynde,  
Ob sy dahie finde,  
Das sy von euch vernomen hat.“  
LXXII. b. 5 Die jundfrau da patt  
Die künigin beleben da.

LXXIII. a. 25

LXXIII. b. 40

LXXIV. a. 55

D 2

Des antwurt jm aber sa  
 Die maget, die da gestanden waz:  
 „Bey dem brunnen zu Einsroylas  
 Wil mein fram heint sein,  
 Darumb muß ich eylen wider hein.“  
 Sie naiget sich vnd kerte widet;  
 Weder ee noch syder  
 Ward nie geschaffet baß.  
 Da das gefinde het gaß,  
 Da hüb sich fröd vnd tanç  
 In aller frölichkeit ganz,  
 Alles daz gefinde stolz  
 Auf einer wisen vor dem holcz.  
 Als der ander morgen schain,  
 Die ritter wurden dez in ain,  
 Die von der tauelrunden,  
 Das sy ritten zu stunden  
 Gen der künigin von Holdraßluß,  
 Also hüben sy sich uß  
 Gen dem prunen Synfroylassen,  
 Da funden sy auf der strassen,  
 Die edeln frauen Ysope  
 Mit jem hoffgesinde.  
 Sy waren alle wol bechlaidt;  
 Die jundſraw selber raytt  
 Ain zeltent pferd güt.  
 Das wag rot als ain plüt,  
 Mit langer man gewundenn,  
 Darauff wag gepunden  
 Ain sattel, gemacht füg vnd elain,  
 Der war auch von helsenpein  
 Erlegt gar maysterlichen wol,  
 Ein samat swarez als ain sol.  
 Was darüber gezogen;  
 Zwischen dem satelbogen  
 Saß die maget gesäß;  
 Baum vnd fürbüg  
 Was von golde reich;  
 Alles gar kaiserleicht  
 Rait Ysope die maget,  
 Als die abenteür uns saget,  
 Das Saloman der weyse man  
 Wär der frauen adler an.  
 Auch fürt die maget reich  
 Bierzehen maget herleicht;  
 Sy fürten seyden gewant,  
 Von golde reiche harbart  
 Furten sy da alle,  
 So gar mit reichem schalle,  
 Biway hundert ritter gemaideit,

2660  
LXXIV. b.

Der kainer daz verma dt,  
 Ehe ritten all nach hochem preuß.  
 Gabwein der ritter weyß  
 Mit den rittern sy empfe.  
 Nun was der adler hie,  
 Und flog aber dem heren sein

2710

LXXV. a.

Das was ain groß wunder,  
 Das die tauelrunder  
 Erputen jr alle grosse er.

15

Nu sach die maget her,  
 Das Wengamur tugenereich was,  
 Sy erkannt von jen synnen das,  
 Das er was von gepurd hoch;

Jr pferd sy da zog  
 Mit dem zaum daz sy rait,  
 Sy frager den ritter gemaydt,  
 Von welchem land er wär;

Mit manger hant mer  
 Die frav Ysope das vernam,  
 Bis das sy nu kam,

Da mit freuden was der künig;  
 Artus vnd auch die ritter frünig  
 Empfingen mit grosser wirdigkeit

Die edeln frauen Ysope gmaideit;  
 Sam tätt er jr gefind gar;

Die künigin mit jr schar  
 Gen den jundſrawen.  
 Hier mocht man wol schwetenn,

Münde rott rosen gleich,  
 Liechte augen erleicht,  
 Myngliche kynne;

Also gieng die küniginne  
 Der stolzen von Holdraßluß;

Darnach vil jundſrawen süß  
 Pot sy, jem gesynde,  
 Jr weyße hende linde;

Ainander sy umbfiengen,  
 Darnach sy zu tisch giengen;

Da ward jr gedient wol,  
 Als man einer künigin dienen sol.

Mit fröden warn sy da  
 Bey dem künig sa,  
 Die künigin von Holdraßluß

Ritten wolte haim zu hüß;  
 Da gieng sy für den künig her,

Sie claget jm layd vnd schwer,  
 Sie sprach: „Herr ich muß euch sagen,  
 Und meinen großen kumer clagen,

Van der künig von Tarczein

55

LXXV. b. 90

LXXVI. a.

50  
 LXXVI. b. 35

40  
 45

50  
 55

Hat die vngenade sein  
Bast gekert auf mich,  
Van er hat vermeßten sich,  
Er welle zu Holdraßuß  
Mich suchen in meinem hüß,  
Vnd wirbet zu räse.  
Nu bin ich hert ain wayse,  
Vnd der hilff ganz entweret;  
Er hat mir ersterbet  
Manig man dahaym;  
Auch mein öheim  
Hat er burg vnd landt  
Gar beraubet vnd verprannt;  
Vnd ich auch nie getet wider sein huld;  
Anders hab ich kain schuld,  
Van das ich sein nit wil zu man.  
Nu wil er mir zwingen an,  
Das ich werd sein weyb.  
Ge wil ich mein leyb  
Ymer krenken sin;  
Van ich bin nit ain haydny,  
Als er ist ain hayden:  
Es zeme nicht vns bayden.  
Ich wol ee man versprechen  
Vnd mir lassen prechen  
Mein hoff vnd auch burgen  
Vnd rauben mein erbe,  
Vnd wölt ee verlisen mein leyb,  
Ec ich würd sein weyb.  
Nun bin ich her gerittenn,  
Vnd wölt euch gern pitten,  
Auch diße ritter außewelt,  
Van in preiß ist gezelt,  
Das dy durch jr güte  
Vnd jr ritterlich gemütte  
Mir zu hilff wolen sten,  
Van ich hört jehen  
Tugent von der ritterschafft,  
Das mich des handen krafft  
Nicht vertreib von dem land." —  
„Das het mein herr schand;" —  
Sprach Gaban der ritter schnel.  
Der milt herczog von Duezel,  
Der gab der frauen gutten trost,  
Er sprach: „Ir werd wol erlost,  
Sent jr hilfse suchent hie."  
Nu fiel die magest auf die Knie,  
Für die tauelrunder,  
Sy sprach: „Land euch besunder  
Alle erparmen durch got

LXXVII. a. 2760 Mein grosse schwere aine spot."  
Artus der künig reich  
Antwurt jr gütleich,  
Er sprach: „Frau, gehabt euch wol,  
Van euch zu hilff kumen sol LXXVIII. b. 2810  
Mein gesinde vnd auch mein selbʒ hannt,  
Kompt der hayden in ewr land,  
Er muß es mit schanden raumen."  
Nu wölt sich nit lenger faumen  
Von Holdraßuß die künigein,  
Sye nam vlaub vnd rait haim  
Wider in ic land zu hüß;  
Sy tanckt dem künig Artus,  
Vnd bat sy all besunder,  
Die ritter von der tafelrunder,  
Auch den ritter mit dem arm,  
Das er wölt mit in farn.  
Der stolze Wengamur sprach:  
„Frau, ewi vngemach  
Ist mir layd, das wissent furwar; 25  
Ich wil kommen dar  
Mit des küniges samnung;  
Reich, arm, alt vnd junck  
Sollent euch alles hayles pitten  
Mit hofflichem sytten." 30  
Die frau da von dan schyed;  
Gen dem haydnischen diecht  
Wolt sy schaffen ic were.  
Sie kerten auf bey dem mere  
Zu einer stat die hieß Narbiart, 35  
Die was für fraye wölbewart.  
Artus der ließe werden schein,  
Was er gehieß der künigein;  
Seiner samnung er pot;  
Nu kam manig held güt 40  
Zu ainem prunnen auf ain wisen prayt:  
Der kam Salmarre bereit  
Der herczog von Zwäge  
Mit einer schönen menge;  
Um was zu der rayse ger, 45  
Nun pracht sein ness Diether  
Mangen gewappneten man.  
Artus der künig lobesan,  
Der furt bande, jung vnd allt,  
Was zu der tafelrund gezalt, 50  
Die ritter waren erwelt gar.  
Nun empfalch der künig seiner schar  
Vnargk vnd Valsban  
Vnd der held Wengamur 55

Die wurden zu potten für  
Gefandt, vnd gesaget der mer,  
Wa die statt wer,  
Da die hayden soleen sein,  
Mit den sy solten streytein.  
Nu was der künig Saraczein,  
Marroch was der nam sein,  
Geritten mit seiner schar  
Für ain statt, hieß Podogar,  
Die lag bey dem mer  
Vnd het krefftig wer  
Von turm vnd tieffen graben;  
Da hetten sich die hayden für erhaben  
Manig gezelt wach,  
Daran vil manig werck spech;  
Sy hetten bedecket das feld  
Mit manigem schönen gezelt,  
Das sy nyamt mocht übersehen.  
Sy ritten vmb die statt spehen,  
Wa sy mochten gestürmen daran.  
Nun waren auch die wartmann,  
Die künig Artur het gesent,  
Zu der selben stat gewentt,  
Da die hayden lagent bey;  
Nu sahent die ritter all drey,  
Buargk, Balban vnd Wigamur,  
Das die hayden hetten für  
Gesendet auch wartman;  
Do sprach der ritter Balban:  
„Diez mügen auch wol wartman sin;  
Nu sullen wir reyten gen jn,  
Vnd frager sy von dem her,  
Ob sy mügen kain wer  
Wider vns gehaben.“  
Diez was hinder einem graben,  
Der vmb die statt gemacht waz.  
Ain hayden, hieß Grymuas,  
Der was des künigs brüdersun,  
Turbart vnd Drasbarus,  
Die hetten manliche crast  
Vnd waren trost der haydenschafft;  
Sy waren fürsten alle drey,  
Kün vnd jres mütes frey:  
Die kamen geritten durch preisses wan  
Auff den ritter Balban  
Vnd zu seinen gesellen zwain.  
Do sprach der hayden ain:  
„Bon wen kumbt jr also gerittenn?“ —  
„Da habenn wir ewr hie gepeitenn; —  
Sprach Balban der ritter pald —

LXXIX. b. 2360 65 70 75 80 85 90 95 2360 50 LXXX. a. 2360 50 LXXXI. b. 30 35 40 45 50 LXXXI. a. 55

Wir reyten von dem wald,  
Vnd wolken fragen mer,  
Wer das hör dort wer,  
Das so gwaliglich fert  
Vnd das lande gar verhert; 2910  
Das ist ain vypferig diet,  
Vnd wil durch got lassen nit.“  
Do sprach der hayden Grymuas:  
„Wolt gern wissen das?  
Das ist der künig von Saracain,  
Der wolt dise künigein  
Isopen die schönen magt,  
Ich enwaiß, ob es euch ist gesagt,  
Genomen haben zu ainem weyb;  
An reichtum, güt vnd an leyb  
Ist er wol ic genossen;  
So verschmecht sye den künig so grossen,  
Groß, mächtich von Marroch;  
Darvmb hat er sy zu hassen noch,  
Vnd wil an ic rechen;  
Ic purg wil er zeprachen,  
Ic fursten wil er fahen  
Vnd ic vold hahen;  
En selber wil er vertteben gar;  
Darumb hat er dise prade schat  
Auff jrn schaden geladen herz,  
Das ee nicht was sein ger,  
Das wil er nun bezwingen  
Mit bösen, ubeln dingn.“  
Buargk sprach mit schönen sytten:  
„Nun sind wir auch daher geritten  
Durch der künigin sold,  
Vnd haben empfangen ic gold,  
Vnd haben ic hilff gelobt.  
Ich wän, ic habt daran getobe,  
Das Marroch eirr herr  
Ist geritten so ferr  
Auf der künigin schaden;  
Ic mussent vast werden geladen  
Die sach auf ewren rugken;  
Auch wirt ze schmal die bruden,  
Die ic wider solt reyten.  
Ic mussent hie erpeytten  
Der künigin, waiß got.  
Nu wert euch wol, das ist euch not,  
Vnd streytent vmb das weyb.  
Euch ist werlich ic leyb  
Zu grossem schaden geporn;  
Ic habt gut vnd er verloran.“  
Turbart der hayden sprach:

„Euch mütt vnser vngemach  
Mer, dan vns selber tüt;  
Was jr nu wölt, das tut dargü;  
Wir sind durch clag nit kommen her;  
Wolt ic tiostheren, so nangt dy sper.  
Oder wölt ic streyden,  
So müsent ic näher reyten.“  
Da rannten sy zu einander dach;  
In was bayden zu einander gach.  
Mit dem arn Weygamer  
Vnd Grymurae zusammen für;  
Ritterlich sy stachen,  
Das ic sper bayde zebrachen;  
Von den rossen sy do sprungen,  
Wider zu einander sy trungen;  
Ic kainer was iczagheit;  
Schmal wurden ic schilt praye,  
Die sy bayde frägen;  
Die schleg, die sy da schlügen,  
Die waren stark vnd groß.  
Weygamer des genoß,  
Das er was der kreft so stark.  
Der hayden listig vnd karl  
Der ward des schit gewar,  
Er wolt siechen gen der schar,  
Er begund von jm lauffen dan;  
Weygamer der schnel mann  
Der begrayff den held güt,  
Er truck in, das jm das plüt  
Zu den oren außran.  
Do sprach der haidnisch mann:  
„Lasse sien, tegen treülich,  
Vnd lass lenger leben mich;  
Ich beüte dir mein sicherheit.“  
Weygamer was des gemandt.  
Under des hett der ritter pald  
Balban gezwungen mit gewalt  
Drasbraun den henden.  
Bnatzk was geschayden  
Von dem dritten, als ich wil sagen,  
Er het ic durch den helm geschlagen  
Ain wunden in das haubt,  
Der kreft was er beraubt:  
Also was er geschayden.  
Nu patten die hayden,  
Das man sy ließ genesen;  
Der ritter sprach: „Es mag wol wesen,  
Wolt ic laisten, des wir begern,  
Des wir nicht wollen enpernn.  
Ich antwurt euch alle drey

LXXXII. b.  
75  
80  
85  
90  
95  
LXXXIII. a.  
3000  
LXXXIII. b. 5

Der funigin Isopen,  
Von Veldraßluß der funigin,  
Ic gefangen sunt ic sin;  
Diez sol wesen morgen.“  
2960 Des lebten sy mit sorgenn,  
Ic sicherheit sy gabent daran,  
Vnd lyessen sy auch alle farne,  
Vnd schyeden sich dabey.  
Die euenen ritter drey  
65 Ritten frölich von dan.  
Die zwey bayden huben san  
Auf das roß den dritten;  
Sein wunden warn weint geschnyten;  
Mit wasser sy ic labten  
70 Vnd ic vnder den armen habtenn;  
Also fürtet sy ic von dem feld  
Under fre haydnische gezelt,  
Da sy dan zu felde lagen.  
Die andern begunden fragenn,  
75 Was ic geschehen wære,  
Sy wolten wissen die mere  
Recht, als ic geschehen was;  
Wan alle hayden elagten das;  
Do sprach der hayden Turbar:  
LXXXIV. a.  
80 „Ich sag euch surwar,  
Der vns hat her pracht,  
Der hat des teuffels gedacht;  
Wan hat Isopen die funigin her  
Solscher ritter mer,  
85 So synd wir ubel gefaren;  
Sy kunden vns nit gesparen.  
Kain schilt ist so hert,  
Sy hauen in mit dem schwert,  
Recht, als er faul sey;  
90 Auch so mercken dabey,  
Das vñser hilff ist ab;  
Wir müssen vns an dem tag  
Anwürten Isopen der funigin,  
Wan wir ic gefangen syn.“  
95 Da dy funigin des innen ward,  
Das der hayden mit seiner herfart  
In ic land was geritten,  
Sy selber pat vnd hieß pitten,  
Was sursten worn in icm land,  
LXXXIV. a.  
50 Die sy da vil wol erkannet,  
Das sy an got gedächten,  
Vnd ic hilff prächten,  
Sunst lebt sy mit sorgen  
Die nacht vñez an den morgen;  
Wan sy het nit vernomen,  
55

<p>Das ic hilff was kumen, Von Pleytanie der künig Vnd manig ritter frünig. Als der ander morgen erschain, Grymuras ward des ain, Trasbraun vnd Turbart, Das sy wolten auf die fact, Des sy jr krewe hetten geben, Damit sy fristen jr leben. Sye legten an ir pestes chlayd, Ain hohes roß ir neglicher rait; Sy ritten gen der burg tor, Da die hayden lagen vor. Sy fragten gen dem palas, Da dy künigin auf sas, Sy batten sy weyßen fur dy maget; Das ward in nit versaget. Da empfing sy alle drey Dye künigin Isopay.</p> <p>Da sprach der hayden Turbar: „Frau, wir sein geritten her An swert vnd an sper, Vnd sullen ewt gefangen sein.“ — „Wanon?“ Sprach die künigein. Da sprach der hayden pald: „Es rasten auf dem wald Des abenz spatt drey mann, Auff starcken rossen wol getann, Vnd mit dem ainem furwar Flog ain echter adlar, Die bezwungen uns mit swerten, Das wir gnade begerten. Den must wir unsrer treu gebien, Das sy uns lieben leben, Das wir uns antwurten her: Also sy wir komenn an wer, Fraue, zu den gnaden dein.“</p> <p>Da sprach Isopay die künigein: „Ich verstand an dysen meren Das syh endet mein sweren, Bon dem adler ich doz wayß; Künig Artus wil sein gehens Laisten, als er mir gelobet hat: Nun sol mein werden güt rat!“</p> <p>Der hayden sy hieß pflegen wol, Als man gesangen tun sol, In der selben weyl Da kam mit eyl Ain ritter, der hieß Esterogier;</p>	<p>LXXXV. a. 75</p> <p>LXXXV. b. 80</p> <p>85</p> <p>90</p> <p>95</p> <p>100</p> <p>LXXXVI. a. 5</p>	<p>Er sprach: „Frau, es empeut dir Seinen diest künig Artus, mein herr, Er ist durch deinen willen so ferr Geritten, durch den wald so fren, Vnd manig ritter wolgetan Bolgen selenem panier: Nu solt du senden schic Potten, die in lecen, Wo er hin sol kerzen.“</p> <p>Do sprach die fraue gemahdt: „Des bin ich selber berayt, Das ich in her weyß.“</p> <p>Die stolez maget bereit ir gewann, Die pferd pracht man zu hant; Da rait die maget zu ainem tor, Da die hayden lagen vor, Van die stat so michel was, Das nyman weder holez noch gras Geperen kunde, Wie ubel man in gunde. Hie kam die schon maget Mit zway hundert rittern vnuerzaget, Da Artus der künig gemahdt Mit seinem gesundi capi; Mit freuden hieß sy die künigin Alle gootwillomen sin, Den künig vnd daz her gar, Sy zaiget mit dem vinger dar, Da die heyden lagen dort; Sy sprach: „Sy haben mir ermordt Manigen man in disem landt.“ — „Das gelten sy mir mit schandt, — Sprach Erek syh roys Lad — Geleben wir den morgen tag.“</p> <p>Isopay die künigin kert wider heim Den künig sy zu herberg ließ; Den herfannen man aufftheß; Man gabe in volle spenße. Artus der künige weyse Sand dem künig von Saraczein Ainen brief bey dem botten seim, Vnd tät das durch den list, Das er gern wist, Welch sein stat mocht sein; Also sprach der brieff fein: „Artus Prittan Artaras Turbein Der empeut Maroch Tuffran von Saracain, Was ain sumerliechter tag</p>	<p>310</p> <p>LXXXVI. b. 15</p> <p>20</p> <p>25</p> <p>30</p> <p>35</p> <p>40</p> <p>45</p> <p>50</p> <p>55</p>
---	--	---	---

An einer nacht gehaben mag.  
 Du hast erwelt die einen namen,  
 Den du haben must mit schamen,  
 Das du dich künig nenneſt,  
 Vnd daben nit erkennest,  
 Das ain künig dez ſolt geren,  
 Das in das recht mag geweren,  
 Es ſol ain man mytt mynnen  
 Ain frauen lieb gewinnen.  
 Das du nu hie erſcheten wild,  
 Das iſt doch zu hoch geziſt,  
 Vnd zwifchen vns aufgeſetzt,  
 Das heidwerders lieb ſeſt;  
 Wan du biſt ain hayden  
 Vnd biſt damit geſchanden,  
 Als wol vnd wee;  
 Du teſteſt wider dein ee,  
 Mynneſt du ain Eriſten weyb,  
 So hetteſt du deinen leyb  
 Nach unniſigen getrahtet,  
 Du mochteſt nit haben geachtet,  
 Dauon dir ſchanden mer

Die rainen magt von Belraſluß:  
 Darumb ſey dir widerſagt mein gruß."

Marroch, do er den brieff gelas,  
 Artus er volgen was,  
 Zu dem potten ſprach er do:  
 „Deines herren Artus dro  
 Sind mir groſſen land;  
 Mein her iſt alſo prayt,  
 Das ich wol rich meinen zoren;  
 Dieſe magt müß ſein verloren,  
 Des hilfft ic kain Artus.  
 Ich wil hie burg vnd hus  
 Alles ſampt zerſtören.  
 Die borschafft laſſ hören  
 Artus vnd die ſeinen all,  
 Wie ic das gefall.“  
 Dieſe antwurt pracht

Der pot wider do;  
 Sy waren baydenhalb ſo,  
 Vor der ſtatt vnd darinne;  
 Doch het die künigine  
 Bayde, ſorg vnd ſchwer.  
 Also, das der nacht nicht mer  
 Vnd der tag begunde ſcheinen,  
 Künig Artus der geboi den ſeinen,  
 Das ſy zu ſtreytten warn berayt gar.

## LXXXVII. b.

3160

Er het geachtet ſein ſchar;  
 Sein fanen ſut er da ſtet,  
 Gaudynes ſun, Gameret,  
 Da warff man auf die burgdor;  
 Die hayden beraiten ſich davor,  
 Als ſy wolten ſtreytten;  
 Sy wolten nit lenger peyten.  
 Der hayden fanen furi Otiopaz,  
 Der was gewaltig ze Gelundagaz;  
 Die hayden hetten groſſe kraft;  
 Auch waſz dieſe ritterſchaffe  
 Genzlichen auſterwelt;  
 Sy heitent manigen held  
 Baydenhalben in der ſchar,  
 Da hie nu adlar.

70

Das ſy zusammen ſollten;

Heidwerder wolten

An dem andern lob erſchritten hann,

Das was baydenhalben ic wan,

Sere ſtrayt der hayden her,

Man hört da nit andre mer,

Wan prechen ſper vnd clingen ſiwer.

Wen Eregg erraht, der ward gewert,

Auch her Walban wider vnd fur,

Vnd der kün ritter Wigamur,

Der rait wol naah preyſe gar

In der hayden ſchar.

Der ſtoleg ritter Aracilum

Vnd der ritter Phyoperum,

Die givnen ritter gemahnd

Letten den hayden groſſe land.

Der ſchnelle degen Vnargk

Der rapt ain roß, das waſz ſtarck,

Der ſach vor jn centen

Ainen hayden, ſere ſtreytten,

Das waſz Fraort van Absan;

Mit einer lancen fert er in an,

Vnd ſtach in kreftiglich darmider;

Schnell ſprang er wider

Auff vnd ſprang an jn;

Er tet da wol ſchin,

Das er was ain degen pald;

Er ſchläg ſchleg ungegalt,

Er ſchläg vndet im das roß;

Wan der held Segremors,

So muſt Vnargk gefangen fin.

95

3200

5

## LXXXVIII. b.

G

3210

15

20

## LXXXIX. a. 25

30

## LXXXIX. b.

35

40

45

50

## XC. a.

55

Ain hayden, der hieß Offratin,  
Der was herzog zu Nutar,  
Der kam geritten in die schar,  
Do Artus der künig rant  
Mit ainem schwert, daz wag prant,  
Den künig er auf den helm schlug,  
Das jm ran daz plüt  
Auff seinen wappenroß seydinn;  
In het erschlagen Offratin,  
Wan der held mit dem aren,  
Der kam mit krefftien gefaren,  
Dem künig halff er, daz er genas.  
Was der hayden da was,  
Der kam kainer von dan;  
Da geschach groß wunder an,  
Wan die von der dafelrunden  
Schlägen sölch wunden,  
Bon den man ymmer sagen mag.  
Recht vmb ainen mitten tag  
Marroch der hayden kam gesaren  
An den ritter mit dem aren.  
Marroch der künig von der haiden land  
Furt ain sper in seiner hannd  
Mit ainem panzer grün;  
Wygamur der kün,  
Das man seyder nie  
Hörte sagen von kainem ritter ye,  
Der ye gestrytten het bas:  
Darzu begrayf sye der hasß;  
Sy waren band so stark,  
Darzu bande so kard,  
Dar ic nedweder macht  
Komen in die acht,  
Das ainer dem andern schadet icht.  
Der hayden sprach: „Eg ist entwicht.“  
Er wolt an jm bejagen preyß;  
Da wag Wigamur so weyß,  
Er fieng in bey dem zaum,  
Er kerte vnd zoch in dann;  
Also ward er gefangen;  
Da wag der streyt ergangen.  
Die hayden wurden gefangen vnd syglos.  
Marroch der künig da verloß  
Seines herres auf ter moß,  
Wan feld vnd auch dy straß  
Was von plüt worden rot;  
Der hayden was gelegen tod,  
Das jr was anzalhaft.  
Künig Artus vnd sein ritterschafft  
Ritten frölichen ein.

3260 Marroch der künig von Saraczein  
Antwurt sich dem ritter Wigamur,  
Mit dem auch der adlar für.  
Der künigin von Baldraßluß  
Da was iret sorgen warden püß,  
Die sy durch keuschheit laid.  
Dise abenteür vns saydt,  
Das der künig von der hayden land  
Der frauen sezet große pfandt,  
Das er jr gelten solt  
Iren schaden, als sy wolt,  
Vnd das sy aue not  
Fürbax vor im beleib bis an iren tod,  
Vnd müste auch darzu sein selbs land  
Empfachen aufs künig Artus hand,  
Vnd müste darzu zinsen stan;  
Damit ward er verlan.  
Also fur er wider über mer;  
Bil chlain wag warn sein her,  
Vnd was an eren warn krank:  
Des haben die stolzen ritter dand,  
Die von der däuelrunde,  
Die belyben vast besunder.  
Wengamurs lob was groß,  
Do was nyndert sein genoß,  
Da er den künig also gefing,  
Isopay zu ratte gyeng,  
Was ere sy im erpieten wölt,  
Wengamur dem werden held.  
80 3310 35 XCII. a.  
85 Ir leütte retten da mit jr:  
„Ach fraw, hetten wir  
Ainen herren so manleich,  
So war wir aller selden reich;  
Wan er ist der schonest man,  
Der das leben je gewan,  
Wölt euch, fraw, daz gezemen,  
Das ir den ritter wolt nemenn,  
So wurd vnser alter ratt;  
Wan ic sey von seiner tatt  
Von sorgen worden frey.“  
Do sprach dye fraw Isopay:  
„Ewr rat war güt,  
Ob im auch wär also ze mut,  
Das er wolt haben gemach;  
Ich wähl wol, das er versprach  
Ain künigin vnd jr landt,  
Die auch von seiner hande  
Iren prunnen wider gewan  
Vnd ain linden zu Absan;  
Das was die maget Eydeys.  
XCII. b.  
90 40 45 50 55

XCI. b. 5

Mir auch worden zu weys,  
Das er mit der ritterschafft erwarbe,  
Do Nodengat der Kunig starbe,  
Sein Kron vnd sein gewalt:  
Dat wider redt der ritter also pald;  
Das tet er durch seinen reyhen mütt,  
Het ich daz land oder daz güt,  
Darumb er hic wolt bestan,  
Ich neme in gern zu man;  
Nun er des müttet nicht enhat,  
So wirt sein doch vil güt rat."

Wie Ysopeney dem Kunig Artus ain Kron gab  
von gold.

Ysopeney dy maget clar  
Gabe Artus, das ist war,  
Ain kron von golde reich,  
Geworckt vil kaysrelich  
Von gestain, von berlein weyß,  
Es lag daran grosser fleyß.  
Dem ritter Weygamer  
Dem hyeß sy zihen ain schönez roß sur,  
Das was schwarz vnd güt,  
Vnd ains was rot als ein plütt,  
Die bayde nit besser mochten sein.  
Zwen wappentröck seydein,  
Der ain was rot, der ander swarez,  
Die warn geworht von Graarez,  
Das gab sy dem ritter mit dem aren;  
Sye kund vor eren nit gesparen,  
Sy gaß ju allen besunder,  
Den von der dauelrunder,  
Gold, sylber vnd schöne roß.  
Sy gabe dem ritter Segremors  
Ain schapel, das selbe was  
Gesandt von Notrisalas;  
Es was von gold wol ergraben,  
Vnd manig fogel wol erhaben,  
Vnd auch manig tierlein clain,  
Vil edelgestain  
Des lag gar vil darinn.  
Sunst gabe die Kunigin  
Mit willigem mütt.  
Artus der Kunig güt  
Wolt nu zu landt sarn.  
Der ritter mit dem aren  
Wolt auch reyten furbaß;  
Es gyeng da der Kunig soß

3360      Vnd die Kunigin frau Ysope,  
Mit jrm geshynde;  
Do sprach der ritter tugenthafft,  
Das hört alle ritterschafft:  
„Artus, der Kunige her,  
Du hast dein er  
An mir bish her behalbenn;  
Got müß dein ymer walten,  
Vlaub ich nu geren wil;  
Ich han vnez an mein todes zil  
Dir ymer danden sin,  
Ich far her oder hin;  
Das hast du wol verschuld vmb mich.“  
Do sprach der Kunig lobes rich:  
„Main, du ritter gemaydt,  
Das war mir yneclichen land,  
Wan ic sind hohes lobes wert;  
Ewr hand vnd ewr schwert  
Haben euch hohen preys bezaget.“  
Do sprach Ysopeney dy maget:  
„Herr, ic habt an mir getan,  
Das ic ymmer solt han  
Bon edeln frawen allen lön;  
Hecktor vnd Demefron  
Mochten euch nicht gleichen;  
Ic sentt verleichen  
Vor vallche frey vnd tugenthafft.“  
Do sprach alle die ritterschafft,  
Das es also war wär;  
Vnd was in allen gar schwär,  
Das er von danen kert,  
Kunig Artus der gert  
Vnd bat aber den ritter mit dem aren,  
Das er wolt wider saren  
Mit ihm gen Caridol,  
Ec wolt in ymmer haben wol,  
Seinem prüder geleich.  
Do sprach der ritter tugeneleich,  
Des adlers herre:  
„Ich bin nahent vnd ferre,  
Allenthalben unbekant,  
Wo ich kere jnn das lanndt,  
Ich wil ymmer farent sein,  
Das auch der nam mein  
Under andern rittern werd gezalt.“  
Vlaub nam der held pald  
Von Ysopeney der Kunigin sa  
Vnd von allem hoffgesind da,  
Mit zehn knappen er danen rayt.  
Artus der Kunig gemaydt

XCV. a. 10  
15  
20  
25  
30  
35  
40  
45  
50

E 2

Zu land rant mit güttem müt,  
Vnd alles sein gefinde güt.  
Der künne ritter Wigamur  
Mit seinen zehn knechten für,  
Der pfleg er mit gütter sytte;  
Sein adlar flog alles mitte.  
Er kam geritten in ain landt,  
Das was genennet Deseferant.  
In ain stat, hieß Lydisar,  
Das land was verwüstet gar  
Von vrleuges vnd krieges frayßen;  
S̄y waren gute wapsen;  
Das landt was in streytte  
Gar vor manger zeytte,  
Es was wider streyt verprannt,  
Zwen künig daz selbig landt:  
Das was Astroclas,  
Rerat sein künigreich was;  
Das ander was Paltryoth,  
Von Lentrep̄e der künig güt,  
Von dem Weygamar was geboren;  
Wan in het verloren,  
Als vns die abenteur gyhte,  
Wan wunders vil geschicht.  
Weygamar vnd sein adlar  
Waren komen zu Lydisar,  
Vnd waren die nacht da.  
Seinen wirt fraget er sa,  
Von wellischer hand sver.  
Das land also verderbet war.  
Da sprach der wirt mit jammers not:  
„Hie was ain künig, hieß Amolot,  
Her ist versarenn ane eriven,  
Als wir müßen sterben:  
Nu streyten vmb das reich  
Zwen künig geleicht;  
Astroclas von Rerat  
Der hat begnuungen dyse statt;  
Der künig von Vendrie  
Hat ander stet dreye,  
Die zu dysem land auch gezezt sind.  
Ain graff, hanßet Negrafinde,  
Dem hat der künig von Rerat  
Beuolshen dyse haubestat.“  
Beygamar sprach aber do:  
„Haben sy nicht recht darzū,  
Die vmb dyce streyden,  
Das sy damit nit peyten,  
Vnd ließen es bayde an ain recht?  
Mit recht wurd es schlecht.“

Da sprach der wirt aber mer:  
„Die zwen künig her  
Die haben gleich recht darzū,  
Als ich evch noch sagen tue:  
Mein herr der künig Amilos,  
Des reicheit was also groß,  
Das er kauffet das landt  
Von ainem künig, der hieß Pannt,  
Der was auch ain erbe werden,  
Dreyssig samer fürdten  
Wurden mit geladen,  
Was sy mochtēn tragen,  
Die gabe er vmb daz reich,  
Vnd het es gewaltigleich  
Alle sein lebtagen;  
Hie fült ir merken, wag ich euch hie sagen,  
Das er es nyamt gab;  
Also ward er gebracht in sein grab.  
Nun was der künig von Rerat,  
Dem nun dyse statt,  
Meines hern eheim,  
Das ist zweyfel kain,  
Der gyht erbe auf das landt;  
Auch ist mein herr wol erkant,  
Das Paltryoth der künig herr  
Was meins hern vetter,  
Vnd spricht auff die erbstatt.“  
Do sprach der ritter tugenthaft  
Wigamur zu dem wirt sein:  
„Als mich laytten die synne mein,  
Ic bayder recht ist gleich ganz.“  
Ain herzog von Troysforlance  
Kam da geritten in die stat,  
Der wolt dem künig von Rerat  
Pringen die hylsse sein;  
Mit ritterlicher gylsse schein  
Rantd er frölich durch die landt;  
Volle speyß vnd güt gewandt  
Hette er vnd die seinen,  
Bon wird vnd von weynen  
Warn sein samer geladen all;  
Er het grossen herschall.  
Des nachtes kamen sy dar,  
Vnd behyben da mit irer schar.  
Da nu Weygamar het daz vernomen,  
Das der herzog was dar komen,  
Vnd wie sein wil was gestalt,  
Nun kert der ritter palst  
Mit ihm auff die strassen;  
Er trank oder sye assen,

XCVII. a. 3505

10

15

20

25

XCVII. b.

30

35

40

45

XCVIII. a.

50

So het er zu gesellen;  
 Er sach wol das er erwillenn  
 Het jn armes müt.  
 Ain wasser haysset Agrestrüt,  
 Da sy darüber solten farn,  
 Da verloß der ritter mit dem arm  
 Ainen knaben, der im erstrand;  
 Des habe der herczog dank,  
 Das er ihm gab zwien ander wider.  
 Mit froden kerten sy da syder,  
 Vng sy kamen gen Rerat,  
 Do was des königes haubtstatt,  
 Und lag zu tal bey dem mer.  
 Atroclas der könig her  
 Den herzogen wol empfing,  
 Wengamur herfür gieng;  
 Als in der könig anfasch  
 Minlich er zu im sprach,  
 Das er willkommen wer.  
 Er mercket sein geper  
 Und sein schone außerwelt;  
 Er sprach: „Herr, ic sind gezelt  
 Zu der selbigen schare;  
 Ewe leyb der ist gare  
 In gottes gütte,  
 Mache mich senftes gemüte.  
 Wol der mütter, die üch gepar,  
 Als clain als vmb ain har  
 Hat eindr leyb wandel kain;  
 Eöw müt mag wol weiset rain.“  
 Der reiche könig Atroclas,  
 Do im zu hause komen was  
 Der herczog vnd sein her,  
 Do sand er poten über mer  
 Dem könig Paltryoth  
 Von Lentrye, er im pot,  
 Er wolt daz nit lenger sparen,  
 Er wolt mit herre faren  
 Zu Lentrye in sein land,  
 Und wolt rauben mitsamt dem prant  
 Unden vnd oben darjnen;  
 Seiner burg zinen  
 Wolte er nyderprechen,  
 Und wolt an jm rehen  
 Paide, laster vnd layd.  
 Des was der pot zu hant bereit,  
 Der im sollte daz tun kund.  
 Er für an der selben stünd  
 Gen dem könig Paltryoth,  
 Der sagt jm, was er im empot.

## XCVIII. b.

3555

60

65

70

75

## XCIX. a.

80

85

90

95

3600

Paltryoth der könig sprach,  
 Do er den poten anfasch,  
 Und vernam auch die mer:  
 „Mir ist diebotschaft nit swer,  
 Die botschaft deines herren;  
 Sye entmag mir nit geweren;  
 Kompt dein herr in mein land,  
 Ich sol im püßen zu hand;  
 Wo er mein purg tut finden,  
 Er sol sy nit pald ubervinden.“  
 Der pot sprach: „Er tut,  
 Er hat so mansch ritter güt;  
 Der herczog von Troyswarlancz  
 Der furt ein schar ganez,  
 Die scheinen gar eyßyn;  
 Graff Mubur von Lafeyn,  
 Der furt, daran ist zweyfel nicht,  
 Zwahundert halsperg liecht;  
 Der herczog von Gromel  
 Furt manigen ritter schnell:  
 Mein herr hat heres vil,  
 Das er sucht, ob er wil,  
 Zu Lentrye mit gewalt;  
 Er hat so mangen ritter pald.“  
 Der pot nu von daunen schied;  
 Nu saumet sich nit  
 Der könig von Lentrye,  
 Dynstman vnd freye  
 In eylen er befande;  
 Die füsten von dem lande  
 Pat er jnt zu hilff komen.  
 Do sy all hetten vernomen,  
 Das der könig Atroclas  
 Zu Lentrye komen was  
 Mit seinem her also prait:  
 Nu was auch könig Paltryoth bereit  
 Mit seiner sammunge,  
 Alte vnd junge,  
 Die zu streyten totten  
 Und an dem leyb vermochten,  
 Er wär ritter oder chnecht,  
 Der wär gut zum swert recht,  
 Die het er gefammet all,  
 Und für mit grossem schall  
 Zu ainem wasser, haysset man Gerat,  
 Do der könig von Rerat  
 Genhalb lage bey.  
 Nun waren reicher könig drey  
 Kommen Paltryoth zu hilff,

## XCIX. b.

3605

10

15

20

25

C. b. 30

35

40

45

50

Das was der künig von Yerlannt,  
 Agrasyn von Euefandt,  
 Von Spannyr Nationey,  
 Die hetten großer schar drey,  
 Die alle warn zu harnash.  
 Manig stolzer ritter da was,  
 Wogewappent vnd gezymeyrt,  
 Von gold vnd von samat gepaert  
 Waren ic wappentröd güt.  
 O, wie großer übermüt  
 Baydenhalben da was!  
 Paltryoth vnd Atroelas  
 Die hetten auch bayde hilfe groß. —  
 Der künig Amilos,  
 Nu ist der zweyfel kain.  
 Dein vetter vnd dein öheim  
 Die wellent streyten vmb daz landt;  
 Das wär wol erwandt,  
 Wenn du noch hettest dein leben;  
 Du künest wol nach eren geben. —  
 Der künig von Lentrye  
 Vnd sein heissir dreye  
 Die trosten da vil vast  
 Die werden ritterschäfft,  
 Ainen herfanen beraytten,  
 Den pat der künig laittin  
 Ainen ritter, der hieß Daphyr,  
 Der waz gepon von Nagrahyr,  
 Der was der ritterschäfft pald,  
 Vnd het bayder hand gwald:  
 Wes in die rechte hand verzeicht,  
 Die singl im daz verleycht.  
 Dem empfaßh der künig Paldrioth  
 Seinen herfanen rot,  
 Das er daz her weyset damit,  
 Vnd vor seiner schar ritt,  
 Als man mit ainem her reitzen sol  
 Vnd mit feinden streyten wol.  
 Also wād gefür die schar,  
 Kain geprefst in da war;  
 Sy waren gewappent vnd dy orß.  
 Ainen ritter, der hieß Desemorß,  
 Der ward zu wartman gesandt  
 Auf ainen pühel, da er fandt  
 Ainen ritter pald, der hieß Beyhatat,  
 Des künigs wardtman von Rerat.  
 Da die wartman bayde  
 Auff die schönen hayde  
 Zu ainander waren komen,  
 Vnd ydweder het vernomenn

CI. a.	Des andern mere, Vnd wer sein herr were, Da sprach der ritter Byghatat: „Es hat der künig von Rerat Vff deinen hern großen haß,	3705
3655	„Es hat der künig von Rerat Vnd ist herkommen vmb das, Das er jm sein land erstören wil. Er hat heres hart vil Auf seinen schaden her pracht.“	10
60	„Hat er aber des nit gedacht, — Sprach Delymors der weygant — Vnd vicht, wer hab das landt, Ob got des gerüchet, Er findet, das er suhet; CII. b.	15
65	Van es hat der künig Paltryoth Mangen ritter also güt Gezogen in seinen landt, Die auch wol an schandt Ritters ampt hand getragen: Die müssen mit jcm schaden	20
70	Vnd mit schanden von hynnen faren. Nun sollen wir nit lenger sparen, Wir lassen dy here reyttenn Zusamen vnd streyten.“	25
CI. b.	Ydweder dem andern empot,	30
75	Das sein sicherheit, Das er dem andern kain laydt Lät in dem streyt. Nu was es an der zeyt, Da der liechte morgen was, Da ward nit lenger gespart daz, Die dy panyr fürtten, Ey, wie die ritter sich rüttenn	35
80	Auf verdeckten rossen schnell! Die hetten mangen gugereß Vnd manger handt gezimter, Ain ritter, hieß Gembelder, Der kam under dem san gefarnn;	40
85	Der ritter mit dem arm Er pracht mit im sein krafft; Da hüb sich die ritterschäfft. Mit dem arm Wehgamar Auf ainem guten roß für	45
90	Von dem fanen vnd voe der schar; Er was wol gewappent gar; Ritterlichen er stach Sein sper, das es zerprach.	50
CII. a.	Also tet der ritter gewaltig	
95		
3700		

Sy vertatten baider zymiet gar  
Nach werdem preuß vor der schar.  
Nu kam dort her geritten  
Nach ritterlichem syten  
Wol geziert bayde her,  
Sy hetten zu streyten gancze ger;  
Ire schaft waren schir enzwan.  
Ylar vnd Miray,  
Der kamen mit der ersten schar  
Mit ainem roß, das was gar  
Weyß als ain hermlein gethan,  
Sein harnasch, den furt er an,  
Der was weyß als der schnee;  
Sein schleg dy tetten wee,  
Do er durch die schar prach.  
Als das könig Paltryoth ersach,  
Da er so grossen schaden tet,  
Er kert daz roß da ze stett,  
Er stach den ritter Ylar,  
Das er lag all dar  
Mit plät gar berunnen.  
„Ich han gewunnen —  
Sprach er — einen friden mit dir;  
Du mußt ymer lassen mit  
Landt vnd leut an not;  
Du warest weyß, nu bist du rot.“  
Wengamur jnn dem streyt  
Schlug wunden groß vnd weyt,  
Manigen ritter darmider;  
Das geraw ja aber syder.  
Roy Lag von Panlandier,  
Vnd manig ritter ander  
Eylten vast auf das wal,  
Da wurden prant schilt schamal,  
Manig helm verschrotten;  
Es enmochten vor den totten  
An die erden getretten dy roß;  
Die erd da je varb verloß,  
Bon dem plät ward sy tot,  
Van es lag manger ritter tödt.  
Paltryoth der rüstt sein ritter uast an,  
Er sprach: „Das ich ye gewan,  
Das ward von euch nie gespart,  
Als euch hilff not ward,  
Das ich selber icht dienen sol;  
Nun gedendent, hold, wol,  
Das jr ye warent werd,  
Vnd rürent all ewig swert  
Vast jn den handen,  
Das wir an den schanden

Heut nit beleben;  
Wir sullen vñsrn weyben  
Den preuß wider pringen.“ —  
„Nu müß vns wol gelingen;“  
Sprach der werd Caradin,  
Ain fürst stolz von Lindin. 3805  
CIV. b. CV. a.

3755

60     Atroelias vnd sein her  
Waren vast mit wer,  
Vnd gedacht hendert an die flucht;  
Da lag manger an der sucht,  
Dem da spottes puß ward. 10

CIV. a.

65     Es was ain übel herfart;  
Van die von Lendrye  
Machten mange mittwe  
Vnd ledig von mangem lehen. 15

70     Die mynstens zehn  
Clagten lügel yemant da,  
Die geste begunden sa  
Mit einer schar dringen zu;  
Wengamur rayt aber nu 20

75     Mit dem panyt wider ein;  
Er drang mangen in pain,  
Vnd schenket mangem sein angen plät. —  
Ein ritter also güt,  
Wes schlegst du deines vaters man? 25

80     Du dußt jm layd daran;  
Du beginest es hernach clagen,  
So du selber hast den schaden. —  
Also weret der streyt  
Frü biß an die vesperzeit. 30

CIV. b. 85     Vnd was in baiden rüe not,  
Da lag manig ritter tod,  
Der vil clagber was,  
Das er aber nit genas,  
Da was nymant schuldig an, 35

90     Van das in tages zerran.  
Die ainenn nacht gaben sy freyd,  
Es was gelobet bei der wyd,  
Das in prach kain man,  
Es solt jm an den leib gan. 40

95     Also belieben die her baide  
Auf der rotten hayde.  
Die fürsten alle besunder  
Ritten vil darunder;  
Sy versuchten an mangen enden, 45

3800

Ob sy wolten erwenden. 50

GVI. a. 35

Der künig der straft auf des herez tod;  
 Sy sprachen, es wär ain michel not,  
 Das durch zwayer man zorn  
 Die here solten sein verlorne.  
 Sy wurden des zu rät,  
 Vnd phaben daran stät,  
 Das die künig nemen solten  
 Zu kempfen, wen sy wolten:  
 Welches kämpfer stryte pas,  
 Das der het aue haf  
 Baide, leit vnd lann;  
 Des schwuren sy aid vnd gaben pfand,  
 Da sprach offenbar,  
 Ich sag euch fur bar,  
 Atroclaf von Rerat:  
 „Wer fechten wil an meiner stat,  
 Dem wil ich geben zu lone  
 Mein tochter also schone,  
 Vnd das selb landt darzu,  
 Vnd meiner besten burg zwü  
 In dem land zu Rerat.“  
 Her Müelat da herfur tratt,  
 Ain margrave von Rauezatet,  
 Ain ritter weiss vnd schnel,  
 Der sprach: „Er mag gerne leben,  
 Wem got die seid hat geben,  
 Das er die kraft an jm wayß,  
 Der mag gern streyten in dem krayß.“  
 Der hercog von Troyßwerlancz  
 Der sprach: „Ich gyb euch mein rat ganz,  
 Dem volgent, herr, der ist güt;  
 Ain ritter pald vnd wolgernüt  
 Der ist mit mir her gefarn,  
 Der haiffet Wengamur mit dem arm,  
 Der ist zu ritterhaft aiheld,  
 Zu ganzen tugenden außermelt,  
 Der mag wol sein von guter art,  
 Mit dem seyt jr wol bewart,  
 Wölt er ewi kämpfer sein;  
 Das nyjm ich auf die treive mein;  
 Wan er hat ains leven måt,  
 Vnd ist euh nyamt darzu so güt.“  
 Atroclaf gieng zu hand,  
 Da er den selben ritter sand;  
 Der bet er also gewan;  
 Er sprach: „Ey, tugenthalter man,  
 An dir ist vil ern schein,  
 Wan vns tochterlein  
 Hat dir selden vil geben;  
 Selde prüfft dein leben,

CVII. b. 3900

Vnd eret dich maniger weiss;  
 Dir ist beschert hoher preiß,  
 Des genüsse ich gern, mocht es gesein,  
 Woltestu durch den willen mein  
 3855 An dysem kampfe verweisen miß:  
 Eret got also dich,  
 CVI. b. Das du erwurbst des siges kronn,  
 So geb ich dir zu lon,  
 Burg, stet vnd landt,  
 60 Vnd was du selbst nannt,  
 Vnd auch ain schoneß megethein,  
 Die vil liebe tochter mein,  
 Die myniglichen Dulcesflür.“  
 Do sprach der ritter Wengamur:  
 „Ewr bette han ich vernomen wol,  
 Des ich gern euch geweten sol,  
 Seyt ich aller leute grus  
 Mit dienste erkämpfen möß,  
 So sol ich darzu sein bereit;  
 70 Es ist doch lügel leuten land,  
 Ob ich darumb tod gelig,  
 Ist aber, das ich gesyg,  
 Das mir von got die selde geschicht,  
 So beger ich doch kains lones nicht;  
 75 Wan stet, burg, leut vnd lande  
 Wern an mir nit wol gewant,  
 Auch bin ich laider nit so frumm,  
 Das ich euch genosßen kunn,  
 Vnd mich ewir tochter zu ainem mann,  
 80 Euch wil ich preysen wan,  
 Mit freuden disen kampf bestan.“ —  
 „Das sol uns mit Got zu hail ergan, —  
 Sprach der künig von Rerat —  
 Ich sol euch an meines kindes statt  
 85 Habenn jinner mere;  
 Kain fürt ward mer so here,  
 Ir mocht wol gewesen jr genoss,  
 Wan ir seyt aller vntat ploß.“  
 Der künig von Lentre  
 90 Batt fursten vnd freue,  
 Vnd auch diensteman,  
 Mit jm zu einer sprach gan.  
 Er sprach zu in also,  
 Der künig von Lendrio:  
 „Disen kampff gelobet hat  
 95 Wan es ist mein geding,  
 Das ich in dem ring  
 Vilieucht in selbs bestan,  
 So müß es mir zu halz gan,  
 CVIII. b. 50

Vnd wil es dan die gottes krafft So erwenden schadhaft." „Gelt hon, — Gundelach, Von dem rotten turn sprach — Dirz wär euch laster gethan; Herr, ich bin eür man, Mag es mit ewin hulden seint, Ich wil mit dem leyb mein Bechten an everer statt." Des selben manig ritter bat. Do sprach der künig Baldrioth: „Ir bittent mich aue nocht, Wan wir vñst trächten; Ich wil selber fechtern." Als die nacht verfaren was, Do rait der künig Atroclas Vnd der herr von Lendrie, Ane alle jr gefindt Zu ainander mit fride; Der was bestettigt bey der wide; Sy erpräisken auf der hande rott, Da gieng künig Baldrioth. Da sprach also drat: Atroclas von Reratt: „Wir sind komen also her, Vnd ist das von meiner wer Vnd des künigs von Lendrie komen, Ob ich recht han vernomenn, Das zwen kempfer schüllen schaiden Den strent vnder vns banden, Das sol hit haben ende; Wem got das haysl sende, Der sol haben leut vnd landt, Vnd gepieten ze Deloyrlandt." Da sprach der künig Baldrioth: „Das selb landt, wil es gott, Das sol zu recht wesen mein." — „Das sol heut werden schein." Sprach der künig Atroclas, Also do das gelobet was, Das ward vnder in bayden Bastgeuestet mit ayden. Ein ring ward gemacht so; Auch wurden bestellset do Zu grieswartel fier man. Künig Baldrioth gieng an Mit seinem schilt in den ring. Weygamer der jungling Het wol beraitet sich. Baldrioth sprach; „Ich,	3955 60 70 75 80 85 90 4000	CIX. a.	Ich vorder den künig von Reratt, Wan er mit gewalt Sich hat meins landes vnderwunden; Das wil ich an disen stunden Auf seinem leyb beherten Mit kolben vnd mit swerten." Mit dem arm Weygamer Manlich trat da herfur, Vnd sprach: „Ich bin hie andez künigez stat, Wan er mich zu kempffer hat Erkorn vnd wil fiesen; Er wil mit mit veliesen Heut, oder gewinnen." Do sprach mit güten synnenn Baldrioth der künig reich: „Es ist nicht pilleich, Das ain künig vecht Mit den andern knecht: Ich vorder den künig von Reratt Gen mir zu kempffen an die stat." Do sprachen die fürsten überall: „Er sol von recht haben die wal." Es wär vnder in banden Mit worten also beschayden, Das sy baide mochten kempfer nemen; Wöll ic ainem aber gezemenn, Der möchte selber kempffer sin. Dirz tryben sy her vnd hin. Do sprach der künig Baldrioth: „Nu müss sein heut pflegen got; Ich wil doch wissen, das ist recht, Sendt jr ritter oder knecht? Vnd wil auch wissen daben, Weder seyt jr angenn oder fecy? Ob eür schlag gen mir stee? Das jr das sagen ee." Weygamer was die red layde, Nicht lenger er do pandt, Seinen helm er abpandt, Den schilt legt er von der hant, In den ring enmitten stand, Ab dem haubt tätt er schaür, Sein roß hieß er im pringen schir, Vil bald er darauf gesäß. Die ritter mercken alle das, Groß wunder sy nam, Was er wolt began: Do sprach der tugentleich: „Nun hört, arm vnd reych,	CX. a. 4005 10 15 20 25 CX. b. 30 35 40 45 50
CIX. b. 95	F			

- Hie stet der künig von Lendrie,  
Der fragt, wer ich seye;  
Das ist mir lander unkundt;  
Ich wil euch aber hie zu stundt  
Sagen, so ich fere wayß.  
Vnd horent alle vmb den krayß.  
Leſpya was ain weyb genant,  
Das mer war jr wol bekannt,  
In ainem stain was jr hol,  
Darjn zoch sy mich wol,  
Mit jra töchtern zwaynn;  
Die auch paute den stain,  
Die wonte ich mein muter sein,  
Zehen jar pſtag sy mein,  
So sy beste kunde.  
Sy pracht zu einer stunde,  
Da sy auf was gegangen,  
Ain merwunder, het sy gefangen,  
Das waz man, vifch vnd rind,  
Als in dem mer wunder sind;  
Sy pracht es in den stain,  
Vnd pandt jm vast die pain  
Mit vil starken riemen;  
Sy verpot vast, das hemen  
Im kam also nahen,  
Das er vns möcht gefachen.  
Zu hand sy von vns schied,  
Nu saumet sich auch nit  
Das merwunder,  
Da es lag besunder,  
Seine pandt es zerprach,  
Grymiclich es sich rach,  
Des weybes kind es erschlug,  
Auf seinem rücken es mich trug  
Von dem stain in das mer.  
Das weyb gefach ich nymer mer.  
Das merwunder mein da pſtag  
Vil wol menigen tag.  
Es lerte mich behentigkeit vil,  
Schieren, schyessen vnd saitenspil.  
Es zoch mich wol acht jar,  
Es saget mir fur war,  
Das Leſpya mein muter wer nicht;  
Es komen von der geschicht,  
Das sy mich meinem vater entrüg,  
Vnd mit das nicht gewüg,  
Das ich je icht entcunn;  
Günft enwayß ich, wo ich mein künft  
In dem land suchen mag.  
Das merwunder mein da pſtag,
- 4055
- CXI. a. Es gab mir speyß vnd gewandt,  
Vnd weyst mich in das landt,  
Das ich feld vnd leut sach;  
Es gab mir vrlaub vnd sprach:  
„Wu du wild, so ker hin;“  
Zu dem mer stet mein synn.““
- 4105
- CXI. b. „Also schied es von mir;  
Do kert ich in ain landt, hieß Dolyer,  
Kam ich also gegangen ploß,  
Do layd ich arbait groß,  
Wan ich was aller synn plint,  
Ich türmer dan ain kind.  
Manigen windel ich erfür,  
Bände, wald vnd mür,  
Berge hoch vnd graben tieff;
- 10
- 60 Sy raußt und ließ,  
Biß ich gelernte den syt,  
Da die leut septen mit.  
Die felden mich an sich nam,  
Sye riet mir, das ich kam,  
Das mir widerfür,  
Auff einer burg, hieß Dalmflamur;  
Ainen künig ich da fand,  
Der was Uttra genannt,  
Dem was das landt vndectan;
- 25
- 65 CXII. a. Utta der herr von Prittan,  
Der auch nach eren wol kund tun,  
Der ist seines pruders sönn;  
Von des selben küniges handt  
Empsieng ich roß vnd gewandt,  
Vor seiner burg gab er mir ain swert;
- 30
- CXII. b. Manig ritter lobeswert  
Die hetten ir massenhe,  
Fürsten, grauen vnd freye,  
Also bin ich komen her,  
So ich mit swert vnd sper  
Müss kainen breyß bezagen:  
Ich kan anders nit gesagen  
Von vater vnd mutter mein.““
- 35
- 70 CXIII. a. . . . .  
Von Lendrie künig Paldrioch  
Hüb sein hend auf gen gott,  
Vnd auch sein herze taugenn,  
Im überliessen seine augen.  
Seyn freud ward groß;  
Er sprach: „Herr, ir seyt wol mein genoß;  
Von künigs artt ist ewig leyß;  
Euer muter ist mein weyb,  
Euer vater das bin ich;  
Gond her vnd küßent mich.
- 40
- 75
- 80
- 85
- 90
- 95
- 4100
- 45
- 50

Bwar ic sind kumen haim;		Das sy das laisten bayde;	
Hier stet ewre öheim,		Das was in doh nit laide.	
Das ist der künig von Irlandt."		Atrolos dasselbig tätt,	
Weygamar sprach zu handt:		Das was über der fürsten bet,	4205
„So gewynn der künig von Keratt	4155	Das man sagt den ratt.	
Ainen andern kempfer an meiner stat,	CXIII. b.	Ain herzog da herfur tritt,	
Wan ich wider euch vicht nicht."		Dem man der rede gunde,	
Do dise wunderliche ding von geschicht		Wan er wol reden kunde,	
Die herren alle sahen,	60	Mysegramm von Lunders;	
Mit warhait sy do jahen,		Er hat vil wunders	10
Das diß gesügi hat got,		Gefümmet mit seinem leyb;	
Vnd loben alle sein gepot.		Von mannen noch von weyb	
Weygamar zu seinem vater gie;		Ward geporn nie treuer' man;	CXV. a.
Es wurden leut fröer nie,		Sein red' er also gewan:	
Dan sein mäg wurden da.	65	„Also ist gesammet der ratt,	15
Die fürsten gingen aber sa		Es sol der künig von Keratt	
Zu rat; da sprach der künig von Flachen:		Kussen den künig von Lendrey,	
„Hie dan sunder sprachen		Vnd ist geratten daben,	
Nu wissen, alle besunder,		Daz sy mit freütschafft leben,	
Got hat dytz wunder	70	Der künig Atroclas sol geben	20
Vnns ze hahl her pracht;		Sein tochter Dulceslür	CXV. b.
Wer künft es haben anders gedacht?		Dem jungen künig Weygamar,	
Nu fullen wir versuchen das,		Von Lendrie des küniges sun,	
Ob wir der zwayer künige haß.		Vnd sol in des gewiß tun	
Mit ern mugen onderkommen;	75	Mit seinem ayd an der stat."	25
Es hat ic zorn hie benomen		Do sprach der künig von Keratt:	
Manigem ritter den leyb sein."		„Bwar, des bin ich von herzen fro."	
Da sprach der künig von Ydraffereiu;		Die ayd swurn sy do,	
„Horent alle meinen ratt;		Als das gelobet was.	
Der künig von Keratt	80	Nu sprach der künig Atroclas:	30
Sol geben dem künig mit dem arnn,		„Das verdient ich vmb got nie,	
Er kan nymer baß gefarn,		Wan ich mit eren meiner tochter hie	
Sein tochter wol gehän,		Ainen son han gewonnen,	
Vnd lasse jn damit hän	85	Des mir gott müß gunnen,	
Den streyt an dem landt;		Den türstigsten ritter, den ich ye gesach."	35
Er mag wol ane schandt		Manig man des selben jach;	
Seyn zu ayden jehen.		Sye freüten sich zu bayder seitenn,	
Wir haben alle wol gesehen,		Die heren begunden reyten	
Daz Weygamar ist ain wengant,	90	Zu lande wider haym.	
Vnd ist auch allen wol bekannt,		Weygamar vnd sein öheim	40
Das schöner maget nyndert mag gesein,		Ritten von dem here sa,	
Dan Dulceslür die magetein;		In was baidenthalben gach.	
Sye sind paidt wol geporn.		Der künig von Irlandt,	
Also mag der zwayer künig zorn	95	Seinen botten er fursandt,	
Wandeln sich in güt."		Wie ic was komen gesundt,	45
So mit frolichem müt		All zu derselben stund,	CXVI. a.
Giengen sy wider an den ring;		Ic sun, den sy het verloren.	
Sy batten den jungling		Als die frau wolgeporen	
Weygamar, vnd den vater sin,	4200	Bernam die liebe potschafft,	
Das sy tiekten vnder jn,		Sich erweget alle ic krafft	50

Bor liebe gen jrem lieben kinde.  
Des küniges gesynnde  
Gewunen groß freude nu.  
Schir kam geriten zu  
Weygamer vnd sein are gslogen.  
Die künigin wol gezogen  
Gen jm für das tot gieng,  
Bor lieb sy in wainent empfing.  
Mein syn wer zu waich dargzü,  
Das ich recht euch sagen tu,  
Wie die Frau empfing jr kind.  
Nun die mer komein sind  
Allenthalb in das land,  
Da sein vater was bekandt,  
Da begunden sy alle gachen,  
Den hern wol empfachen,  
Als ainem künig wol gezam.  
Groß wunder sy das nam,  
Das in der ar nit verlie,  
Wo er rayt oder gie.  
Nun het der künig Paldrich  
Überkommen all sein nott,  
Zu fromen vnd zu eren,  
Seinen müt begund er kerren  
An tugent vnd an mylte,  
Roß vnd teur schilt,  
Scharlach, zobel vnd punde  
Gab er an vil maniger stunde  
Allen den, dy es gerüchten,  
Vnd nach eren sünden.  
Er empfalsch gericht vnd lande  
Weygamer zu seiner handt,  
Das er richtet zu rechtf  
Dem hern als dem knecht.  
Er gab jm väterlichen rat,  
Er ließ jm selber wat  
Geben vnd gold rot.  
Zu vorderst er jm gebot,  
Das er getreib wäre,  
Vnd künigliche gepere  
Lert er jm vnd syt.  
Er hieß in, das er vermyt  
Born, valschat vnd lüge,  
Vnd das er nimant betrüge;  
Er hieß in barmherzig sein,  
Das er met vnd wein  
Sölte trinken vnd offt geben,  
Vnd auch mit züchten leben;  
Er hieß in vast lieb han got,  
Vnd hasten seine gepott;

## CXVI. b.

4255

Er hieß in sein gemain  
Vnd selten wesen ain,  
Er riet vñ vil sere,  
Das er des gutes herre  
Vnd sein knecht niet;  
Gemislich er im vnderschied  
Baide, übel vnd güt;  
Er hieß in haben mannes müt,  
Zu kostlichen dingin  
Hieß er jm frund gewinnen,  
Vnd nimant verliessen  
Durch kainerlay niet verkiessen;  
Wo der gast gieng,  
Das er den empfieng;  
Er hieß in üben ritterhaft,  
Mir stet wesen warhaft.  
Et sprach: „Du solt der ritter pflegen,  
Vnd leyhen vnd geben.  
Du solt sy haben gesellenweyß,  
Dauon geminestu hohen preyß.“  
Der jung künig herr  
Mercket seines vaters ler  
Vnd behielt sy zu allen zeiten.  
Secht, nu wolt er reiten,  
Seinen gernahel schaven,  
Dulcesflur die juncßfräwen,  
Des küniges tochter von Keratt;  
Seinen vater er do hatt,  
Das er ju schüff sein fart.  
Schir jm bereit wardt  
Silber, gold vnd claydt;  
Fünff hundert ritter gemaydt  
Colten sein gesinde sein.  
Manig füter hermllein,  
Eyclate vnd samatt,  
Von scharlach manig kapp weyt;  
Sy waren rot vnd prawn,  
Manig stolz gatezaun  
Auff die selben rayß;  
Sie verkunden die frayß.  
Man gab den rittern mang roß snel;  
Rot, prawn, gruen vnd gel  
Wäre die wappenröß liecht,  
Kain gepristen was da nicht.  
Süss wag der ritter mit dem arm  
Von seinem hauß gesarn  
In daz landt zu Keratt.  
Nogragroys hieß die statt,  
Do der künig was die zeit;  
Sein palast was hoch vnd weyt,

## CXVII. b.

4305

10

15

20

## CXVIII. a.

## CXVII. a.

75

80

85

90

4300

25

30

35

40

## CXVIII. b.

45

50

Alles gemach von quaderstain;  
 Sein güt was gemain,  
 Wer es alda stechte  
 Vnd mit ern gerüchte;  
 Die stat lag nahent bey ainem holtz,  
 Weygamt der künig stolz,  
 Der küniglicher syten pfleg,  
 Er kam vmb ainem mittentag  
 Gut den palast geritten;  
 Nu fand er mit hostlichen sitenn  
 Gross gesinde mynielich,  
 Die waren mit züchten gemelich,  
 Vor der purg auf ainem plan,  
 Mit züchten eysten sy in empfan,  
 Die unkunden schar;  
 Schnelles springen ward dar.

Nach küniglicher wurdigkeit  
 Wurden sy empfangen.  
 Nu kam dor her gegangen  
 Der stolz künig Astroclas;  
 Er empfing vor dem palas;  
 Die unkunden gestee  
 Funden gute reste;  
 Man pat daz sy sich nantenn.  
 Als sy da erkanntenn,  
 Das es Weygamt der künig waß.  
 Do sprach der künig Astroclas:  
 „Willkommen sol hic sein  
 Das lieb gesinde sein;  
 So ist nie gast komen her;  
 Je sulz mir sagen, wo ist er,  
 Dauon sich mein er wachsen sol.“ —  
 „Er rent daher vnd gehabt sich wol;“  
 Sprach Algy von Elisan.  
 Der was ain ritter wol gethan,  
 Den het der künig Weygamt  
 Mit ainem her gesendet für.  
 Als der künig erhörte das,  
 Auf ain roß er gesas;  
 Do er das küniglich gesinde  
 Empfangen het von Lentrie,  
 Den jungen künig Weygamt  
 Vnd gefynde, das mit jm für,  
 Gen dem palast sy riten,  
 In guten kappn wol geschnitten.  
 Sy riten fur die porten.  
 Nun floß an den orten  
 Ain lauter prunn klar;  
 Die ritter weyft man aldar;

4355

CXIX. a.

75

CXIX. b.

4400

Do stund ain lind prayt,  
 Auch waren golter dar gelahzt,  
 Gestickelt wol mit senden;  
 Auch stand wol mit grüner weyden  
 Ain anger weyft bey dem prunnen,  
 Dabei die vogel füsse singen.  
 Die ritter kamen alle dar.  
 Nu kame der schenken ain schar  
 Mytt kopffen güt guldin,  
 Sie schandkten ein lautern win,  
 Vnd batten sy trinken vast.  
 Auch sungen an dem ast  
 Manig vogel clain  
 Bey dem prunnen rain.  
 Darnach kamen die knaben  
 Vnd namen jn die clayder aben,  
 Vnd prachtent jn jr hoffclaid;  
 Es was uil schier bereitt,  
 Das man essen solt.  
 Der künig sy selber holt,  
 Das hübsch hoffgesinde,  
 Die ritter von Lendrie.  
 Da nu der künig Astroclas  
 Zu dem prunnen komen was,  
 Da die ritter warn bey,  
 Er nam den künig von Lentrey  
 Bey der hand, vnd weyft jn dan  
 Auff den balast, da fand er stan  
 Die tische wol bereit,  
 Darauff war geprayt  
 Tischlach wehß vnd wol gefar,  
 Vnd die bend' wol verdeckt vnd geziert gar.  
 Da man solt syzen;  
 Auch was mit wizzen  
 Manig golter darauff gelait.  
 Hie wurden nach jen wurdigkeit  
 Die ritter gesetzet überall;  
 Man schäff in knappen aue zal,  
 Die in dienen solten.  
 Die kamerer so wolten  
 Das wasser furtragen.  
 Da sy alle waren gezwagen,  
 Do hieß man weychen vor der tür,  
 Da kam gegangen für,  
 Die da haussfrau was;  
 Ain samat grün als ein graß  
 Was jr mantel, den sy trug;  
 Ich soll euch sagen von ir gnüg;  
 Ir tochter auch vor jr gie,  
 Wol gehän, als ich euch sag hie:

CXX. a.

4405

10

15

20

CXX. b.

25

30

35

45

50

Ire augen vnd jr ansiz was gethan hat  
Wenffer dan ich gedinges gar,  
Senftmätiglichen sy dar an pran,  
Ire augen leuchten alsan,  
Ire mund rötter dan ain plüt;  
4455 Sy macht seasten müt,  
Maniger ritter, der sy sach,  
Spilende herezen vngemach;  
Ire kusatz was geschniten wol;  
Seyt ich dawon sagen sol,  
Sölt ic mercken meine wort:  
Ain purgg, hayset Gramrimort,  
Die liegt zu der wüsten India,  
Ain schlachter paum wechset da,  
Darauf die port senden, das ist war,  
Die werden anders nit gefar  
Nur als gespunnen gold;  
Wer der seyden da hold  
Zu ainem rock, der ist ymmer mer  
Dauon reich vnd her.  
Der seyden ain pfelle geweben  
Was dem künig geben,  
Dauon hieß er schneyden clayd  
Seiner tochter gemaidt.  
Sie schain leichter dan gold;  
Es was ain wirdiger sold;  
Hermlein was der vnderzog;  
Des selben pfellers ain rock  
Die jundfraw trug an;  
Ain hemb, was als ain swan,  
Da was sy gepreyset in;  
Ain goldport Prithyn,  
Da was sy gegürtet mit;  
Sy was nach handnischem syt  
Alumb wol geschlagen.  
Ich wil euch von den ringen sagen,  
Der gewürkt was clain,  
Vnd geziert mit gestain;  
Zu vorderst lag ain amatist,  
Des dugent also ist:  
Er gybt wieze güt  
Vnd vertreybt traurigen müt;  
Dagegen lag ain rubin,  
Der wil bey dem güt sin,  
Er gybt güten syn,  
Vnd vertreybt fälsche mynn;  
Dabey lag ain granat,  
Der manig güt tugent hat;  
Bey dem lag ain jaspis,  
Gaffir vnd auch sardiß,

CXXI. a, Die warn in den ringen gethan,  
Als ich euch gesaget han;  
Darnach was der spangen kain,  
Es lag darin ain edel gestain;  
4505 Das geschmeyde was von golde gar;  
Ein gürtel trug die magec elat,  
Ain fursspang trug sy obenn,  
Dauon was zu loben,  
Das was gold von Arabin;  
Iway jundfraw hauptlin 10  
Waren baydenthalben daran erhaben;  
Zwischen den was ergraben  
Mit laube ain ewebelein;  
Ain schappel trug das megetein,  
Das was geworkt mit spechait,  
15 Da was mit gold ein gelait  
Manig spech werck klain.  
Die jundfraw darvnder schein  
Als der edel rubein tut  
70 Bey andern stainen güt.  
Als die magec wol gethan  
Für den tisch gegangen kam,  
Vnd jr müter darnach,  
Da gieng der wirt, da er sach  
20 Den künig von Lendrei 25  
Mit seiner massaneh;  
Bey der hand er in sieng,  
Er lant in, da in empfieng  
CXXII. a, Die mynicliche künigin.  
80 Do sprach Atroclos zu der tochter sin:  
„Du solt dich, tochter, küssen län  
Disen ritter wol gethan;  
Er ist ain künig tugentleih,  
Band, edel vnd auch reich.“  
85 Nun wurden an der stunde 35  
Zwen rotte munde  
An ainander getrücket  
Vnd gächling wider gezücket.  
Über den tisch sy da lassen,  
90 Drunken vnd auch essen.  
Sy wurden wol beratten  
Mit gesotem vnd gepratten;  
Wilpriet vnd auch vish  
Was alles gnüg auf dem tisch,  
95 Das ward in gesetzet für;  
Es entorst mymant gen der tür  
Nach der speys gedenden,  
Noch nach den weinschenken,  
Bor dem tisch manig farrt,  
Da word der wein nit gespart,  
50

Marras vnd lauter tranc.  
Der kamerer hab tannē,  
Der hieß in da herfür tragen.  
Da die hende waren gezwagen,  
Man pracht grosse schenck liecht;  
In was zu püßen nicht;  
Sy wurden alle gleich fro,  
Die tischlach hüben sy do,  
Die knaben von den heren  
Hetten kainen weren.  
Nun die heren gessen handt,  
Da facterten sy betgewandt,  
Yeglicher ritters knecht;  
Die kamerer warn gerecht  
Vnd taylten die betgewandt,  
Als ain yeglich knecht gepeit handt.  
Die ritter giengen schlaffen sa.  
Nun kamen aber die schenken da,  
Vnd schenkten jn an die betten.  
Als sy getrunknen hetten,  
Die heren giengen an ir schlaffes zil.  
Gütter vnd spenß vil  
Yeglicher zu herberg trug;  
Sy hetten alle gnug;  
Ir schlaff was an sorgen.  
Do nun erschien der liechte morgen,  
Do der wirt aufkam  
Vnd die messe warnam,  
Vnd es gen mittem tag gieng,  
Der künig aber zu tisch gieng,  
Da ward die wridig schar  
Nach wridigkeit gefezet gar.  
Man kund euch recht nit gesagen,  
So willig jn für ward getragen  
Bayde, wild vnd zäm,  
Vnd trinken allesam,  
Vnd jn allen nichts gepräst,  
Er wet frunt oder gast:  
In ward gedienet wol,  
Als man künigen dienen sol.  
Do für den tisch gegangen kam  
Manig stolesz spilman;  
Sy hofferten wol zu wenß  
Vnd sungen wol nach preuß.  
Zway juncfräwelein  
Nu ließ der künig dat ein,  
Zway hundert frauen;  
Da mocht man wol schawen  
Manigen mund rosenfar  
Vnd auch manig raydes hat,

CXXIII. b. 4555 Manig kind wol geclaidt.  
Sunst mit züchten gemaidt  
Vatt er die ritter auffstan,  
Zu den juncfräwen gan. CXXV. a. 4605  
Zu ainander sy sassan,  
Vnd langer weyl sy da vergassen  
Da diez geschach, da sprach der wirt:  
„Seyt jr all hic begiert,  
Der mein red ist kund,  
So wil ich an diser stund  
Meines dinges enden ain taß,  
Dargù müß uns volgen hayl:  
Rattent, ist es mit ewrer wridigkeit,  
Ich wil hic ablassen meinen and,  
Den ich darumb hab gesworen,  
Ich wil dem künig wol geporen  
Von Lendrie, Wengamur,  
Die jungen magt Dulcesfür  
Westen, nach landes syt.  
Hie sul wir uns zaygen mit,  
Das wir volbringen hernach,  
Des gütten sul uns wesen gach  
Zu füdern nach eren;  
Sich sol dauon meren  
Unser bayder wridigkeit. 25  
Ich bin hic bereitt,  
Wan ich wil laysten, daz ich swür.“  
Do sprach der künig Weygamur:  
„Ich bin also kumen her,  
Das ich ewir beger  
Erfull, als ic weysent mich;  
Was ic wölt, das thün ich.“  
Weygamur tät nach gewonheit,  
Er gab der juncfräwen gemaidt  
Ein gemahel fingerlein. 35  
„It fült auch, herr, nemen daz mein, —  
Sprach die maget süsse —  
Got mir gümnen müsse,  
Das ic geland lang leyt,  
Wan all mein freud an euch leyt.“  
Da küßt er das megetlein.  
„Nu füllent ic selbs wirt sein, —  
Sprach der künig von Kerrat —  
Wo mein gewalt hin gat.“  
95 Da hub sich pußurtieren vnd tanzen,  
Da ward frund mit freuden ganzzen,  
Da tanzet der künig vnd die künigin;  
Beygamur bey der gemahel sin  
Gieng tanzen, in der frauen schar.  
Der künig hieß veraitten dar 40  
4600

## CXXIV. b.

## CXXV. b.

30

35

40

45

50

Lauter frank vnd wein,  
 One zadel vollen schein;  
 Sy hetten freude ane haf;  
 Weygamar bey seinem gemahel saß,  
 Auf einem teppich seydein;  
 Wan da kam gelauffen ein  
 Kin garzun, jung, wol geslayt;  
 Die maseney nicht vermyndt,  
 Sy empfieng jn besunder;  
 Sy nam all besunder,  
 Was er sagt neuer mer,  
 Mit solcher geper.  
 „Euch sol allen sein gesant, —  
 Sprach der garzun gemandyt, —  
 Wem sein müt nach preysse ist gestalt,  
 Vor der stat zu Musgrallt  
 Wirt übermorgen ain turnay,  
 Da manig ritter enzway  
 Sein sper pricht, durch bezag.  
 In hat der Kunig von Drymagk  
 Gen jm genomen von Gauies;  
 Mein swaw mich da kunden hieß,  
 Die Kunigin Dymhogar,  
 Sy wil selbs komen dar  
 Vnd wil da reyten schön,  
 Mit jrer lands kron.  
 Wer der höchsten preys beiaget da,  
 Dem wil mein swaw geben sa  
 Je krän, jren leyb vnd je land,  
 Das sey euch allen bekannt,  
 Morgen wirt die vespre.“  
 Mit schöner kurthaseye  
 Naygt sich gen meniglichen der garzaun;  
 Scharlach rot vnd prawn  
 Was sein mantel gehalsiert,  
 Mit zendal gefüttert.  
 Der pot also dannen ließ,  
 Jeglicher ritter da rhyff:  
 „Wo nu roß vnd harnasch her?  
 Für den schilt, nym das sper,  
 Auch platten vnd wappnrod!“  
 Ritterlich was je gezög.  
 Kunig Astrolos selbs da rait;  
 Weygamar was auch bereit  
 Vnd sein stolze rittershaft;  
 Sunst fur mit einer geselschafft  
 Weygamar vnd Astrolos.  
 Die da haussfrau was,  
 Zu dem Kunig sy do sprach:  
 „Ich müß beleyben durch gemach,

CXXVI. a. 4655      Ich mag nit wol reyten rü,  
 Ich sende aber morgen fru  
 Dulcefür mein tochter dar,  
 Das Weygamar jr ameys 4705  
 Wol kan erwerben hohen preys.“  
 Do sprach der Kunig: „Das sol sin;  
 Ich wansh wol, daz die Kunigin,  
 Hat außerwelt schön,  
 Die land vnd die krön 10  
 Wil geben vnd jren magthum,  
 Wem da wirt der best ruem;  
 Das mag uns kain schad sein,  
 Wan er hat jr gemahlfingerlein,  
 Und sy auch das sein hat genomen; 15  
 Es mocht uns anders zu schaden kome,  
 Dan er hat vil mangen hohen preys kost  
 Oftt erworben mit seiner manhait groß.“  
 Also ritten die Kunig band  
 Mit gezog über die hayd,  
 Sy ritten über den grünenn wald  
 Gen der stat zu Musgrallt,  
 Da der turnay solte sin,  
 Als sy komen da hin, 20  
 Es was geschlagen aufz doz feld  
 Manig hüt vnd gezelt,  
 Von swawen maniger hande.  
 Da Astrolos dar sandte  
 Ain poten vil palden,  
 Das er fraget von den helden, 25  
 Wan sy warn oder wer.  
 Da erfüllte der pot der hern ger;  
 Bis schiz er wider kam,  
 Er sagt die mer, als er veruam.  
 Der pot zu dem Kunig sprach: 30  
 „Ich sag euch recht, als ich sach,  
 Dort liget der Kunig von Bangruil,  
 Mit jm ritter hart vil,  
 Die sind mit harnasch wollebawrt,  
 Sye fürrennt alle den leopart,  
 Wan sy dem herezog von Bergalt 35  
 Vnder seinem panir sind gezalt.  
 Ain gezelt stet dort ferr hin  
 Da ist der Kunig Lehelin,  
 Mit seinem gesinde darunder;  
 So ligent dort besunder 40  
 Die zwien brüder von Canadic,  
 Die haben erworben dic  
 Bis manigen werden syg.  
 . . . . .  
 4700

CXXVI. b. 75  
 CXXVII. a. 80  
 CXXVII. a. 85  
 CXXVIII. a. 30  
 CXXVIII. a. 35  
 CXXVIII. a. 40  
 CXXVIII. a. 45  
 CXXVIII. a. 50

Ain hohes gezelt scheint dort her,  
Darvor hanget ain sper;  
Sein panier schön vnd grüne,  
Darunder liegen ritter künne  
Von Kungenhol vnd von Pramot;

Der ist vil aue spot.  
In dem gezelt, das dabey stett,  
Liget der künig Gamiret,  
Der künig von Waleys,  
Der tür an der reyß,  
Das von jm ze sagen ist,  
Er hat zu rittershaft list  
Vnd grosse manheit dabey;  
Von Füsses Trogrey,  
Der wil den leonn hinsüren,  
An sein gezelde schnüren

Hencken seinen schilt  
Vnd seinen wappanock;  
Er hat hie ain ritterhaft gezog.  
Dis sind füsten-tugenhaft;  
Wir haben grosse hershafft;  
Das sind alles ritter vold.  
Anthalben für den wald  
Hat geherbergt, als man sayt,  
Actus der künig gemayd,  
Vnd Ycher seiner pafen sun,  
Vnd ander manig Pritun,  
Die von der tasselrunder;  
Da ist kain zäl under,  
Solchs gesinde ist da gar.  
Zingund vnd Lyplagar  
Hat da manigen ritter schnell;  
Der herczog von Dudel  
Ist in seiner rittershaft.  
Der künig von Kathachyscho tugenhaft  
Fürst ainen schilt von lasur pla,  
Daran ain haubt vnd ains greyffen bla,  
Der rait ane vorcht hie.

Die ich erkent vnd sach  
Vnd je zung mit verjaß."

Da sprach der künig mit dem arn:  
„Ir fulltet mit dem zeuge farn  
Neben die stat auff daz feld,  
Vnd sult spannen die gezelt  
Allum zu ainem ring daran,  
Die schnür fullten zusamen gan.  
Ir fulltent das gezelt mein  
Schlähnen mitten darein,

## CXXVIII. b.

4755

Das ist hoch vnd weyt,  
Vnd ist güt, wirt ein streyt."  
Die knappen da mit lenger pittenn,  
Mit den sämcen sy da ritten

## CXXX. a.

4805

Gen der stat Müsigral.

## CXXIX. a.

60

Darauf die zelt warn geschnitzen;  
Groß warten da was nit vermitten  
Van allen den, die es besahen,  
Nu begunden die knappen gachen,

48

Sie ritten auf die ze mittewör,  
Von dem wald unez an die maur,  
Drew hundert gezeld oder mer,  
Die Atroclos der künig her

65

Gepot da den seinen,

48

Das sy mit pusannen  
Vnd mit tampuren machten schal,  
Dauon der wald laudt erhal.  
Do rait der künig Weygamur

70

Mit seinem zeug hin für;

49

Atroclos rait darnach,  
Da was jn zu herberg gach.  
Die stolzen ritter abstygen san;  
An in ward groß schaven gethan.

75

Da die sunne gen dem abent schain,

50

Da wag der ritter kain,  
Im wär sein harnisch bereit;

## CXXX. b.

Beygamur der künig gemayd

80

Sein roß jm bereiteten batt;

51

Künig Atroclos von Kerat  
Was bereit vnd die seinen gar.  
Er hub zu vorderst an der schar  
Plasen zwö pusannen groß,

85

Von dampuren in ain schal dos

52

Nahent vnd auch ferre.  
Da sprach des adlers herre:

90

„Wir fullen traben auf den plan,

53

Die vespera began.

Da sind zway panir herfür:

54

Sich hat erhaben der purhär."  
Künig Actus von Pritane

95

Kam geriten auf den plane,

55

Mit ym Ycher von Gachafies;

G

Lyplagar dorf het ließ

56

Streichen vast auf dem ring.

CXXXI. a.

Weygamur der jüngling

57

Mit rechtem thost yn dernider stach.

„Thū sicherheit, — Weygamur da sprach —

Dulcesflur dem kinde gar."

58

„Das sol nu sein;“ Sprach Lyplagar.

59

UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

Sein roß er ym wider pot  
Zu hoff, Lohr fysl roy Paldeiecht.  
Eunst hübe sich die rittershaft:  
Gamuret der künig tugenthaft  
Wol berüst rait dort her,  
Er fürt von gold ain sper,  
Vnd kerte an Lehlein,  
Des müst er gedulden vales pein.  
Von Spanniol künig Ryol  
Rait mit seiner troppol  
Ritterlichen auf den ring;  
Die schellen clingen flinga fling!  
Wa die ritter kerren hin.  
Zu der andern seyten rait darin  
Kuff ainem roß prawn  
Von Gurgalet Lympontrogrön,  
Des zymmer was ain krön;  
Auch was geschnitten schone  
Sein wappentod lang vnd weyt,  
Ain cyclat yn ainen sammetz;  
Der samat was rot, der cyclat gel;  
Er was stark vnd schnel.  
Sye rittent bayenthalben in,  
Sy furent her vnd hin.  
Die taffelernder tätten da michel pund,  
Des was auch maniger vngesund,  
So wurden sy schadenhaft.  
Gamuret sur mit kraft  
Auf ainem roß swarez;  
Der jung von Grytarz  
Was wol gezymiert.  
Also ward geturniert.  
Nu merdend alle gleych,  
  
Die den turnay het dar gelant,  
Wie hofflichen die rayt  
An dem ring schwaben,  
Mit fünzig jundfräwen,  
Die waren all außewelt;  
Die abbenteür uns daz zelt,  
Sy waren alle fürsten kind.  
Da ward manig aug plint,  
Das doch wol gefach.  
Manig ritter des jach:  
„Des gottes fleyß lag an jn.“  
Nyfregat die künigin  
Auf ainem weyzen maul rait;  
Über den sattel was gepryte  
Ain prawn samettin leck

4955  
60  
65  
CXXXI. b.  
70  
75  
80  
85  
90  
CXXXII. a.  
95  
4900

Die hievor die Kriechen vorchten,  
Da sy da nymant vorchten;  
Ain elain hemed seydein,  
Da was sy gepreyset ein;  
Die maget was zu massen langk,  
Enmitten elain, sunwel vnd swanck,  
In rechter weyß erfollen,  
Ie hüfflin zart getrollen,  
Ie mündlin rot als der rubein;  
Gae schön was das megethein;  
Ie zen weyß als das helsenpain,  
Die weyßin durch die röttin schain;  
Ie wenglin zart gemenget,  
Die weyßin durch die röttin tringet;  
Doch het die rött den pessern tayl; CXXXII. b. 15  
Ie nesslin gar an alle mayl  
Schlechte, klain vnd nit gepogen;  
Auch het die maget wosgezogen  
Zway augen prawn nach valden art,  
Darin das weyß sich nit spatz,  
Nach wunsch gar vnerblichen,  
Ie prawnen praeen gestrichen  
Mit ainem pensel wosgefär;  
Als gespünst was jr har,  
Auch fürt die edel maget rain  
Ain harpant von edelm gestain  
Geworht mit ganezem oleyß,  
Darzwischen groß perlein weyß,  
In rechter weyse gesencket  
Vnd auf ic har gesencket. 20  
Die myniglich diern  
Het zway prüßlin als zwo piern,  
Geschmücket an ic hereze zart;  
Sy was geporen von hoher art,  
Ie hendlin weyß, ic finger lang,  
Ie näcklin vnd ic häcklin planck,  
Ie kel vnd auch ic kygn  
Gesformt nach der mynn,  
In rechter maße an laſter,  
Lind, weyß dann ain alapaster;  
Ie füßlin elain, pogristen hol,  
Ain zehßlin het sich verporgen wol  
Vnder jen füßristen;  
Geschücht nach manysters listen,  
Sy was ganez an alle mayl;  
Grave Schöñ het wol den jen tail  
Forderlich auf sy gestellt;  
Was yederman sagt oder geüt;  
Bon schönen frauwen, dez gan ich in wol;  
Noch mer ich euch sagen sol: CXXXIII. b. 35  
CXXXIII. a. 40  
CXXXIII. b. 45  
50

Ir rock von samat was,  
Noch grüner dan ain gras,  
Fürce sy ob dem hemde  
Ain spehe gürtel fremde;  
Von golde vnd von gestain,  
Den furt die maget rain;  
The furt auch ain surspang teür,  
Der was in dem seire  
Geleutert mit vleyß;  
Vmb jr arm weyß  
Fürte da das megethein  
Iwü spangen güldein,  
Da lag snen manig stain;  
Auff jem haubt schain  
Von rottem gold ain kron,  
Darjanen glayß vil schon  
Vss andern stainen ain rubein,  
Also rayt das schön megethein  
Baydenhals bey dem ring;  
Aller schlacht ding  
Bergassen die helde güt,  
In stünd allen der müt,  
Wie sy den preuß bezagten,  
Das sy wol behagten  
Vnd gewielen der künigin gmaid,  
Die da also stolzlichen rayt.

Bon der gäten ritterschafft  
Ward zerprochen manig speschafft  
Vnd manig clainet vertan  
Nach ern auß preußes wön,  
Manig roß ward geritten,  
Der gar were vermitten,  
War die künigin Dinfogar,  
Zu leßt fiel der preuß gar,  
Das sy alle jahen,  
Die den turnay sachen,  
Auf deyn ritter lobleich:  
Das ain was der künig reich  
Von Balans Gamuret;  
Lympondrigon von Burgulet  
Was der ander genant;  
Der dritt was wol bekant,  
Das was der künig Wengamur,  
Der mit dem adler fü:  
Diez warn die künig alle drey,  
Nu gepot die künigin-dabey,  
Das sy ließen den shal;  
Do ward ain styl über all;  
Sy hetten zwen rink went.  
Do sprach die künigin: „Es ist zeit,

4955	<p>Das dise ritterschafft habe ein end; Evr arme vnd evr hend Mugen wol müde sein. Es ist heut worden schein, Das ich hört sagen ye, Das besser ritter würden nie, Dan ich heut siech;</p>	5005
60	<p>Hinez euch allen ich das vergiht, Ich sich heut vnder euch nit zagen, Je mügt wol syges kran tragen. Ich müß euch allen preuß jehen, Vnd han doch das wol gesehen, Das heut gnug sind hie gefangen;</p>	CXXXV. a.
70	<p>Das ist aber also ergangen, Das lobe dauon nit wirt krank; Sy haben wol verdient den dank Von allen schönen fravren; Ich sich hie verhauen Manig schilt vnd helm darzu,</p>	CXXXV. b. 15
75	<p>Die ganz waren heut fru.“ Da sprach die maget clar; „Ich han gelobet, das ist war, Wem der höchst preuß wirt gegast, Er sei junc oder alt, Der sol künig vnd herr sein</p>	20
80	<p>Meines landes vnd mein, Ob ich ym geualle; Nun sprechent, ritter alle, Wem die ere sey widerjarn? Ain ritter haist mit dem aen, Der ist hic grosses lobes wert,</p>	30
85	<p>Im hat sein sper vnd swert Erworben grosse ere; Danoch ist jr mere, Lipondrigon von Gurgalet,</p>	35
90	<p>Vnd der künig Gamuret, Der ist meiner pasen sun, Nu sult je alle so wol thün Vnd sult ons beschanden</p>	CXXXVI. a.
95	<p>Vnd erjunnern, von bayden Welchem jr des wölt gnnen, Das er hab gewunnen Vor dem andern den preuß,</p>	40
5000	<p>Was ich bin layder nit so weyß, Das, ich müg erdencken; Ich wil jr kainen krenden, Sie tragen bayde hohen müt.</p>	45
	<p>Nu vernement, jr edeln ritter güt, Wie ich hiezü komen sey, Vnd merkent auch dabey.</p>	50

Das ich durch kain unküschheit  
Bü dysem turnay rait,  
Wan das mich darzü zwinget not:  
Ain handen, haysse Gamgrinot,  
Das land stossen an das mein;  
Nu wil er so gewaltig sein,  
Das er mein land wil zwingen  
Vnd mich darzü pringen.  
Das ich sein lebweyb müß sein.  
60 Ge wolt ich den leyb mein  
Ainem schlechten knaben geben,  
Oder verliessen mein leben,  
Ge er gewynn den rumm,  
Das et meinen magtum  
Mir nach lässter aberkryte;  
Grosse not ich ee lytte,  
Das ich den leyb nach even verlür.  
Nu wil ich haben die kür,  
Das ir mirs nit zelt fur vnsinigkeit  
Durch ewr aller stolzhait."

Die heren alle gemain  
Sprachen das über ain:  
„Sext ewr ding also stet in acht,  
Frau, so rat wir euch recht,  
Das dyser ritter tugenlich  
Mit einer thost verläsche sich,  
Wem die seldie wolt günnen,  
Das et hab gewunnen  
Evr magtum vnd ewr land,  
Den hat got vil wol erkant  
Vnd der welt geeret."  
Nu wurden san gekeret  
Die roß auf ainen punayß;  
Nu ward gemacht der kranß,  
Darin sy zäusamen solten farn.  
Do sprach der künig mit dem aen:

„Wir mügen wol den streyt län;  
Wir haben ainander nit gothän,  
Wan das ich ewch dienen sol,  
Ich gan euch deg ern wol,  
Ob euch mein frau gnaden wil.  
Hie sind ritter harte vil,  
Die der wridigkeit ob mir sind,  
Ich bin, herre, nit so ain kind,  
Ich waiss wol, wag euch gefrumen müg;  
Redte ich anders, ich lüg.  
Mein frau sol mein dienst han,  
Ich sol mich des nit ziehen an,  
Dauon mit widerfur spot,  
Das sol mich erlassen got.

5055

60

CXXXVI. b.

65

CXXXVII. a. 85

80

90

95

500

Ich bin nit komen her,  
Das ich der ern iht ger.  
Das aber ic mit gepietent den preiß,  
Das beken ich wol in der weyß,  
Durch ewr zücht ic das thüt."

5105

Da sprach die künigin güt:  
„Her, euch preißet manger man,  
Der es baß erkennen kan,

CXXXVII. b.

10

An ainem ritter ewr tugent,  
Wan ic habt mannes jugent. —

Also sprach das megethein: —

„Er vnd tugent ist an euch schein."

Da sprach der künig Gamuret

Von aller der herre bett

Zu der künigin also:

„An zwiefel, ich bin hart fro,

Das dir von ritterlicher tat

Goe hie gesendet hat,

Ainen fürsten so tugenthaft,

Den alle die ritterschaft

Zu ainem guten ritter nennet,

Vnd sein gepurd wol erkenet;

Den soll du nemen zu ainem man."

Do sprach die künigin san:

„Ich wayß wol, das er ist ain künig

Edel, reich vnd frünig,

Vnd trefft ain kran als wol als ich;

Wan ain sach die jreit mich,

Das er schlug den vater mein.

One man wolt ich hymmer sein,

Ge das ich wurd sein weyß;

Meinem vater nam er den leyb.

Als trewen vnd an ern wol,

Er wer mein gar vil reicher gestol,

Ob ich het mannes leyb:

Lander nu bin ich ain weyß;

Ich mag darwider nit gehän."

Do sprach der künig Hypandrigän:

„Nun horent alle, die hie sein,

Mein frau, die künigein,

Hasset mich vmb jres vaters tod;

Darzu zwang mich grosse not:

Ge tät mir grosses land,

Mit gwalt er mir in mein land rait,

Mein leut er mir schlug,

Meiner burge nam er mit gnüg." —

„Nu wil ich euch allen sagen,

Wie der künig ward erschlagen;

Das ist mir noch wol wissen.

Ains tags was er erpissen,

25

CXXXVIII. a.

30

40

45

50

In ainem wald er pierssen rait,  
Vnd mit jm manig held gemaid;  
Dar kam ich auch geritten,  
Vnd grüset sy nach güten sytten,  
Vnd hieß jm schenken güten wein; CXXXVIII. b. 5155  
Vnd bat jn über nacht da sein;  
Das globt der künig von Gurgalet,  
Einen pracken namen sy zu stet,  
Sie ritten suchen wilde tier,  
Ainen hirschen funden sy schir,  
Der ward mit ainem stral verwundt;  
Auff sein fart ließen sy die hündt;  
Nach dem hys was in gach,  
Vnd ließen jm alles nach,  
Wan die künig bayde  
Ritter auf einer hayde,  
Sye ziven vnd nyamt mer.  
Lypondrigan fürt ain sper,  
Den künig er durch den leyb stach;  
Der groß mord also geschach.  
Von dem stach lag er tod." —  
„O we, das erparm got!"  
Rüfften sy alle gemain.  
Nu erscham sich von dem main  
Lypondrigan vnd sprach:  
„Wer das heut geschach,  
Das ich treulöß sey,  
Er sey künig, fürst oder frey,  
Der ist ungetreuer dan ich;  
Sein tat erweysten mich;  
Ich schafft, das er mich sein erlat,  
Dieweyl das die welt stat."

Da sprach der helde Wengamur:

„Die rede sollen euch werden sur,  
Herr von Gurgalet;  
Ich wil euch weren hie zu stet  
Die künigin vnd die mynnen,  
Ob ic sy welt gewynnen  
Mit ritterschafft an mir;  
Noch heut an dem tag sol ich vnd ic  
Streytten umb das magethein;  
Der preuß ist ewig oder mein.  
Nu wil ich jn ainig han,  
Ich wil auff güten wan  
Ze rüsten gan, auch reyten;  
Ih müssen heut streytten,  
Oder ic seit an preuß los.  
Ic habent doch gesprochen das,  
Ic wollent euch entladen der schanden,  
Oder ic seit jn allen landen

5205  
CXXXIX. a.

Uimmer vngename  
Vnd an ern widerzame." CXXXIX. b.  
Lypondrigan mit zorn sprach:  
„Das sey der mayste vngemach,  
Das mich gerüt vmmmer mer;  
Möcht ic preuß vnd ic  
An eich hie' gewynnen;  
Ic wurdent des wol jnnen,  
Das mir zorn wäre;  
Ewö red ist mir swäre.  
Der künigin ic nicht entgere;  
Ic müst aber von meinem spere  
Zu der erden fallen;  
Das macht ewig schallen."  
Wengamur den helm aufspand,  
Ain sper nam er jn die hand,  
Er rürt das roß mit den sporn,  
Wan jn het begryffen der zorn.  
Also tet Lypondrigan;  
Auff ainem roß, das waz präun,  
Kert er an den ritter mit dem arn;  
Sie kunden bayde nit lenger sparn,  
Die schafft jn den handen,  
Geleiche den weyganden,  
Vttweder das sein zerstach;  
Da müsten leyden vngemach  
Die schillt von den svertten;  
Des sy bayde geritten,  
Das hetten sy da gefunden;  
Greuliche tieffe wunden  
Schlügen sy durch den harnasch;  
Das ic yettweder genäß,  
Das was wunderlich genüg.  
Wengamur mit zorn schläg  
Das svert, das es enzway prach.  
Mit zorn Lypondrigan sprach:  
„Nun hat dein droß ain end,  
So sind dir ploß die hend,  
So hylst dir weder magt noch weyb;  
Es müß dir gan an den leyb."  
Do sprach der ritter mit dem arn:  
„Je fült mir der red schon nachfarn,  
Wie nahent euch tuncket mein tod,  
Ich bring euch noch jn grosse not."  
Mit den armen er in gesie,  
Er trückt jn nyder auff die kne,  
Vnd trückt jn also ser,  
Das er nicht mocht mer  
Auff den füssen gestan;  
Das plüt vast von jm ran  
CXL. a. 25  
30  
35  
40  
45  
CXL. b.  
50

Auß den orn vnd von dem mund.  
Do rufft er do zu der stund:  
„Läß mich leben, ritter güt,  
Durch deinen ritterlichen müt;  
Hau ich dir icht gesprochen,  
Das hast du wol gerochen,  
Das ich sein ymmer gedenken mag.“  
Wengamur sich des verwag,  
Das er in wolt lassen leben;  
Er hieß in sicherheit geben  
Dem künig von Rerat.  
Die gab er an der stat.

Nun gieng die süß künigin  
Mit jrn megtgen dahin,  
Da Wengamur entwappent ward;  
Sy tet nach weyßlicher art,  
Sein wunden sy besach,  
Jrn segen sy darüber sprach,  
Sy eylet jn zu uerpinden  
Mit jrn henden linden;  
Sy tröst jn, als man wunden tän sol,  
Sy sprach: „Held, gehabt euch wol;  
Ie seyt zu reht nit gevundt.“  
Man zogt jn an der stund  
Ain pferd, das sanft trüg.  
Da ward gefraget gnüg,  
Wie seinen wunden wäre.  
Sie clagten sein swäre,  
Die ritter algemaine,  
Van Lypandrigon allaine.  
Die künigin Dymshgar

Mit jn zu herberg rayt;  
Vmb jn was jr layd;  
Sy hieß in haben gütten gemah,  
Sy wunscht jn krafft vnd macht  
Zu der herberg sy do rayt.  
Die stolzen ritter gemaidt  
Entwassen sich überall,  
Sy hetten mit freuden grossen schal.  
Die vespre was also ergangen,  
Die künigin het danocht wunsamen  
Vff dem ritter mit dem arn;  
Ainen knecht sy bat erfarn.  
Ob er icht hette weybes.  
Hayles vnd gesundes leybes  
Wunschte jn offt die maget,  
Dem knecht ward gesaget,  
Wie es' vimb den hern ständ;  
Das tät er seiner fräwen kunt.

CXLI. a. 5255

Da sprach das süsse megethein:  
„Das wiß vuser trachtein,  
Ist die magt Dulceflur,  
Gemahelt dem künig Wengamur,  
So mag sy gern haben das leben.“

CXLII. a.

5305

Dulceflur die maget süß,  
Das dich bewarn müß  
Mit deinem gemahel der gottes segen;  
Er ist des müß vnd leybs ain degen.“

60 10

Des morgens, da der tag erschaint,  
Lypondrigon ward des jn ain,  
Das er wolt von dannen reyten;

65 15

Er mocht nit erpeyten  
Vor schanden, das es wurd liecht;

66 16

Er nam vrlaub nicht,  
Er eylet dannen pald.

67 17

Nu widerrayt jn vor dem wald  
Dulceflur die maget gemaid,

68 18

Mit einer jundfrawe, dy mit jr rait,

69 19

Die was Mnglareß genant;

70 20

Nu grüßte sy zu hand  
Lypundrigon von Gvrgalet;

71 21

Gnade sagt sy jn ze stet,

72 22

Die jundfran wolgesar;

73 23

Jr hat was gepünden gar

74 24

Mit seydin schnüre clain;

75 25

Dulceflur die maget rain,

76 26

Ain schones zeltenpferd raidt,

77 27

Von prawnem samat het sy ain claid,

78 28

Ainen roß lang vnd went;

79 29

Hermlin was ic kürseit;

80 30

Sy fürte ainem pfabenhüt,

81 31

Ain seydin schnur vil güt

82 32

Was gemahet daran;

83 33

Die maget elar darunder pran

84 34

Rotter, dan ain plum thü.

85 35

Lypundrigan sprach aber nu:

86 36

„Meinen dienst fult jn haben darzu,

87 37

Was sagent mir, süßes megetein,

88 38

Ob jr darzu bedorffent mein.“

89 39

Darauff sprach dy jung künigin:

90 40

„Herr, wir müssen gähen,

91 41

Sey wir noch nicht nahen  
Zu Mysergal bey der stat.“

92 42

Der ritter daz megetein aber pat,

93 43

Das sy sych wolte nennen,

94 44

Er wolt sy gern kennenn.

CXLIII. a.

50

Do sprach die maget Myglares:

„Warumb fraget jr des?“

Er sprach: „Durch ewer ere,

Das ich dester mere

Euch zu dienste werden müg,

Wo mein tienst eñig tüg.“

Da sprach aber das megetein:

„Mein fraw ist die künigein,

Des künigs tochter von Kerat;

Ainen gemahel sy hat,

Das ist Weygamer der künig werd,

Mit dem da der adler fert.“

Als die maget das verfach,

Lypundrigan da sprach:

„So seit jr mir recht widerritten;

Bon ewrum vater han ich gestern ersiten

Spot vnd grosse schandt.

Nun fült jr zu ainem pfande

Mit mit faren von hynnen;

Ewrs gemahels mynnen

Werdennt je wol ergezet;

Er hat mich auch gelerget,

Vnd mir mein er benömmien,

Seht, die wunden, die ich han,

Die schlug mit nachtin ewr man.“

Die künigin er bey dem zam gefie,

Die andern maget er reittenn lie,

Dulcefür die süsse

Biel jm an die füsse,

Sere wainet, pat sy jn,

Das er sy reitten ließe hin

Mit jrer gespilten, die dort rait,

Es was jr lieb oder layd,

Er furt sy da gesangen

Mangen weg langen,

Er hieß sy sanfte füren,

Sy getorste nyamt rüren;

Wan es was die gewonheit,

Das weder arm noch reich layd

An kainem weyb mysetät,

Dan was er erwarb mit seiner bet,

Also ward Dulciflur die maget

Gefangen, als man nu saget.

Gen Gurgalet er sy furte do;

Er was deß pfandes harte fro.

Er hieß jr küniglichen pflegen;

Er war gern bey jr gelegen;

Zu wehbe wolt er sy haben gnomen;

Da kund er sy nicht überkommen,

Das es jr wille wär.

Ir was die weyl swär;

Ir augen wurden oft rot

5355 Wan sy wainet zu aller stund;

Die rot an jem mund

Ward mysevar vnd plaich;

Alle schöne jr entwach.

Nun ist gefangen Dulciflur;

Atroclas vnd Wengamur

Sind noch ze Mystrigalt,

Vnd mit jn manig ritter pald,

Vnd jst noch gefaget nicht

Vmb die laydige geschicht.

60 Nu kam die maget Myglares

Zu gütem vnder des,

Das die ritter gemärdt

Zu rosse wärn bereitt,

Als sy turnyren wolten,

70 Vnd als sy des tages solten:

Das komen die maget reisfar,

Die vor was schon vnd clar,

Sy tat jn landyge myre kund;

Da ward vil traurens an der selben stund.

75 Atroclas von Kerat,

Do jm das verkündet ward,

Sprach zu den rittern überall,

Do ward ain michel schal;

Sy eylten alle nachfarn;

80 Der jung künig mit dem arn

Seiner wunden da vergaß,

Auff ain roß er da saß,

Er eylet zu vorderst an der fart;

Des turnays vergessen ward.

85 Hie hetten sy gerne die maget gewunen,

Waren sy auf das spor komen,

Der künig von Lendrehe,

Wie unkrefig er seye,

Er het gewunen die maget her;

90 Darumb so must er

Leyden not vnd arbait

Was die ritter gemaid

Suchten, sy funden nicht,

Ir müe was gar entwicht.

95 Weygamer mit dem aren

Batt da wider haim faren,

Also det der künig Atroclas.

Nun die zwēn künig pald

Ritten da allein jn den wald

CXLIV. b.

5405

10

15

20

25

30

35

45

50

CXLIII. b.

CXLIV. a.

5400

Gegen Gurgalec dem land sy kerten;  
Sy hetten kain geuereten,  
Van den arn, der flog mit jn.  
Sy kamen gen Lauslarin,  
Das was ain stat bey dem mer,  
Die het von türnen grosse wer,  
Die was des könige von Sabelet,  
Vnd was der von Gurgalec  
Mit der maget geritten für,  
Da sprach könig Weygamtür;  
„Bns sol des nicht betragen,  
Wir sollen hie der mer fragen,  
Van das ist des landes huptstat.“  
Do sprach der könig von Nercat,  
Das in daz selbig dauchte güt.  
Die könige mit eren mol behät  
In ain herberg gritten;  
Do sny des morgens jnn erpitten;  
Den wirt fragten sy der mer,  
Wes die güt stat wär,  
Van dem land vnd von der stat;  
Da sagt jn der wirt, des man in pat.  
Ec fraget auch sein geste,  
Ob yeder darumb icht weste,  
Das sy jm woltest sagen:  
„Es kom daher vor vier tagen  
Ein ritter geylet da herein,  
Der furt ain megethein,  
Die was mit pfelle wol geclait;  
Sie geporte, als je wär laid,  
Das sy mit jm solte farn.“  
Do sprach der ritter mit dem arn:  
„Her wirt, daz wil ich euch lün kund,  
Ec was der könig Lypundrigund,  
Der rait her von Myßigalt,  
Da ward jm das best gezalt;  
Da folget jm das megethein,  
Dynifogar, die königein,  
Die solte er haben ze wenb,  
Ju wune seinem leyb,  
Die gewon er da mit rittershaft;  
Er hat manliche kraft.“  
Do sprach aber der wirt:  
„Van daz je mein gest sytt,  
Vnd jch eñch nicht versweren wil,  
Dauon solt ich euch sagen vil  
Van der maget, die er furte;  
Als er sy hindert kurtte,  
One mossen sy wainte;  
Damit sy beschainte,

CXLV. b.

5455

60

65

70

CXLVI. a. 75

80

85

90

95

CXLVI. b.

5500

Das sy mit jm vngern für.  
Sy was geheissen Duleifur;  
Von Nercat Atroclas  
Der selben maget vater was.  
Auch hette daz selbig megetein  
An jrer hant ain fingerlein,  
Als offt vnd dict sy daz ansach,  
Das wort sy ne darnach gesprach:  
„Eha, könig Weygamtür,  
Soll ich nymler hinfür  
Deinen leyb beschawen?“  
So begund er jz trauen,  
Der ritter, mit scharpfsem worte.  
Als sy das gehorte,  
So ward je jamer so grauenlich,  
Es begund erbarmen mich:  
Sy wand ic schneweyß hende,  
Sy schlüg an die wende  
Ic wol geschaffen haubt;  
Fröden was sy beraubt;  
Groß was ic vngemach.  
Also vertreyben sy die nacht  
In dysem haus, daz ich es sach.  
Ich muß der fravren vngemach  
Elagen vincz an meinen tod.  
Ah, ah, sy leyt grosse not!“  
Da nu der wirt begund also sagen,  
Vnd der maget kumer elagen,  
Da überliessen jn taugen,  
Denn rittern bayden, jre augen.  
Weygamtür sprach aber zum wirt also:  
„Künnet ic vns nit gsagen, wo  
Ist sein land gelegen,  
Wie lang ist er vnder wegen,  
Ec er müg gar haini kommen?“  
Sprach der wirt: „Ich han vernomen,  
Ec müsse voran lange weg,  
Bayde, moß vnd sieg,  
Hoch berg vnd tressen tal,  
In dem walt steyg smal,  
Durch den wald zu Toloyr,  
In das land zu Essloyr,  
Über den see zu Mysegret,  
In das land zu Gurgalec;  
Da sol er tragen die krön.“  
„Hay, Duleifur, wie schön  
Vnd teür ich dich erarnenn müß!  
Ich thän dir auch sorgen püss,  
Wie fremde es zwischen vns sey.“  
Sprach der könig von Lendrei.

5505

10

15

20

CXLVII. a.

25

30

35

CXLVII. b. 45

40

50

Es ward geswigen hie mitten,  
Nach vil hofflichem sytten  
Des nachtes jr der wirt pflag.  
Als nu da der liecht tag,  
Vclaub namen sy zu hant;  
Sy furen wald vnd land,  
Sy ritten manig meyl.  
Es kam jn an die eyl,  
Das sy gern waren tod,  
Wan sy littin grosse not.  
Auch ist hie wos gesaget,  
Wie Lypundrigund die maget  
Dulciflur, die mager sieng.  
Nun verment wie es darnach ergieng.  
Da er sy haim bracht,  
Alns dinges er jm gedacht:  
Da sy jr vater suchte mit were,  
Da entgegen schüff er sein here.  
Er gedacht jn seinem måt,  
Wie er die maget mit güt  
Bad mit listen überläme,  
Das sy jn vil gerne näm;

CXLVIII. a.

Vie er seinen dingen tät,  
Es wär treutten oder pet,  
Die waren jr alle gleich.  
Vnder des kom der künig reich  
Zu der see zu Missogrett,  
Der schyed das land zu Guegalet  
Vnd das land zu Doloyr.  
In einer hande, haußet Efflore,  
Ein ritter jn wider rayt,  
Das was der künig gemaid,  
Vnd der herczog von Nordin.  
Die zwen künig grüssen jn;  
Des tanket er jn susse  
Mit vil hofflichen grüße.  
Sy fragten jn der mere,  
Da clägt er jn vil sere,  
Jamarlich gepärd het er darzü,  
Er elagt jn arbant vnd müe;  
Er sprach: „Ich unsäger man,  
Wan ich salde nie gewan!  
Es ist nu vil manig tag,  
Da ich freden nicht empflag,  
Vnd das mit widerfur diez layd.  
Aines tages, da ich rait  
In den wald zu Doloyr,  
Ein junckraw het gesolget mir,  
Von Driswas land die künigin,  
Je mäter waz von Grismashmalin;

Pioles jr name was;  
O wee, das ich ye genas,  
Das ich mit jr icht layd den tod!  
O wee, das erbarm got!  
Auf ain purg ich sy pracht,  
Vil wenig ich des gedacht,  
Ich solt sy wider finden;  
Dem wirt vnd seinem gesinde  
Enysfalch ich sy mit treiven,  
Das müß mich ymmer reuen,  
Das ich den turnay nit vermaid,  
Da ich vnsäger man hin rait,  
Vnd als ich kam da wider,  
Da lag die purg dar nider,  
Verprant vnd zerprochen;  
Do het der künig gerochen  
Ain dem wirt seinen zorn;  
Des hat manig man verloren  
Jamerlich seinen leybe,  
Da verprünen junckrawen vnd weybe,  
Und alles das da was,  
Das da nyman genaß.  
Da verloß ich die fravren mein,  
Das müße got geclaget sein.“

CXLVIII. b.

75 70 75 80 85 90 95 5600

Weygamur der held vald  
Sach neben sich jn den wald:  
Er gedacht wo er wäre;  
Er verstund sych an dem mere,  
Das es die junckraw was,  
Der er halff das sy genaß  
In der purg die er fand,  
Die jn dem wald was verprant,  
Da er erst auf dem mer schied,  
Und der synne hette nit.  
Er gedacht vast daran,  
Wa er die junckraw het gelan;

Ober lang er sich besan  
Das er was auf dem sellen land,  
Nu begund er trachten zu hand,  
Er sach da alumbre gar ferr;  
Zulest sach der herr  
Ain burg auf ainem berge,  
Da er dem gezwerge  
Empfolken het die maget güt,  
Das hat wos acht jar gerüt,  
Der er nyemant gewüg.  
Er sprach: „Wir haben geriten gnüg,  
Wir sollen beleyben hie.“  
Die herren sprachen: „O wie?

5605 10 15 20 25 30 35 40 45 50

5

Wan wir haben nit speys.“ —  
 „Da tünd als ich euch weyß, —  
 Sprach der künig von Lendrie, —  
 Ain burg star nahent hie,  
 Da wil ich ein reytten;  
 Je fullent mein hie beytten.  
 Ich bring euch speyß, ob ich mag.  
 Wir haben geritten disen tag,  
 Dese roß sind müd vnd auch wir.“  
 Da sprach der künig Harzir:  
 „Herr, je habent gesprochen wol,  
 Ob das also wesen sol,  
 Das ich ewr̄ gunst han,  
 Vnd mir ewr̄ tugent das gan,  
 Das ich alhie beleybe  
 Vnd die nacht behn euch vertreybe,  
 Mit gesalliglicher tat.“  
 Do sprach der künig von Rerat:  
 „Herr, das ist vnser bet.“  
 Sie gehissen sich zü ster  
 Dienst vnd geselschafft;  
 Die drey ritter eugenthafft  
 Gelobtent das mit ayden,  
 Das sy nit wosten geschayden  
 Werden, von kainer schlacht not,  
 Es wär gesandknuß oder tod.  
 Die geselschafft weud ain jar,  
 Vnd hielstet es stät zwart.  
 Wengamur der tugentreich,  
 Bil hart fröleich  
 Rait hin auf den berg;  
 Da fand er aber das zwerg  
 Vor der burg syzen,  
 Dar kam er mit gütēn wiegen.  
 Als jn das gezwerg ansach,  
 Es erkant jn vnd sprach:  
 „Herr, seyt mir willkommen vnd got,  
 Last mich seyn ain pot,  
 Der das pottenrot gewynn,  
 War die künigin  
 Werden alle ewer zükünft fro.“  
 Wengamur der fraget do  
 Und sprach: „Ist die junkfrau noch hie,  
 Die ich zum nechsten hie lie,  
 Pholess die vil güt,  
 Die jch jn deines frawen hüt  
 Empfalch, da ich von hinen cait?  
 Ist jr ye geschehen kain layd?  
 Das muß mich ymer reden;  
 Ich empfalch sy zu ewen treuen.“ —

„Ja, sy ist gesund vnd fro, —  
 Sprach das gezwerg do, —  
 Das mügt je selber schauen,  
 Sy ist bey meinen frawen  
 In einer kennatten, 5655 5705  
 Da ist sy wol beratten  
 Zu allem, daz sy geren hat,  
 Seyden, gold vnd allen rat.“  
 Das gezwerg do dannen ließ,  
 Bis laut es in der purg rieff:  
 „Wol auf! enpfahent den man,  
 Von dem wir den leyb han!“  
 Den frawen saget er die mār,  
 Das da komen wāe  
 CL. a. 60 10  
 Der ritter, von des fründheit  
 Was zu lieb komen je lāyd.  
 Die schöne Lygtoniten  
 Vnd auch die hübsch Florßgeniten  
 Vnd die süß Pholess, 15  
 Gao fro wurden sy des.  
 Bey den henden sy sich siengen,  
 In den hoff sy giengen;  
 Da sy den ritter sahen,  
 Sy eylten jn ze empfahen,  
 Sy kussten jn vil mynicleicht, 20  
 Die künigin alle gleich  
 Belaitten jn auf den balast hoh; 25  
 Pholess umbsieng jn do  
 Mit den armen zu je:  
 „Wie möchtent je, herr, von mir  
 Je so lang gesein?  
 Wan ich han nyman dan dein.“  
 Da sprach der künig Wengamur,  
 Nun solt die fraw hinsfur  
 Nymer bey der künigin sein:  
 „Den reichen künig von Nordein  
 CL. b. 70 30  
 Pring ich dir, das ist war.“  
 Pholess die frawe wol gefar,  
 Ab seinem namen vor liebe erschraet,  
 Das sy nit west wa sy lagk.  
 Sy viele dem ritter jn sein schos,  
 Ain kalter swaß jn überfloß,  
 Je liechre varb die ward plaiß,  
 Das jr dy krafft entwaich, 35  
 Sy richteet sich auf vnd ward fro,  
 Zu Wengamur sprach sy do:  
 „Lieber herr, nu sagen mir,  
 Wa ist der künig Harzir?“  
 Do sprach der künig mit dem arn:  
 „Da soltu, fraw, mit mir farn, 40  
 CLII. a. 75 45  
 CL. a. 80 50  
 CL. b. 85 55  
 CL. b. 90 60  
 CL. b. 95 65  
 CL. b. 100 70

Ich bring euch schir da er ist.“  
 Nun ward die frau jn kurzer frist  
 Zu der fort geelendet,  
 Ain pfert ward jn auch heraittet.  
 Wengamur der ritter pald,  
 Furte die frauen jn den wald;  
 Sy komet jn kurzer stunden,  
 Da sy den künig funden.  
 Als sy jn ersach, die süsse,  
 Da fiel sy jn zu fiesse  
 Von dem pferd, als sy rait.  
 Der künig das auch nit vermaid.  
 Da sy die frauen sahen,  
 Sy eylten sy empfachen.  
 Nu erkandt der künig von Nordan  
 Do die fründin sein.  
 Gütlichen er sy empfie,  
 Grösser lieb gewunen sy nie,  
 Man noch weyb, als man sagte,  
 Es was jn vil lieb betagte.  
 Do sprach das süsse megetein  
 Zu dem künig von Nordan:  
 „Nu solst du, lieber herre,  
 Danken vil sere  
 Disem ritter gemahdt,  
 Wan von seiner fründheit,  
 Du hettest mich anders nymer nit geschen,  
 Ich wil jn der trewen jehen,  
 Die er an mir getän hat.“  
 Sy sagt jn alle die tat,  
 Die er ne an jn begie,  
 Wie er sy fand vnd wie er sy lie,  
 Und sy pracht zu den leüten wider,  
 Und wie man jn pflag syder,  
 Mit ganezen ern durch jn.  
 Do sprach der künig von Nordin:  
 „Das sol ich verdienien, wil es got.“  
 Sein hende er jn pot,  
 Er wolte werden sein man.  
 Wengamur sprach san:  
 „Herr, jr seyt ain künig als ih,  
 Es wär mit zu gröslich,  
 Ewer manhait ih nit ger,  
 Mein schilt vnd mein sper  
 Sol euch dienen, dyweil ich lebe,  
 Wan es schä anders begebe,  
 Wan mit sein kain not ist.  
 Es wär ain vil güter list,  
 Das au man wol tät,  
 So er des stat het.

CLII. b. 5755  
 Gräwen dienet ich auch ye,  
 Als je habe geschen hic;  
 Das wil ich nymer wesen fro.“  
 Die jungfräwen komen do  
 Von der burg geritten. 5805  
 Sy begunden mit züchten bitten  
 Die drey ritter gemahdt,  
 Das sy, durch jn hußchait,  
 Mit jn zu hosse wolten farn.  
 Do sprach der ritter mit dem arn: 10  
 „Von ewren gnaden wir daz bitten vnd begeren,  
 Das wir mit ewren hulden deg werden  
 Verzihen, je salt uns senden der hilfe not,  
 Futter, wein vnd auch prot.“  
 Do die jungfräwen wol gefar, 15  
 Hissen jn furen dar  
 Güter vnd spayße vil.  
 Phoiles jr gespil  
 Vrlaub nam von jn,  
 Wan sy der künig von Nordin 20  
 Nu wolt furen von dan.  
 Nu begund wainen san  
 Die süsse jungfrävelein,  
 Ain jn was myltikeit wol schein. CLIV. a.  
 Als jndem schieden sy sich, 25  
 Die jungfräwen mynniglich.  
 Also lagen sy die nacht in dem wald,  
 Bis kam der ander morgen pald,  
 Da ritten sy gen Myßigreth,  
 Die stat was von Gurgalet, 30  
 Des künigs von Lypundrigon.  
 Ain ritter von Harelfum  
 Auf der strasse jn widerfur.  
 Da pak der ritter Wengamur,  
 Das er jn sagte mere, 35  
 Wes die stat were.  
 Do sprach der ritter zu hand:  
 „Die stat vnd dyses land  
 Dienet dem künig von Gurgulet.“  
 Wengamur sprach zu der stet: 40  
 „Nu sag uns, herr, dabey,  
 Wissent jc wo der künig sey?  
 Ist euch das icht bekant?  
 Wir sind poten an jn gesandt,  
 Und sein hic zu land geste.“ 45  
 „So rat ich euch das peste, —  
 Sprach der ritter vnuergagt; —  
 Er pracht heut ain magt,  
 Die istclar vnd wolgetän,  
 Die kan der künig nit ubergän 50

Mit übel noch mit güt;  
Sv ist in so vestem müc,  
Das sy durch jn nit wil thün.  
Nu wil der künig Lypundrigon  
Reytern gen Gemorigal,  
Vnd das megetin mit schaf  
Mit jm furn, vmb das,  
Ob er sy dester baß  
Seines willen müg übergan.  
Ec wil sy selbs sehen lan  
Seiner manhait krafft.  
Dahin koment grosse ritterschaft  
Bon allen dysen landen;  
Vor seinen feinden handen  
Besorge er sich mit do.“  
Weygamur sprach: „Wo  
Gät die rechte straff dahin?“ —  
„Über den berg zu Plawynn,  
Zu Grunsalzr über den wald,  
Da mügent je vil pald  
Den künig morge besprechen.“ —  
„Möcht wir es wol gerechen!  
Wir besprechen jn“; — Sprach Atroclas.

Dem ritter eylen was  
Gach vnd rait furbas.  
Da sprach der ritter Weygamur,  
Mit dem der adlee fur:  
„Ich bin des meres hart gayl;  
Wil vns got geben hayl,  
So mag vns wol gelingenn,  
In allen vñstern dingen.“  
Hatzir, der künig von Nordin,  
Vnd die jundſcarven sin,  
Westen denoicht nicht der mer  
Bon der grüauer hern swär,  
Vnd den grossen kumer den sy littenn.  
Do sy da kamen geritten  
Zu ainem prünen an ain gräß,  
Da sprach künig Atroclas  
Zu dem künig von Nordein:  
„Ich wil auf die gnade dein  
Dir, herre, elagen land,  
War ich not vnd arbeit  
Han, vnd auch grosse rew,  
Van Lypundrigon hat sein trew  
An mir zerprochen vnd gewahet,  
Des nu sein hercz jn fälschheit lachet;  
Das ist meines herzen ser,  
Es ist geschehen selten mer.

CLIV. b.	Ain tochter die ich han, Die ain maget wol gehan, Vnd ist nur vierzehen jar alt, Die rait gen Misegralt;	
5855	Lipundrigon sy do sieng, Das mir zu nötten ergieng. Ainen türnay wolt sy schawen, Als ander juncfrawen; Durch die bin ich hergefarn.	CLV. b. 5905
60	Auch der ritter mit dem arn, Wengamur der reiche, Hat die maget eleiche, Dulceslur die tochter mein, Als er nu sat werden sohein,	10
65	Wan er mit fert nach jr.“ Do sprach der kung schir: „Seit die tät so ist gehan, So fült ic wissen ane wan, Da ist kain zweyfel an mir nicht	15
70	Wo mir zu streyten geschicht Vmb ewre bänder ere, Ee ich von dannen kere, Ic sehet dan das ich gesig Oder bey euch tod lig.	20
75	Wan ich von ewr tugent güt Hab gewunen hohen müt.“ Do sprach der kung von Lendrie, „Nu sülz ic ratten me, Wie wir erlösen die maget.	25
CLV. a.	Als vns der ritter saget, Das er kommt gen Gryndosar, Vnd mit jm die maget clar Kommet auf abenteür, So müß jm zu saut	30
80	Werden das megethein, Mir entspreche dan die hende mein. Er müß fallen von mir an trost, Damit wirt die magt von jm erlost; Oder ich verleüse den lehbe,	CLVI. a.
85	So das ich kain weybe Mit acht mer gewynn.“ Pholes die künigin Wainte vnd clagte do. Sy ward aber herwidder fro,	35
90	Das sy wol erkannete Die krafft seiner handte; Der troste vnd der gedinge Machte ic hercz geringe. „Aines tages sult jr folgen mir, —	40
95	Das der kung sprach schir, —	45
5909		50

Wir wollen eylen pald,  
Vnd sein hütten auf dem wald,  
Da er über reitten sol;  
Seines mütes ist er dol,  
Das er an gefinde fert.  
Ist vns die feld besichert,  
Das er die maget pringet dar,  
Ge er dan von vns far,  
Er muß vns die maget ledig san,  
Das sol er furwar von mir han.“  
Wengamur sprach zu hand:  
„Lypondrigon richtet dyz land,  
Im sind die steyg wol bekant;  
Wir versauen villeicht die hüt;  
Ich sag euch mein müt;  
Mir muß das wol genallen,  
Der künig fert mit schallen  
Vnd fleyset sich wie er bejag rum  
Durch der fravnen magthum,  
Ob er mocht gelinden jrs herczen müt;  
Dauon dunket mich das güt,  
Das wir der hut abe stein  
Vnd lassen jm das magetein  
Furen biß gen Gründyslar,  
Vnd wir nach komen dar.  
Das wir jm nit erschrecken,  
Unser waffen fullen wir bedecken,  
Das er vns nicht erkenne.  
Widerrit er mir denne,  
Ich stich jm das er fallen muß;  
Ich mach jm seiner hochhart puß,  
Ge er von mir kere,  
Das er ymmer mere  
Gemüte kaines weybes.  
Gan mir get des leybes,  
Ich gyb jm des ain entliche leße,  
Das er kainein seinen gemahel mit fahen behest.“  
Bon Nerat Atroclas,  
Der der maget vater was,  
Danket dem künig Wengamur;  
Er sprach: „Die maget Dulciflur  
Ist mein kind, das wayß ich wol,  
Van die ist mein rechter gestol.  
Linpondrigon von Gurgulet,  
Ob mir nach hayl erget,  
Das ich mit jm streyten sol,  
So erpeite ich es jm wol,  
Das er mir mein kind last frey.“  
Also ritten die künig al drey  
Die strassen gen Gundylar.

Da sy waren komen dar,  
Sy fiengen herberge  
Nyden an ainem berge,  
An dem ende der stat.  
5955 Wengamur den wirt pat,  
Das er behielte sein arn,  
Er wolte an jm außfarn,  
Das man jm nit erkante da.  
CLVI. b. Die drey künig ritten sa  
60 Gewaffent auß an das feld,  
Da was aufgeschlagen manig gezelt  
Bor der stat, bey ainem graben,  
Da het sich der turnay erhaben,  
CLVII. b. 10 Da manig stolzer ritter raytt,  
Vnd manig hübsche fräw wol geclaid  
Rait scharen daben,  
Nu sach der künig von Lendrey,  
Das dort habet Lypondrigon  
15 Vß ainem roß, das was prawn,  
Gezymiert wol, nach hoher kost,  
Vnd sich bereit zu ainem thoß.  
Manlichen er hin vnd her fürt,  
Nu kerte der herr Wengamur  
20 Bast auf jm mit ainem sper,  
Es was jm komen nach seiner ger.  
Mit solcher krafft er jm stach,  
Das jm der sattelbogen zerbrach,  
Vnd viel nyder in den sandt,  
Das ers an seinem leyb empfandt.  
25 Wengamur fürt über jm  
Er sprach: „Wayß du die treue din,  
Die du mir gabest zu Misigrate,  
Da dir der preyse ward gegalt  
Über alle ritterschafft, biß an mich?  
30 Hettest du nicht versprochen dich?  
Da tettest du mir sicherheit,  
Das muß dir nun werden layd,  
Das du die nicht ließest sarn  
Dulciflur, die maget clarnn,  
35 Die du mir fiengst zu land.  
Nu sach sy also wunden \*  
Lypondrigon her tragen,  
Sy hört sein nyndert elagen,  
Van sy wöneten alle.  
40 Van fur tort her mit schalle  
Atroclas vnd Wengamur,  
Pald und schir der künig fur,  
Sie alle jachen,  
Da sy die maget fahen,  
45 Durch die sy warn komen dar,  
50

Haben an der fräwen schar,  
Auf ainem weyzen maul pland:  
„Wengamur, nu hab dand.“  
Als er die fräwen erst ersach,  
Er küste sy vnd sprach:  
„Fräw, ic seit von sorgen frey.“  
Die reichen künig alle drey  
Underwunden sich der maget schon,  
Sye ritten frolich von dan  
Gen Granlynas.  
Seines arn er nicht vergaß.  
Bon Lendrye Wengamur.  
Pholes vnd Dulceslür,  
Die zwo jungen künigin,  
Die waren durch schlechte myna  
Zu grosser arbaut komen,  
Als ic von jn habt vernomenn;  
Die hat der künig von Lendren  
Von sorgen gemacht frey.  
Atroclás, Hartschir, Wengamur,  
Pholes vnd Dulceslür  
Mit freden riten gen Kerat;  
Zu Negragryß der haubstat  
Komen sy aines morgens fra.  
Die jungen künigin zwö  
Wurdent da zu rat,  
Das sy ritten trat  
Auf die burg, vnd tetten kund,  
Das jnn käm gefund  
Ic herr, der künig Atroclás.

6055

60

65

70

75

80

## CLVIII. b.

Nu sy kamen fur den palas,  
Da stygen ab die fräwen gmayd.  
Manig ritter wol geblait  
Ensten sy empfachen.  
Auf der burg begunde gähen  
Maniger junckher dol.  
Ic junckfräwen erkanten sy wolt  
Ieर mutter kamen auch die mer,

60°5

Sy eylte pald herfür.  
Da sprach Dulceslür:  
„Fräv muter, ic sulz fro sein,  
Atroclás der vater mein  
Ist gesund komen wider da.“

90

Richter er als er solte tün;  
Er gewan ainen jün  
Bey der fräwen Dulceslür,  
Der ward genandt von natur  
Dulciwengar künigleichenn,  
Des freuet sich arm vnd die reichen;  
Bey dem hat die abenteir nit beragek,  
Van von jm wirt hic nit gesaget.  
Damit hat es ain ende.  
Got vnser aller kumer wende  
In freuden jn dem hymelreich;  
Sprechent alle gleich: Amen.

CLIX. 95

6105

5

Deo gracias.

### Bemerkungen über die Wolfenbüttelsche Handschrift.

Gleich das erste Blatt fehlt, welches entweder zum Titelblatt diente, oder worauf der Dichter, in einer Einleitung, seine Quelle und vielleicht auch seinen Namen angab. Es geht dies daraus hervor, weil jede Lage aus zehn Blättern besteht, diese erste aber nur 8 Blätter hat, da auch das weiter unten bemerkte Blatt zwischen B. 280 und 281 verloren gegangen ist.

Überschrift. Sich; Adler; König, zu den großen Buchstaben war, durch ein Versehen, kein u mit Punkten geschnitten worden. — Hinter saß ein Zeichen ¶. Schönes, gleicher Fall wie vorher bei ü.

Hierauf folgt ein Bild; das W steht neben den fünf ersten Versen. — Da durchgehends ein Unterschied zwischen dem langen und kurzen i gemacht worden, ist ersteres stets an den Stellen, wo es im Manuskript steht, durch j auss gedrückt worden.

B. 2. dar jn.

- 3. selham, das s kann auch für cz gelesen werden, wie dies nicht allein bei den meisten Stellen dieses Manuskripts, wo es vorkommt, der Fall ist, sondern auch in andern Handschriften jener Zeit. So viel wie möglich habe ich gesucht das Richtige zu sagen.
- 6. Landt.
- 10. Ritterschafft, das R roth durchstrichen.
- 17. Leyb, das le mit rother Tinte geschrieben, so wie auch die, über dem y gewöhnlichen Punkte noch mit derselben Tinte sind.
- 21. Frölichen kann auch, da ein Strich über dem o steht, der beinah wie ein e aussieht, Frölichen gelesen werden.
- 22. Als, das A roth durchstrichen.
- 32. l. jn f. in; Drkf.
- 34. jnn, ist wohl eigentlich jn in; — haus, des Reimes wegen in hus geändert.
- 36. das, müste wohl eigentlich, dem Sinne nach, da heißen.
- 48. l. Seyd f. Seyt. Drkf. — empfachen wäre, des Reimes wegen, in empfählen zu ändern gewesen.
- 50. Ritter.
- 51 und 52. haben ein Bild zwischen sich.

- 57. burg tor.
- 63. haustaw. Schrf.
- 73. vor getragen.
- 82. gold uaf.
- 84. dem Sinne nach fehlt hier etwas, oder ist falsch geschrieben. Vielleicht heißt es: Da bei der tafelrunden.
- 100. Der f. Den. Schrf.
- 11. falentein, reimt nicht und daher geändert.
- 17. Sun, das S roth durchstrichen.
- 20. nach rieff.
- 24. gott f. güet, wahrscheinlich Schrf. und daher, des Reimes wegen, geändert.
- 28. gethannertat.
- 30. dz, Abkürzung für daz, wie wž f. waz, welches immer aufgelöst ist.
- 34. mer fraue.
- 49. l. kind f. Kind. Drkf.
- 48 und 49. haben ein Bild zwischen sich.
- 56. töchterlin, des Reimes wegen geändert.
- 60. Also, das A roth durchstrichen.
- 68. mer weyb.
- 70. mer wunder.
- 71. gethon, reimt nicht und daher geändert.
- 75. mer swain.
- 80. ergefot.
- 85 und 86. stehen in der Handschrift umgekehrt, sind aber durch a und b, von derselben Hand, die das Ganze schrieb, in ihre rechte Ordnung gebracht.
- 99. mer wunder.
- 203. Da dieser Vers zu lang ist, ward das letzte Wort man hinunter, hinter die folgende Zeile gerückt, vorher aber das Zeichen ¶, nur kleiner, gemacht, welches in der Überschrift steht. Hier ist dies Zeichen roth durchstrichen.
- 6. mer wunder.
- 6 und 7. haben ein Bild zwischen sich.
- 9. l. kindt f. kind. Drkf.
- 21. empflichen, des Reimes wegen geändert.
- 22. vmb ziehen.
- 29 und 30 haben ein Bild zwischen sich.
- 31. über müet.

- V. 239. Fehlt der unterste Punkt des Kolons. Drſſ.  
— 43. zinen oder zinen, da der Strich vor dem e schon anfängt. Wahrscheinlicher ersteres; ist des Reimes wegen geändert.  
— 59. Dar in.  
— 63. zu beraitten.  
— 65. Sun, das S roth durchstrichen.  
— 70. wider pringen.  
— 72. Fur war.  
— 80. ist der letzte einer Seite und sie fängt eine neue Quinterne an. Dazwischen fehlt ein Blatt, welches durch das Auslösen des ersten Blattes, welches oben bemerkt ist, verloren gegangen ist. Es enthält gewiß das Gespräch des Königs mit dem wilden Weibe, seinen Sohn Wigamur und dessen Herausgabe betreffend.  
— 86. jr, das j roth durchstrichen.  
— 91. mer wunder.  
— 94. l. jungenn f. jungen und nemennt f. nement. Drſſ.  
— 300. ver nemen.  
— 2. Dar in; jung, das j roth durchstrichen.  
— 6. jnnen, das j roth durchstrichen.  
— 8. mer wunder.  
— 11. kunigſun.  
— 25. stain wandt.  
— 26. u. 27 haben ein Bild zwischen sich.  
— 27. jr, das j roth durchstrichen.  
— 28. jrer, wie eben.  
— 30. ander waide.  
— 32. jr, wie 327.  
— 37. mer wunder.  
— 39. mer weyb.  
— 44. Saittenspil, das S roth durchstrichen.  
— 51. dʒ.  
— 53. mer wunder; Sprach, das S roth durchstrichen.  
— 67. mer weyb.  
— 68. erschügſt. Schrſſ.  
— 71. mer wunder.  
— 77. dar vmb.  
— 80. ainen. Schrſſ.  
— 82. füglich ist von alter Hand über der Zeile ergänzt; Dar zue, des Reimes wegen hier geändert.  
— 85. Dar vmb.  
— 88. zweifelhaft ob ich oder jch.  
— 96. vnder weyſet.  
— 401. mer wunder.  
— 5. dar an.
- V. 410. mer wunder; dat oder dar, Schrſſ.  
— 14. mitgeschücz.  
— 18. mer wunder.  
— 19. wigamuer.  
— 25. dar zu.  
— 28. swän; es scheinen nicht ein paar Punkte zu sein, sondern vielmehr ein Dehnungszeichen, welches sich hin und wieder findet.  
— 32. pain gewant.  
— 37. wild, des Reimes wegen geändert.  
— 38. Óz, welches von alter Hand vorne am Rande ergänzt ist.  
— 40. l. On f. An. Drſſ.  
— 42. gewauppēt, kann daher auch gewaupnet gelesen werden.  
— 46. dy selben.  
— 47. synne, des Reimes wegen geändert.  
— 51 u. 52. haben ein Bild zwischen sich.  
— 56. obgleich im Manuser. jm steht, muß es doch, dem Sinne nach, wohl jn heißen.  
— 58. kommen kann auch komenn gelesen werden, weil es komēn geschrieben.  
— 63. dʒ, Abkürz.  
— 66. Inner halb.  
— 67. dar under; dat uor; der umgekehrte Apostroph, der sonst r oder er andeutet, ich hier gewiß ein Schreibfehler.  
— 70. l. mit f. mir. Drſſ.  
— 73. l. Wann f. Wan. Drſſ.  
— 501. Da mit.  
— 10. weetūt.  
— 28. ain kann auch am, welches keinen Sinn giebt, gelesen werden, da das Punkt fehlt. gesatet, Schrſſ.  
— 31 u. 32 haben ein Bild zwischen sich.  
— 46. satel pogen.  
— 51. gerüerñ, des Reimes wegen geändert.  
— 53. gän, scheint das Dehnungszeichen wieder zu sein. Vgl. B. 428.  
— 55. glakoteles floyr.  
— 57. kann unmöglich mit B. 558 zusammen hängen, obgleich im Manuser. sich keine Lücke zeigt und auch kein Blatt fehlt, weshalb auch im Abdrucke des Textes nichts bemerkt ist. Unstreitig hat aber der Abschreiber, ein ziemlich beträchtliches Stück wie es scheint, ausgelassen, da mit dem do, die Rede des Glakotelesfloyr anfangen soll, die hier fortfällt. Auch bezieht sich in der Folge B. 656—58 auf etwas, wovon wir nichts gelesen haben und was hier fortgesunken ist.

V. 558. thum, aus dem folgenden Reime sieht man, daß  
 der Strich ein b bedeutet.  
 — 64. auch ist in der Hdsch. korrigirt und daher nicht  
 rechtf. leserlich. Vorher scheint auß da gestanden  
 zu haben, worauf aus dem s ein h gemacht und  
 das e vergessen worden ist.  
 — 69. Auf dem zwischen V. 531 u. 32 bemerkten Bild  
 sieht ein Ritter auf einem Pferde hinter dem Sattel.  
 Der Ritter ist Wigamur, und dieser Vers scheint  
 darauf Bezug zu haben.  
 — 72. Bgl. den Namen mit V. 555: deloyr.  
 — 74. gestän. das Dehnungszeichen. Bgl. V. 428, 533.  
 — 87. fehlt, des mangelnden Reimes wegen; in der  
 Hdsch. ist keine Lücke.  
 — 90. qin ander.  
 — 99. ringg. Schrbf.  
 — 600. wider wandt.  
 — 2. Erwar.  
 — 4. su sameynen. Schrbf. Bei dem s ist es mög.  
 lich, daß es eine Korrektur sein soll und bloß z zu  
 lesen ist.  
 — 5. ain ander.  
 — 9. Zu samen.  
 — 11. ain ander.  
 — 11 u. 12. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 13. l. streytikleichen f. streitikleichen. Drkf.  
 — 21. das f. des. Schrbf.  
 — 22. dat an.  
 — 25. jungling, das j roth durchstrichen.  
 — 29. Da mit.  
 — 30. ander.  
 — 32. er holt.  
 — 35. dem fehlenden Reime zufolge mangelt ein Vers;  
 in der Hdsch. keine Lücke.  
 — 36. helm hüt.  
 — 38. ny der.  
 — 41. Dar nach.  
 — 44. ander.  
 — 48. mil ist über der Zeile, an dem Orte wo es ste.  
 hen soll, von alter Hand ergänzt.  
 — 75. vndertän., das Dehnungszeichen. S. V. 428.  
 — 82. sein, des Reimes wegen geändert. Bgl. V. 3044.  
 — 84. da mit.  
 — 86. l. wär f. wär. Drkf.  
 — 94. glokothelos floyr.  
 — 705. layd heißt wghl so viel wie gelait, bereit.  
 — 18. ein wanner.  
 — 24. burg tor.  
 — 25. dar vnder; dar vor.  
 — 27. Verschrötten, das B roth durchstrichen.

V. 738. glakothelos floyr.  
 — 48. l. het f. hett. Drkf.  
 — 57. er fehlt in der Hdscr. Der Sinn erfordert es.  
 — 69. dargu.  
 — 70. dz.  
 — 74. stand hinter das noch einmal das, welches  
 aber, wie es scheint von alter Hand, ausgestri.  
 chen ist.  
 — 75. glokothelos floyr.  
 — 77. gewissz. Dies einmal überflüsse s ist hier aus.  
 gelassen und noch ein paar mal, wo es ungewiss  
 war, jedoch ist es an andern Orten beibehalten  
 worden. Wer dies für Inkonsistenz nimmt, mag  
 hier einen Druckfehler annehmen.  
 — 80. Die weyl.  
 — 84. hin fur, des Reimes wegen geändert.  
 — 88. jch, das j roth durchstrichen.  
 — 800. Wider farn.  
 — 2. Wider kern.  
 — 4. dor, hat erst dorst da gestanden, indem das  
 st des folgenden Wortes sich eindrängte. Ist schon  
 von dem alten Abschreiber geändert worden.  
 — 6. hört, ist des Reimes wegen geändert.  
 — 7. Die wenl.  
 — 36. gelegen tod.  
 — 37. hier befindet sich ein Loch im Papiere, wodurch  
 das we in weg zerstört worden, indem nur der  
 erste Strich des w sichtbar ist.  
 — 37 u. 38. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 41. Dar inn.  
 — 43. genesen, durch das V. 837 erwähnte Loch im  
 Papier, ist hier bei diesem Worte das erste en  
 zerstört worden.  
 — 44. dor vnder.  
 — 45. vnder wandt.  
 — 48. Dar inn.  
 — 64. Corsehtt, das C roth durchstrichen.  
 — 65. Wolgesniten.  
 — 66. dar vnde.  
 — 67. rosem varbem.  
 — 72. wiehaissent.  
 — 77. Grossz; l. ich f. jch. Drkf.  
 — 80. ymm̄er, der Strich ist Schreibf.  
 — 88. enden̄, derselbe Schreibf.  
 — 96. in mein war das m erst w, durch das wan  
 veranlaßt; ist aber von dem Schreiber selbst ver.  
 bessert.  
 — 99. Amens das A roth durchstrichen.  
 — 904. hinter ritter steht ein ausgestrichenes g, aus  
 begunden durch Versehen vorweg genommen.

- V. 910 u. 11. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 23. S<sup>t</sup>wester, das j roth durchstrichen.  
 — 25. O<sup>r</sup>ter.  
 — 26. nit steht nicht in der Handsch., ist aber nothwendig und hat gewiß da gestanden, oder vorher enwahß.  
 — 27. j<sup>h</sup>, das j roth durchstrichen.  
 — 29. guld mit einem abbrevirenden Strich für en.  
 — 34. thüme steht in der Handsch. für güete, welches der Reim erfordert. Dieser und der folgende Vers sind mit rother Tinte gleich einer Überschrift geschrieben.  
 — 38. auf stān.  
 — 41. ain, da das Punkt fehlt, kann man es auch am lesen, welches aber keinen Sinn giebt.  
 — 46. bestān, scheint wieder das Dehnungszeichen zu sein. Vgl. V. 428.  
 — 50. jn, das j roth durchstrichen.  
 — 56. erlōse, das l ist sehr breit und darauf mit rother Tinte noch ein l gemacht.  
 — 61. kūnen, des Reimes wegen geändert.  
 — 62. Paß ist zweifelhaft ob es nicht Paß heißt. — j<sup>h</sup>, das j roth durchstrichen.  
 — 63. nahet.  
 — 80. ram far.  
 — 84. l. Sy f. Sie. Dr<sup>fs</sup>.  
 — 86. jes, das j roth durchstrichen.  
 — 89 u. 90. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 91. 92. 93. in jun<sup>d</sup>feaw und jamerlich ist das j roth durchstrichen, in wölt das w.  
 — 1000. her wider; jre dā.  
 — 8. dat an.  
 — 12. dat ein, des Reimes wegen geändert.  
 — 16. augen plid.  
 — 24. tät, des Reimes wegen geändert.  
 — 41 u. 42. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 44. Sunst steht durchweg für sust, sus, so.  
 — 49. Wigam<sup>2</sup>; die gewöhnliche Abbrev. für ur.  
 — 56. sattel pogē.  
 — 60. zu reyten.  
 — 65. vilkom.  
 — 67. über all.  
 — 70. Derhunger.  
 — 75. ain ander. Das Wort trew ist am Rande ergänzt und zwischen ander und schein steht ein rother Strich, um anzudeuten, daß das zwischen zwei rothen und drei schwarzen Strichen stehende trew dahin gehört.  
 — 75 u. 76. ein Bild.  
 — 82. gut, des Reimes wegen geändert.
- V. 1084. jr, das j roth durchstrichen.  
 — 86. für sy steht in der Handsch. sich, welches in dessen ein bloßer Schreibfehler ist, wie der Sinn ergiebt.  
 — 93. auf rait.  
 — 94. was, es ist zweifelhaft ob es ein s oder ein ß ist. Da ersteres mir wahrscheinlicher war und niemals am Ende ein s ist gedruckt worden, habe ich ein s gesetzt.  
 — 95. scheint in der Handsch. verwässig zu sein.  
 — 99. dāvōt, welcher Strich ein Schreibfehler. Hier fehlt, wie man deutlich sieht, ein ganzes Blatt. Wie aus der Folge gegen das Ende des Gedichtes erheilt, muß Wigamur hier auf der Burg eine sehr gute Aufnahme gefunden haben und zu der verbrannten Burg zurückgekehrt sein, um die dort zurückgelassene Jungfrau abzuholen und hierher zu bringen. — Vor Vers 1100 ist ein Bild.  
 — 104. da uō.  
 — 5. an siecht.  
 — 11. l. Sicht f. Siecht. Dr<sup>fs</sup>. — andem.  
 — 13. Mynn, das M roth durchstrichen.  
 — 14. jn, das j roth durchstr.  
 — 16. weyban dz.  
 — 17. trüb var.  
 — 20. l. sāhe f. sāhe. Dr<sup>fs</sup>. — dat an.  
 — 21. Hier hatte der Schreiber das Wort Auch vergessen, er setzte daher hinter dem Verse das schon bekannte Zeichen C und durchstrich das A roth.  
 — 32. an siecht.  
 — 34. wider far. Hier scheint ein Wort zu fehlen, worauf das, hinter dem Verse stehende Zeichen C deuten möchte, indem der Schreiber noch das fehlende Wort ergänzen wollte. Vielleicht ist es mer hinter Ymer.  
 — 36. jn wendig.  
 — 42. l. Diese f. Diese. Dr<sup>fs</sup>.  
 — 48. Dar jnnē.  
 — 50. wolberaitet.  
 — 61. Zu sammē.  
 — 65. frucht perpāum anzal.  
 — 66. scheint festin zu heißen, des Reimes wegen geändert.  
 — 67. Dieser Vers war zu lang und ist daher hinter vād abgebrochen, indem die drei folgenden Worte von Anfang einer Zeile an, eine neue ausmachen.  
 — 71. vorsunē.  
 — 74. all vmb.  
 — 75. Rosen stōk; — wein reben,  
 — 75 u. 76. haben ein Bild zwischen sich.

- V. 1176. guld mit einem Strich an dem d, welcher eine Abkürzung für en bezeichnet. Da der Vers zu lang war, ist gepogen in die folgende Reihe, gleich vorne an, das g roth durchstrichen, gesetzt, und bildet so eine eigene Zeile.
- 77. Stain, das S roth durchstrichen.  
 — 79. dar durch.  
 — 81. blān, Dehnungszeichen vermutlich, wie V. 428.  
 — 82. Da der Vers zu lang war, ist es mit mayen pluemein wie oben V. 1176. gemacht worden; das in daher roth durchstrichen.  
 — 86. wider streyl.  
 — 88. mang fast.  
 — 91. Hier fehlt, dem Reime nach, ein Vers, obgleich in der Hds. keine Lücke.  
 — 92. fogē getān, des Reimes wegen geändert.  
 — 99. sunnē, der Strich ist ein Schrbf.  
 — 202. Hinter bādet abgebrochen und kain man in die neue Zeile gesetzt, wie V. 1176., das k roth durchstrichen. Hinterher das Zeichen [ ].  
 — 3. gawan. Schrbf.  
 — 9. nature, des Reimes wegen geändert.  
 — 13. Hinter stark muß ein Komma stehen. Drkf.  
 — 21. lobesam, des Reimes wegen geändert. Die Überschrift ist mit rother Tinte geschrieben; auf gewartet. Schrbf.  
 — 23. dar vmb.  
 — 26. Ab zōch.  
 — 33. jrm. Schrbf.  
 — 39. dar über.  
 — 42. dar an.  
 — 49 u. 50. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 51. l. sye f. sy. Drkf.  
 — 52. gān, des Reimes wegen geändert.  
 — 53. Auf stund.  
 — 62. mar, reimt nicht und ist daher geändert.  
 — 71. waīs. Da aber Wigamur völlig unwissend ist, woher er kommt, so ist gewiß dies waīs falsch und das gesetzte enwaīs richtig.  
 — 82. mer weyb.  
 — 88. an gewant.  
 — 89. ver schraint.  
 — 90. Aso. Schrbf.  
 — 91. mer wunder.  
 — 94. biß her.  
 — 98. l. dy f. die. Drkf.  
 — 300. sella. Schrbf.  
 — 1. erlān, scheint das Dehnungszeichen, wie V. 428.  
 — 7. fehlt, obgleich in der Hdschr. keine Lücke. Der mangelnde Reim deutet es an.
- V. 1322. hinter gehieß ein Punkt anstatt des Kommas. Drkf.  
 — 24. rot far.  
 — 26. sperd. Schrbf. für pferd; — gut, des Reimes wegen geändert.  
 — 27 u. 28. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 31. teür, des Reimes wegen geändert.  
 — 33. l. Van f. Bon. Drkf. Die Veränderung des o in a ist in diesem Gedichte häufig, z. B. fran f. kron V. 1991. warden f. worden V. 1375.  
 — 34. Lagen, die Hälfte des a und gen sind mit rother Tinte geschrieben. — Sattelbogen, das S roth durchstrichen.  
 — 35. das an zu Daran ist am Rande ergänzt und steht zwischen zwei Strichen. Ein Strich zwischen Dar und was, weiset ihm seine Stelle an.  
 — 45. vmb fur.  
 — 46. Reh. Schrbf.  
 — 51. wieermochte.  
 — 53. da mit.  
 — 56 u. 57. sind mit rother Tinte geschrieben.  
 — 57 u. 58. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 62. gerüchteñ, des Reimes wegen geändert.  
 — 66. Dar vmb; echarte.  
 — 72. vor gepot steht noch einmal ge, welches ausgestrichen.  
 — 74. Dmer', der umgekehrte Apostroph möchte wohl nichts bedeuten.  
 — 80. hie her.  
 — 81. dieseldē.  
 — 86 u. 87. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 88 bis 90. sind mit rother Tinte geschrieben, ausgenommen das D des ersten Verses, welches schwarz; auch finden sich in wirt einige schwarze Striche, so daß man sieht, unten habe ein schwarzes Wort gestanden.  
 — 90. Wider farren.  
 — 91. dar auf.  
 — 98. Artus, das A roth durchstrichen.  
 — 96. l. huß f. hauß. Drkf., welches letztere in der Handschr. steht. Vgl. den heil. George V. 2150.  
 — 402. herre fertñ.  
 — 9. Wa hin.  
 — 13. hin für.  
 — 14. kame. Schrbf., indem das Punkt über dem i verlassen; — fümdt. Schrbf.  
 — 16. Alle sampt.  
 — 22. Stett, das S roth durchstrichen.  
 — 24. Die weyl.  
 — 36. sella. Schrbf.

J 2

- B. 1444. ergeharn afht.  
 — 50. Da hin.  
 — 52. l. Do f. Da. Drſſ.  
 — 56 u. 57. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 60. Et das E roth durchstrichen.  
 — 69. er payß.  
 — 74. Ain ander.  
 — 80. Für dem war erst, durch einen Schreibfehler,  
 den, ist aber von alter Hand geändert.  
 — 80 u. 81. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 86. l. in f. jn. Drſſ.  
 — 87. dar auf.  
 — 91. das kann auch daz sein, nicht recht deutlich.  
 — 96. da hin.  
 — 502. handung. Schrbſ.  
 — 9 u. 10. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 26. ist ein neuer Absatz. Drſſ.  
 — 31. swān, wie es scheint; des Reimes wegen  
 geändert.  
 — 37. pritany, des Reimes wegen geändert; l. Pri-  
 tanein f. pritanein. Drſſ.  
 — 38. Dar an. — wž.  
 — 42. Dar obe.  
 — 50. dž wž.  
 — 53. teür, des Reimes wegen geändert. Vgl. B. 1331.  
 — 55. du'ch nātt, das o über dem a ist im Lepie  
 nicht recht deutlich geworden.  
 — 58. dž.  
 — 64. synbein kann auch synbem gelesen werden,  
 da das Punkt über dem i fehlt. Vielleicht musste es  
 groß gedruckt werden; — wž.  
 — 66. wž.  
 — 67. iht, des Reimes wegen geändert.  
 — 69. wolbehütt.  
 — 75. Wa hin.  
 — 81. dar zü.  
 — 83 u. 84. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 87. dž.  
 — 88 u. 89. sind konfus und unverständlich.  
 — 90. dž.  
 — 94. ain ander.  
 — 95. bei mit stand zwischen dem i und t noch ein  
 Strich, welcher ausgestrichen ist und jetzt beinahe  
 wie ein t aussieht. — ain ander.  
 — 98. mang fällt.  
 — 99. das nehmen fehlt in der Hds., ist aber nothwen-  
 dig und gewiß nur durch ein Versehen ausgelassen,  
 wie aus B. 1587. hervorgeht.  
 — 605. Dar umb.  
 — 11. l. Da f. Dar. Drſſ. — Daentspringt.
- B. 1612. eyß kalt.  
 — 25. geteurer. Schrbſ.  
 — 27. getän, scheint wieder das Dehnungszeichen zu  
 sein. Vgl. B. 428.  
 — 37. ič, welches aber überflüssig war und daher besser  
 in ič geändert ward, oder auch vielleicht in  
 nicht zu verwandeln gewesen wäre.  
 — 38. Dar in.  
 — 43. manig falle.  
 — 53. dat in.  
 — 63. ymer mer.  
 — 70. swerr, Schrbſ.  
 — 76. dž.  
 — 92. l. füß f. füß. Drſſ.  
 — 93. l. Sy f. Sie. Drſſ.  
 — 718. Da hin.  
 — 27. her müt.  
 — 28. Dawarn.  
 — 36. wolbekätt.  
 — 49. gelster pferd.  
 — 55. Kraufent. Schrbſ.  
 — 59. ye glicher an trüg.  
 — 62. waffen röck, kann auch röck heißen.  
 — 64. seidin, des Reimes wegen geändert. Vgl. B.  
 427.  
 — 71. myt kann auch müt, durch einen Schrbſ., ge-  
 lesen werden. — scha. Schrbſ.  
 — 80. Gedas.  
 — 82. l. land f. landt. Drſſ.  
 — 85. ander.  
 — 93 u. 94. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 96. kamen, durch einen Schrbſ. ist das Punkt über  
 dem i vergessen. — mochhatā, Schrbſ.  
 — 801. l. dar f. da. Drſſ.  
 — 2. Dawas. — kumen, des Reimes wegen geänd-  
 ert.  
 — 5. ersa.  
 — 6. venam. Schrbſ.  
 — 8. l. dy f. die. Drſſ.  
 — 13. anderstett.  
 — 17 u. 18. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 20. Gewauſſet ist vielleicht ein Schrbſ. für Ge-  
 waffnet. — wider streyt.  
 — 22. Obder.  
 — 25. Bayden.  
 — 27. Wem die. — fald kann auch fald gelesen  
 werden. — gūnnen, des Reimes wegen geändert.  
 — 31. wey ganden.  
 — 37. zwischen hanc und der steht ein senkrechter  
 Strich, wie häufig die alten Kōmmata gemacht wurden.

- V. 1840. gestän, scheint das Dehnungszeichen zu sein.  
Vgl. V. 428.
- 42. dädingen, welches aber auch dädingen gelesen werden kann, ist etwas undeutlich geschrieben. Eschenburg hatte bedingen in seiner Abschrift angenommen, indessen ist das ä oder å zu deutlich.
  - 44. verpern, des Reimes wegen geändert.
  - 47. ain gemütt.
  - 47 u. 48. haben ein Bild zwischen sich.
  - 48 u. 49. sind mit rother Tinte geschrieben.
  - 49. hinter ist hat ein Wort gestanden, welches mit dem Finger ausgelöscht zu sein scheint, wogegen den Anfang einer neuen Zeile machend und die Zeile auch allein bildend, darunter bereit steht.
  - 50. vnder stän, das Dehnungszeichen. Vgl. V. 428.
  - 55. her für.
  - 63. fur paß.
  - 65. erda.
  - 66. zu samme.
  - 68. Streytten, Schrbf.
  - 73. Zu samme.
  - 74. auf er welt.
  - 76. gleich, reimt nicht und ist daher geändert.
  - 92. vnde' stan.
  - 93. wart man.
  - 96. getän, scheint das Dehnungszeichen, wie V. 428.
  - 97. wider redt.
  - 98. Ian Campill, vgl. V. 1782 und 1794., woraus sich die Änderung rechtfertigt.
  - 903. Bei Und fehlt vielleicht', so daß es eigentlich Under heißt.
  - 4. neyd schlag.
  - 6. geschritten kann auch gestritten gelesen werden, welches vielleicht richtiger ist.
  - 13. der kann auch den gelesen werden. Der Vers ist mir undeutlich.
  - 16. kampf genössen.
  - 23. dr.
  - 27. scheint in zu fehlen.
  - 28 u. 29. haben ein Bild zwischen sich.
  - 32. dar vmb.
  - 37. dar zu.
  - 40. da mit. — ware, des Reimes wegen geändert.
  - 43. Dar nach.
  - 44. ijé.
  - 45. stark fehlt und ist von mir ergänzt.
  - 50. dž.
  - 73. hinter lob gehört ein Komma. Dräf.
  - 74 — 79. sind mit rother Tinte geschrieben.
  - 81. dat umb.
- V. 1986. dar zu.
- 90. aller best.
  - 91. l. Das f. Daf. Dräf.
  - 92. dž.
  - 95. Buff. Schrbf.
  - 96. tur nyer.
  - 2005. junglin. Schrbf.
  - 16. setorön, scheint Dehnungszeichen, wie V. 428.
  - 24. Vornan.
  - 26. wer, des Reimes wegen geändert.
  - 28. lobenbare, reimt nicht und ist daher geändert.
  - 35 u. 36. haben ein Bild zwischen sich.
  - 38. Vielleicht ist gemaget ein Schreibfehler, indem der Schreiber durch das folgende ge in gemaydt dazu verführt worden ist und es heißt dy maget.
  - 39. kann auch fründait gelesen werden. Vgl. V. 2256.
  - 41. wider gewunnen.
  - 50. hier fehlt ein Vers, wie der mangelnde Reim angezeigt.
  - Die Überschrift ist mit rother Tinte geschrieben in zwei Zeilen, so daß hinter mitt die erste Zeile endet.
  - 57. Gamorek, der Strich hat gewiß nichts zu bedeuten.
  - 58. dičin, des Reimes wegen geändert.
  - 63. ritterschafften, reimt nicht und daher geändert.
  - 68. elainat, reimt nicht auf rot und ist daher geändert.
  - 70. sein, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 3044.
  - 72. Der kam.
  - 76. ritterlich'en, reimt nicht und ist daher geändert.
  - 92. Zway mal.
  - 101. Vielleicht ist für ewen, oben zu lesen.
  - 3. As. Schrbf.
  - 5. traken plüt.
  - 6. allumb.
  - 8. Er haben.
  - 10. dar zu.
  - 11. Dar inne.
  - 12. guld mit einem abbrevirenden Haken am d.
  - 13. ge wörkt.
  - 14. güter, das g roth durchstrichen. — wž.
  - 20. wappen roč.
  - 22. Sper, das S roth durchstrichen.
  - 28. aberfeur. Schrbf.
  - 30. dž.
  - 37. Der fehlende Reim deutet einen fehlenden Vers an.
  - 39. ge maydt.

- V. 2143. wie V. 2137.  
 — 47. zwir kann auch jwir gelesen werden.  
 — 49. wie V. 2137 u. 43.  
 — 52. dʒ.  
 — 56. kōmen, des Reimes wegen geändert.  
 — 59. lān, wahrscheinlich Dehnungszeichen, wie V. 428.  
 — 62. krōn, Dehnungszeichen, wie V. 428.  
 — 63. Dar umb. — haben fehlt im Originale und ist, weil es nothwendig, hinzugefügt. Vgl. V. 1992.  
 — 64. dʒ.  
 — 69. und die Überschrift haben ein Bild zwischen sich.  
 Die Überschrift ist mit rother Tinte, in zwei Linien, geschrieben. Die erste bricht hinter wengamur ab. — zu sprachen.  
 — 79. Fehlt ein Vers; in der Handschrift ist keine Lücke.  
 — 80. Dar in.  
 — 88. alſotugenthäſſe.  
 — 91. Anstatt Ich steht Er, welches gewiß ein Schreibfehler ist, da darauf mir folgt und also Unart wirklich redend eingeführt wird. — dar üb.  
 — 96. verſch, Schrbf. f. verjeh. — dʒ.  
 — 99. gamurecht, Schrbf. Da dieser Name aus dem Parzifal, Titarel und andern Gedichten zu bekannt ist, er überdies auch hier schon häufig richtig vorkommt (vgl. V. 2056), habe ich kein Bedenken gefunden, ihn zu ändern, welches sonst bei Namen selten geschehen ist.  
 — 200. Dar nach; — über al.  
 — 4. hier fehlt gewiß ein Wort.  
 — 5. Iren, welches unstreitig ein Schrbf.  
 — 10. im. Schrbf.  
 — 11. schön, des Reimes wegen geändert.  
 — 17. l dye f. die. Dräf.  
 — 24. lob per.  
 — 31. l. sprach f. sprach. Dräf.  
 — 35. hie pen.  
 — 38. über sah.  
 — 42. dʒ.  
 — 51. schön, des Reimes wegen geändert.  
 — 53. Da mit.  
 — 56. anfrin&ait.  
 — 57. dʒ.  
 — 58. dʒ.  
 — 60. sein, verändert des Reimes wegen. Vgl. V. 3044.  
 — 63. Bil leicht. — dar zu.  
 — 66. schwechlich, des Reimes wegen geändert.  
 — 79. Künig reyh.  
 — 79 u. 80. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 81. dar zu.  
 — 87. Spach. Schrbf.
- V. 2290. wunderlich, des Reimes wegen geändert.  
 — 301. wol betachten.  
 — 3. dar an.  
 — 4. getān, Dehnungszeichen, wie V. 428.  
 — 13. dar zu.  
 — 16. dʒ wʒ.  
 — 20. dʒ.  
 — 22. her fur.  
 — 24. Dʒ.  
 — 27. Für ritter muß es wohl Kunig heißen. — Das Semikolon ist ein Dräf., es muß ein Kolon sein.  
 — 28. adler kann auch edler gelesen werden.  
 — 31. Sgentten.  
 — 33. Obgleich nur ein Vers hier als fehlend angesehen ist, fehlen entweder zwei oder gar keiner, wenn nehmlich, was wahrscheinlich ist, anstatt Engelandt, im folgenden Verse, Sachsen gestanden hat.  
 — 35 u. 36. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 50. gelebt steht, durch einen Schrbf., doppelt.  
 — 52. dar zu.  
 — 55. stand erst hat, das t ist aber ausgestrichen und über a ein Strich gemacht.  
 — 56. getān, scheint Dehnungszeichen zu sein. Vgl. V. 428.  
 — 56 u. 57. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 57. über gūldet.  
 — 64. gūlichem. Schrbf.  
 — 70. dʒ.  
 — 73. dʒ.  
 — 79. Waide habe ich stehen lassen, da w und b häufig vertauscht wird. So findet sich ewen statt eben V. 2101; Wengamur statt Wengamur V. 3495.  
 — 80. Auff stund.  
 — 98. reich, des Reimes wegen geändert.  
 — 402. l. Daz f. Das. Dräf.  
 — 5. wʒ.  
 — 7. hūtt, des Reimes wegen geändert.  
 — 9. Dar an. — wʒ.  
 — 14. Pritay, des Reimes wegen geändert. Hätte auch in Prityn verwandelt werden können. Vgl. V. 4482.  
 — 19. all vmb dar ann.  
 — 21. dar vunder.  
 — 23. dar an.  
 — 24. Cramer ist gewiß ein Schrbf. und daher auch geändert. — wol getan.  
 — 25. dar jnnen, das n, des Reimes wegen ausgelassen.

- V. 2426. l. dy e f. die. Drkf.  
 — 29. Fehlender Vers, durch mangelnden Reim ange-  
 deutet.  
 — 30. Adlar.  
 — 31. dʒ.  
 — 32 u. 33. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 41. Ge in.  
 — 45. auß, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 1615.  
 — 51. scheint wig amür dazustehen. Vgl. V. 1079.  
 — 55. vmb fieng, des Reimes wegen geändert. Vgl.  
     V. 2709.  
 — 60. Galban, das S roth durchstrichen, ein Schrbf.  
     für Balban, welches in der folgenden Zeile deut-  
     lich steht, wenn es nicht durchgängig ein Fehler des  
     Abschreibers ist und Gawan heißen soll.  
 — 68. Sunne.  
 — 74. Vor. Schrbf.  
 — 78. l. allt f. alt. Drkf.  
 — 86. dʒ.  
 — 88. ritterlich, des Reimes wegen geändert,  
 — 502. auf schlugen.  
 — 7. kürz wyl.  
 — 12 u. 13. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 15. dʒ.  
 — 18. fruинг, in das richtigere frūning geändert.  
     Vgl. V. 2728.  
 — 22. dʒ.  
 — 29. manig kann auch maniger gelesen werden,  
     da es scheint als wenn oben an dem g ein Apo-  
     stroph stände.  
 — 30. vnder wegen.  
 — 31. Et, das E roth durchstrichen. — l. gebot für  
     gepott. Drkf.  
 — 37. penim.  
 — 40. Unstat die steht im Originale der, welches  
     keinen Sinn giebt und daher geändert werden  
     musste.  
 — 48. adellicheg.  
 — 50. sein, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 3044.  
 — 52. dʒ.  
 — 53. Vermement. Schrbf. — Das gemaydt fängt  
     an und bildet eine zweite Reihe. Das V steht ne-  
     ben den ersten 3 Versen.  
 — 65. Dar ob. — dʒ. — megetein, des Reimes  
     wegen geändert.  
 — 67. Samat.  
 — 70. gefar, das g roth durchstrichen.  
 — 71. Cyclatt.  
 — 72. dar an.  
 — 76. Dʒ.
- V. 2577. Syetrüg.  
 — 78. Dʒ.  
 — 79. geleitert, das g roth durchstrichen.  
 — 80. l. ain f. ein. Drkf.  
 — 84. ein, des Reimes wegen geändert.  
 — 88. Ainen, giebt keinen Sinn und ist daher geändert.  
 — 91. sahen, des Reimes wegen geändert.  
 — 600. dʒ.  
 — 7. über claid.  
 — 9. jndem.  
 — 10. ob dem. Vgl. V. 2629.  
 — 16. wʒ.  
 — 17. wunder, das t war nothwendig und ist daher  
     hinzugefügt worden.  
 — 18. selden per.  
 — 23. dʒ.  
 — 25. wʒ.  
 — 28. nyder sinden.  
 — 42. Her kumen. — yesa.  
 — 45. l. Daz f. Das. Drkf.  
 — 50 u. 51. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 52. da hie.  
 — 54. l. sunckfraw f. juncckfrau. Drkf.  
 — 56. Für jm müßte es wohl eigentlich jr heißen.  
 — 58. Beydem.  
 — 59 u. 60. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 60. Darumb, der Strich ist gewiß Schrbf.  
 — 62. Ge.  
 — 74. auß, vgl. V. 1615.  
 — 79. behaidt, Schrbf. Mit behaidt vgl. V.  
     3065.  
 — 84 u. 85. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 89. dar über.  
 — 92. für būg.  
 — 98. verstehe ich nicht.  
 — 706. dʒ.  
 — 12. Fehlender Vers, ohne Lücke in der Handsch.  
 — 21. dʒ.  
 — 40. Dar nach.  
 — 43. Ain ander. — vmb fiengen.  
 — 44. Dar nach.  
 — 46. dič, müßte in dienen aufgelöst werden.  
 — 50. hauß, des Reimes wegen geändert.  
 — 52. l. Sy f. Sie. Drkf.  
 — 53. Sy wie vorher.  
 — 60. hauß, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 2750.  
 — 62. herr muß zwischen zwei Kommaten stehen. Drkf.  
 — 62 u. 63. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 63. da haym.  
 — 71. dʒ.

- V. 2775. sein, des Reimes wegen geändert, Vgl. V. 3044.
- 90. genütte. Schrf.
  - 92. l. Wann f. Wan. Drkf.
  - 99. Das zweite der ist Der gescheiben.
  - 802. Knie fehlt.
  - 5. er parmen.
  - 15. Kunigin, des Reimes wegen geändert, Vgl. V. 3080.
  - 16. Nam, mit rother Tinte geschrieben.
  - 17. hauß, geändert, weil es nicht reimt.
  - 18. l. tannket f. tannkt. Drkf.
  - 25. dʒ. — fur war.
  - 38. Kunigin, des Reimes wegen geändert, Vgl. V. 3080.
  - 39. erpot.
  - 44. mengē, der Strich, als Schrf., ausgelassen.
  - 48. lobesam, des Reimes wegen geändert, weshalb vgl. V. 2427.
  - 53. der fehlende Reim deutet auf einen fehlenden Vers.
  - 70. Dar an.
  - 73. über sehen.
  - 75. dar an.
  - 76. wart man; das doppelte n ist ein Drkf.
  - 85. sein, des Reimes wegen geändert, Vgl. V. 3044.
  - 91. Statt.
  - 93. brüder sun.
  - 96. handē schafft.
  - 98. dʒ.
  - 15. Kunigin, des Reimes wegen geändert.
  - 22. Sye. — So wohinter ein f ausgestrichen ist. Diese beiden letzten Worte bilden für sich eine Zeile und ist daher, weil es am Anfange einer Linie steht, das S roth durchgestrichen.
  - 23. Ob groß und mächtig, (das h ist ein Drkf.) nicht in ein Wort zusammen zu ziehen wären, ist zweifelhaft. Im Originale stehen sie getrennt.
  - 24. Dar vmb.
  - 24 u. 25. haben ein Bild zwischen sich.
  - 26. ze prechen.
  - 27. fachen, des Reimes wegen geändert. Eben so
  - 28. haben.
  - 30. Dar umb.
  - 36. da her.
  - 37. Gold.
  - 40. dar an.
  - 51. dʒ.
  - 59. her<sup>t</sup>, der umgekehrte Apostroph bedeutet hier gewiß nichts, sondern ist Schrf.
- V. 2960. Für dy stand erst de, worauf ein unvollkommenes y daraus gemacht ist.
- 62. näner. Schrf.
  - 63. ein ander.
  - 64. ein ander.
  - 66. zu samen.
  - 70. ein ander.
  - 85. auf ran.
  - 95. dritt, das angehängte en schien nochwendig.
  - 98. erberaubt.
  - 3000 u. i. haben ein Bild zwischen sich.
  - 5. Ir steht für Ich, welches gewiß ein Schrf., da es keinen Sinn giebt.
  - 7. Geldrafluß, sonst gewöhnlich Holdrafluß. Vgl. V. 2815.
  - 8. sein, des Reimes wegen geändert, Vgl. V. 3044.
  - 13. da bey.
  - 25. ware, des Reimes wegen geändert.
  - 30. fur war.
  - 37. sohert.
  - 40. da bey.
  - 43. Vor Ysopen steht noch der, welches, überflüssig scheinend, ausgelassen worden ist.
  - 64. l. frysten f. fristen. Drkf.
  - 73. zwischen enpfieeng und sy steht in der Handschrift noch man, welches, da es keinen Sinn giebt, ausgelassen worden ist.
  - 75. das n bei wonnen scheint noch mit dem fehlerhaften man zusammen zu hängen.
  - 76 u. 77. ein Bild.
  - 78. Sper.
  - 84. wolgetan.
  - 85. fur war.
  - 91. herr, das letzte r ausgestrichen.
  - 94. Vor Ysopen steht wieder dy, welches, aus gleichem Grunde wie V. 3043. ausgelassen ist. — Kunigin, des Reimes wegen geändert, Vgl. V. 3080.
  - 95. mern, des Reimes wegen geändert.
  - 97. dʒ.
  - 106 u. 7. haben ein Bild zwischen sich.
  - 18. Fehlt ein Vers und ist auch eine Lücke, zur Auffüllung, in der Handschrift gelassen.
  - 21. Daraït.
  - 25. kunden, des Sinnes wegen geändert, und eben so
  - 26. gundē.
  - 32. sein, des Reimes wegen geändert.
  - 39. royslack.
  - 41. l. dy f. die. Drkf.

- V. 3142. Fehlt ein Vers und ist Platz gelassen,  
 — 43. zu herbergliß.  
 — 44. auf styeß.  
 — 49. l. daz f. das. Drſſ.  
 — 51. Stat.  
 — 54. Sarazain nicht Saracgain, wie durch einen Druckfehler steht, bildet eine eigene Zeile und ist das S roth durchgestrichen.  
 — 55. Sum' liecht'.  
 — 59. nenenest. Schrbſ.  
 — 60. da bey.  
 — 61. Anstatt des g in geren stand erst ein k da, weshes verbessert ist.  
 — 63. myñ, des Reimes wegen geändert.  
 — 67. auf gesegzt.  
 — 70. da mit.  
 — 78. Fehlt und ist in der Hdſch. Platz gelassen.  
 — 80. Dar umb, der Strich wohl Schrbſ. — wider sagt. — gruß bildet eine neue Zeile und ist daher das g roth durchgestrichen.  
 — 82. er volgen muß viell. er folgen heissen und ist durch den Abschreiber verfälscht. V. 3181 und 82. sind mit rother Tinte geschrieben.  
 — 90. haus, des Reimes wegen geändert.  
 — 96. Fehlt, in der Hdſch. ist keine Lücke. Möglich wäre es, obgleich nichts darauf hindeutet, daß dieser Vers mit dem folgenden nur einen ausmachte.  
 — 98. so ist viell. Schrbſ. f. fro.  
 — 99. dar jnnen.  
 — 202. Für das muß es wohl wahrscheinlicher da heißen.  
 — 5. l. Daz f. Das. Drſſ.  
 — 6. se in.  
 — 9. burg dar. Schrbſ.  
 — 10. da vor.  
 — 16. wž. — ritter schafft.  
 — 19. Baydenhaben. Schrbſ.  
 — 20. unverständlich.  
 — 22. ein ander.  
 — 24. vilkaum er pittk.  
 — 25. zu samen.  
 — 26 u. 27. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 28. Baydenthalben.  
 — 34. wigamür, des Reimes wegen geändert.  
 — 42. dž.  
 — 50. schein, des Reimes wegen geändert.  
 — 53. dž.  
 — 54. Hier fehlt gewiß nicht zwischen Wan und der, denn Segremors ist auch einer von der Tafelrunde.

- V. 3260. dž.  
 — 63. seyden, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 4625.  
 — 67. dž.  
 — 80. Für der müßte es viell. heißen: war so.  
 — 84. Dar zu.  
 — 93. hinter in steht noch bayde, welches umstreitig Schrbſ. und aus dem folgenden bey dem seinen Ursprung genommen hat.  
 — 96. Streyn.  
 — 98 u. 99. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 99. außtermäß.  
 — 303. an galhaft.  
 — 10. Dawas.  
 — 18. Gut baß.  
 — 19. dar zäßein.  
 — 22. verlon, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 3282, wo macht f. möcht.  
 — 34. werde, der Strich über dem e ist vergessen.  
 — 37. l. Einen f. Ainen. Drſſ.  
 — 38. allersfelden.  
 — 41. dž.  
 — 48. zemut.  
 — 57. e'we'be, ist des Reimes wegen geändert.  
 — 62. dž. — dž.  
 — 63. Dar umb. — bestän vielleicht das Dehnungszeichen. Vgl. V. 428. Überschrift, mit rother Tinte, hinter Artus die erste Zeile zu Ende. Zwei Zeilen nur.  
 — 72. dar an.  
 — 78. wappen röß.  
 — 85. Schöne.  
 — 93. dar inn.  
 — 41. sein, des Reimes wegen geändert. Vgl. V. 3044.  
 — 13. du, das d roth durchgestrichen.  
 — 14. reich, reimit nicht und daher verändert.  
 — 24. Deme frön.  
 — 29. wär (oder wär, unbestimmt) war, des Reimes wegen umgesetzt.  
 — 32 u. 33. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 34. Wider, an dem ersten Striche des W ist etwas verbessert, man kann aber nicht unterscheiden was erst da gestanden hat.  
 — 38. ritterfugenleich.  
 — 49. erdanž.  
 — 53. D' ist auf dem Rande ergänzt, da der Abschreiber es vergessen und mit Künne den Vers angefangen, weswegen auch das k roth durchgestrichen ist.  
 — 55. gütē sytten, des Reimes wegen geändert.  
 — 57 u. 58. haben ein Bild zwischen sich.

K

- B. 3438. genennet, der Strich ist gewiß ein Schrbf.  
 — 63. Lānd, mit rother Tinte geschrieben.  
 — 65. Für was müste es wohl, dem Sinne nach, h̄atten heißen.  
 — 71. w̄z.  
 — 75. adler, reimt nicht und daher geändert. Vgl. B. 1477.  
 — 78. ersa.  
 — 82. steht ein doppeltes was, durch einen Schrbf.  
 — 89. Len drie.  
 — 90. dy sem.  
 — 93. Den. — von steht und ist daher ergänzt.  
 — 94. haubt statt.  
 — 95. B̄engamur ist von mir gelassen worden, da die häufige Verwechslung des b und w schon von mir in einer früheren Anerkennung bemerkt worden ist.  
 — 96. dar z̄u.  
 — 507. steht in der Hds. hinter B. 3508, ist aber schon, von alter Hand, durch a und b in die rechte Ordnung verwiesen. — lauffet, Schrbf. — dz.  
 — 8. l. künig f. künig. Drkf.  
 — 9 u. 10. sind verunklart.  
 — 13. er ist oberhalb der Zeile, zwischen den beiden Wörtern, wo es jetzt steht, ergänzt und steht zwischen zwei kleinen Strichen. — dz.  
 — 23. dz.  
 — 26. vertter. Schrbf.  
 — 36. gylfeschein.  
 — 40. weyre, giebt keinen Sinn und der Reim leitet auf das richtiger gesetzte Wort.  
 — 43. dz.  
 — 47. wiesein.  
 — 49 u. 50. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 55. dar über.  
 — 62. haubt statt.  
 — 66. her für.  
 — 67. ane sach.  
 — 71. außer welt.  
 — 74. Der.  
 — 90. mit sampt.  
 — 91. dat jnen.  
 — 93. nyder prechen.  
 — 97. dz.  
 — 602. ane sach.  
 — 10. über winden.  
 — 13. tronswar lance.  
 — 17. dar an. — nit, des Reimes wegen geändert. Vgl. B. 3626.  
 — 20. schenll. Schrbf.  
 — 22 u. 23. haben ein Bild zwischen sich.

- B. 3626. sāmen, gewiß Schrbf. für das gesetzte saumien.  
 — nicht, des Reimes wegen geändert. Vgl. B. 3617.  
 — 29. erbesande.  
 — 30. Diefürsten. — landt, des Reimes wegen verändert.  
 — 37. samnungē, der Strich ist gewiß Schrbf.  
 — 42. recht ist ein Zusatz des Hrn. Eschenburg; im Originale fehlt dies Wort und es mag wohl das richtige sein, da auch ich sonst keinen passenderen Reim weiß.  
 — 47. lagen, ist wohl Schrbf. und daher geändert.  
 — 50. Fehlt in der Hdsch. ein Vers, welches theils der mangelnde Reim, theils auch eine Lücke in dem Msct., indem diese Seite weniger Verse und unten mehr Raum hat als die andern, anzeigen. Der Schreiber hat wahrscheinlich diese und andere Lücken in der Folge ausfüllen wollen.  
 — 53. l. nationey f. Nationey. Drkf. Das ti ist etwas undeutlich geschrieben und kann auch cy gelesen werden.  
 — 59. mappen rōd.  
 — 60. über māt.  
 — 64. Für Der müste es wohl Du heißen. Bis B. 3670 geht hier die Rede des Dichters, der die Personen seines Gedichts anredet.  
 — 66. den steht, durch einen Schrbf., für dein.  
 — 67. dz.  
 — 71. Ob hier ein neuer Absatz angeht, ist zweifelhaft, da kein rother Buchstabe da steht, wahrscheinlich ist es jedoch.  
 — 84. her fanen.  
 — 85. dz.  
 — 91. roß, des Reimes wegen in das, in der alten Zeit gewöhnliche, orß verwandelt.  
 — 99. ain ander.  
 — 700. her, Schrbf. entweder für het, welches gewählt worden, oder auch für herr, was mir nicht so wahrscheinlich ist.  
 — 2. werē, der Strich ist Schrbf.  
 — 6. her komen.  
 — 21. Im Originale zwei Verse, hinter schanden gestellt, welches unstreitig falsch und daher geändert ist. — farn, des Reimes wegen geändert.  
 — 26. Fehlt ein Vers. Hr. Eschenburg hatte sich in der Abschrift dadurch zu helfen gesucht, daß er empot in empot verändert hatte. Auf diese Weise würde aber ein Reim übrig bleiben. Möglich wäre es noch, daß 25 u. 27 zusammen gehörten und einen Vers ausmachten, wie vorher B. 3721, welches

- mit aber nicht wahrscheinlich ist. Vielleicht heißt der fehlende Vers: *Vnd gelobte bey seinem got.*
- B. 3727. Das ist gewiß falsch und in Da zu verändern. Das folgende f verführt vielleicht den Schreiber. Da indessen Das in einer, mir unbekannten, Beziehung mit dem vergessenen Verse stehen könnte, so habe ich es gelassen.
- 29. l. jn f. in. Drkf.
- 37. mangen, Schrf., verursacht durch das mangen im vorigen Verse.
- 40. Ufn.
- 42. ritter schafft.
- 43. de m.
- 50. Fehlt und ist durch eine Lücke angedeutet.
- 56 u. 57. haben ein Bild zwischen sich.
- 60. ainen.
- 61. gethän, reimt nicht und ist daher geändert.
- 79. dar nider.
- 81. Roylag.
- 92. gewän, des Reimes wegen geändert.
- 821. nun, das n, des Reimes wegen weggelassen.
- 26. dar an.
- 27. her nach.
- 30 u. 31. haben ein Bild zwischen sich.
- 32. ein ander.
- 42. nyde, reimt nicht und ist daher verwandelt.
- 45. l. beliben f. belieben. Drkf.
- 49. vor süchten.
- 55. rār. Schrf.
- 56. dar an.
- 63. offen bar.
- 64. bar ist wieder die Verwandlung des w in b, für war.
- 68. schane, des Reimes wegen geändert.
- 69. dar žu.
- 72. her fur.
- 88. wolbewart.
- 90. uym. Schrf.
- 96. tugēt haſter.
- 919. dar žu.
- 20. das l in lüczel ist nicht deutlich, kann auch für ein f gelesen werden.
- 35. jimmer, der Apostroph ist ein Schrf.
- 36. her, reimt nicht und ist daher geändert.
- 41. dienste man.
- 42. gän, scheint das Dehnungszeichen. Vgl. B. 428.
- 46. Der fehlende Reim deutet auf mangelnden Vers.
- 49. bestän, scheint Dehnungszeichen. Vgl. B. 423.
- B. 3953. Gelt hon ist mir unverständlich; es ist vielleicht ein verunklarter Name.
- 69. ain ander.
- 72. Die Hdsch. hat Der f. Da, welches aber gewiß ein Schrf. ist, indem hier die Rede des Atroklas angeht, weil Paltrioth kurz darauf, B. 3985, zu sprechen anfängt. — Das Kolon hinter drat ist ein Drat.
- 89. Atroklas, des Reimes wegen geändert.
- 92. Bast geuestet.
- 96 u. 97. haben ein Bild zwischen sich.
- 4001. Das Ich ist wohl eine falsche Wiederholung.
- 2. hinter gewalt stand ein großes S, welches ausgestrichen. Es ist der Anfangsbuchstabe des folgenden Verses.
- 6. vnd mit.
- 8. her für, letzteres des Reimes wegen geändert.
- 11. Er korn.
- 27. sein, reimt nicht und daher geändert. Vgl. B. 3044.
- 32. l. Sezt f. Seyd. Drkf.
- 33. da bey.
- 36. Ee.
- 39. ab pandt.
- 42. Fehlender Reim zeigt mangelnden Vers an; im Orig. keine Lücke.
- 43. schnūr, so liest Hr. Eschenburg. Das Wort ist sehr undeutlich geschrieben und auch mit kein anderes herauszubringen möglich gewesen.
- 45. dar auf.
- 48. begān, Dehnungszeichen, B. 428.
- 49. tugēnlich, reimt nicht und ist daher verändert.
- 56 u. 57. haben ein Bild zwischen sich.
- 57 u. 58. sind mit rother Tinte geschrieben.
- 58. l. was f. war. Drkf.
- 60. Dar jn.
- 61. zwāyēn, des Reimes wegen ist das e ausgelassen.
- 62. panne. Schrf.
- 68. mer wunder.
- 74. yemant, reimt nicht und ist daher verändert.
- 75. nahent, aus dem vorigen Grunde geändert.
- 78. nicht, desgleichen.
- 79. mer wunder.
- 85. Stain.
- 87. mer wunder.
- 89. Er, mußte in Es geändert werden. Schrf.
- 90. saitē spil.
- 92. Er, wie 4059.
- 98. en ist zugesetzt, in der Hdsch. fehlt es, der Sinn erfordert es aber.

- B. 4100. mer wunder.  
 — 8. inain.  
 — 19. vor mich stand noch sich, welches aber ausgestrichen ist.  
 — 21. wider für.  
 — 25. vndertan, scheint das Dehnungszeichen. Vgl. B. 428.  
 — 28. sön ist auch etwas undeutlich geschrieben. Vielleicht steht auch das u über dem o.  
 — 29. Bondes.  
 — 32. lobes wertt.  
 — 34. fren̄en, des Reimes wegen abgekürzt.  
 — 35. Also. Schrbf.  
 — 39. müter, steht doppelt. Schrbf.  
 — 40. Fehlt ein Vers; Raum ist nicht in der Hdsh. gelassen.  
 — 44. über lieffen. — l. augen f. augen, Drkf.  
 — 45. Soy. Schrbf.  
 — 55. u. 56. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 71. gehayl.  
 — 83. wolgethān.  
 — 89. I. Das f. Dass. Drkf.  
 — 91. mogesein.  
 — 99. sein, des Reimes wegen geändert.  
 — 206. her fur.  
 — 17. lendrye, des Reimes wegen geändert. Vgl. B. 426.  
 — 25. ander.  
 — 33. Sōn.  
 — 35. türstigen, die Veränderung schien nothwendig.  
 — 44. fur sandt.  
 — 45. zwischen jr und was stand noch vater, weshalb aber ausgestrichen ist.  
 — 46. der selben. — stünd.  
 — 48. wol geporn.  
 — 50. u. 51. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 51. kindt, reimte nicht und ist daher geändert.  
 — 55. aregflogen.  
 — 59. dar zü.  
 — 72. Über komen.  
 — 74. be gund.  
 — 306. in vnder schled.  
 — 12. kainer lan.  
 — 19. gesellen wenß.  
 — 35. Samatt.  
 — 36. Hr. Eschenburg hatte für weyt die Konjektur: wat, welche ich indessen nicht in den Text aufzunehmen wagte. Eher hat es wohl sameit und weyt geheißen.  
 — 38. Garezaun.
- B. 4361. minieleich, des Reimes wegen geändert.  
 — 64. empfahe, reimte nicht und ist daher geändert.  
 — 67. Der fehlende Reim deutet auf fehlenden Vers.  
 — 72. Hier fehlt wohl sie.  
 — 75. d.z.  
 — 76. er kanntenn.  
 — 80. steht mein f. sein, welches aber gewiß unrichtig und ist daher geändert.  
 — 83. Es ist nicht recht deutlich, ob nicht blos wachē dasteht; dies ist aber gewiß ein Schrbf. für wachen, welches daher gesetzt worden.  
 — 84. da her.  
 — 86. wolgethan.  
 — 90. ergesas.  
 — 97 u. 98. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 406. Da bey.  
 — 17. hoff clayd.  
 — 21. hoff gesinde.  
 — 23. nuder.  
 — 28. stān, scheint das Dehnungszeichen. Vgl. B. 428.  
 — 35. dat auff.  
 — 37. über all.  
 — 41. fur tragen.  
 — 46. Samat.  
 — 48. hinter solt stand durch einen Schrbf. sr und dahinter f, beides ist ausgestrichen.  
 — 54. Augen.  
 — 63. l. ligt f. liegt. Drkf.  
 — 65. Dar auf.  
 — 80. Bei hemb fehlt wohl, durch Schuld des Schreibers, ein d; — was müste weiß heißen.  
 — 80 u. 81. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 81. Dawes. — ein, geändert weil es nicht reimt.  
 — 89 u. 90. stehen umgekehrt, ihre richtige Ordnung aber hat schon der Schreiber selbst durch a und b hergestellt.  
 — 93. Da gegen.  
 — 94. sein, reimte nicht und ist daher verändert. Vgl. B. 3044.  
 — 97. Da bey.  
 — 500. Sardis.  
 — 2. hän, des Reimes wegen geändert.  
 — 3. Dar nach.  
 — 4. dar jn.  
 — 10. hauplein, reimte nicht und daher geändert.  
 — 18. dat vnder.  
 — 19. Edel.  
 — 21. wolgethan.  
 — 23. dar nach.

- B. 4525. Iendrie, reimte nicht und ist daher verändert.  
Bgl. B. 4426.
- 30. sein, geändert, des Reimes wegen.
  - 32. Diser. Schrbf.
  - 35. den stunden, des Reimes wegen geändert.
  - 37. ain ander.
  - 48. wein schenken.
  - 50 u. 51. haben ein Bild zwischen sich.
  - 53. Fehlt wasser. Bgl. B. 4441. — her für.
  - 62. bet gewandt.
  - 65. bet gewandt.
  - 68. über, ein Schrbf. f. aber.
  - 69. bette, weil es nicht reimte, geändert.
  - 77. auf kam.
  - 80. gemg. Schrbf.
  - 86. trunden. Schrbf.
  - 99. edsen far.
  - 601. wolleclaidt.
  - 3. auff stān, letzteres des Reimes wegen geändert.
  - 5. ain ander.
  - 14. ab lassen.
  - 15. l. han f. hab. Drkf.
  - 16. wolleporñ.
  - 27. dz.
  - 31. Er full.
  - 35. gemahel fingerlein.
  - 36. dz.
  - 48. sein, reimte nicht und daher geändert.
  - 55. sendin, des Reimes wegen verändert. Bgl. B. 427.
  - 60. wird wohl eigentlich heißen: alle wunder.
  - 67. l. Würt f. Wirt. Drkf. — über morgen.
  - 68. Damanig.
  - 74 u. 75. haben ein Bild zwischen sich.
  - 77. l. beiaget f. beiaget. Drkf.
  - 83. memgelihe, das Punkt über dem i ist durch einen Schrbf. vergessen. — garzū, des Reimes wegen verbessert.
  - 84. Schalagh. Schrbf.
  - 92. gezog, reimte nicht und ist daher geändert.
  - 95. ritter schaft.
  - 97. atroclos, des Reimes wegen verändert. Bgl. B. 4371.
  - 701. für rü müßte es wohl eigentlich nü heißen, da, mir wenigstens, rü keinen Sinn giebt.
  - 4. Fehlender Reim, ohne Lücke in der Hdsh.
  - 7. sein, reimte nicht und daher geändert.
  - 9. außer welt.
  - 14. gemahel fingerlein.
  - 22. Stat, das S roth durchstrichen.
- B. 4723. sein, reimte nicht und ist geändert.
- 25. dz.
  - 27. handen, reimte nicht.
  - 41. sy fehlt, und für dem steht der, welches keinen Sinn giebt.
  - 42. ferrhin.
  - 44. künig in. Schrbf.
  - 46. Soliget. Schrbf.
  - 47. l. prüder f. brüder. Drkf.
  - 50. Fehlt ein Vers.
  - 52. Dar vor.
  - 54. Dar under.
  - 54 u. 55. haben ein Bild zwischen sich.
  - 57. da bey.
  - 60. ander.
  - 61. zefagen.
  - 63. da bey.
  - 65. hin füren.
  - 67. Fehlt ein Vers, ohne Lücke in der Hdsh.
  - 72. stryt f. saytt. Schrbf.
  - 78. prytän, des Reimes wegen geändert.
  - 89. Dar anain.
  - 90. Lücke in der Hdsh. und fehlender Vers.
  - 93. Der Anfangsbuchstabe D ist diesmal mit schwarzer Tinte geschrieben.
  - 95. dz.
  - 97. dar an.
  - 98. zu samē.
  - 800. dar ein.
  - 4. Sämern, das S roth durchstrichen.
  - 6. Raum in der Hdsh. für den fehlenden Vers.
  - 7. Dar auf.
  - 11. ze mitkewr ist mit unverständlich; vielleicht korrumpt für Sie richteten auf die zelt teŵr.
  - 14. Die ist überflüssig. — Atroclos, das A roth durchstrichen.
  - 21. dar nach.
  - 23. ab slygen.
  - 26. wž.
  - 29. bereittet, giebt keinen Sinn und daher geändert.
  - 35. ferren, so wie
  - 36. herren, des Sinnes wegen geändert.
  - 37. plän, reimte nicht und ist daher verändert.
  - 39. her für.
  - 42. plâne, des Reimes wegen geändert.
  - 48. Weygam<sup>2</sup>.
  - 52. syliron.
  - 53. ritter schaft.

B. 4859. künghol. — 1. künf f. künig. Dräf.  
 — 64. darcin, reimte nicht und ist daher geändert.  
 — 67. l. krone f. krön. Dräf.; in der Hdsh. steht  
     kröne, welches nicht reimt.  
 — 70. Samat.  
 — 71. Samat.  
 — 73. ein, des Reimes wegen geändert.  
 — 77. schaden hast.  
 — 81. gegymeter, reimte nicht und ist daher geändert.  
 — 84. Lücke in der Hdsh. und fehlender Vers.  
 — 90. vnd f. vns. Schrbf.  
 — 98. Sattel, das S roth durchstrichen.  
 — 99. Samettin, das S roth durchstrichen.  
 — 100. Fehlender Vers und Raum in der Hdsh.  
     1. hie vor.  
     2. l. sye f. sy. Dräf.  
     3. seydin, reimte nicht und ist daher geändert. Vgl.  
     B. 427.  
     6. Sinwel, das S roth durchstrichen.  
     11. helfsen pain.  
     18. wol gezogen.  
     19. vakk. Schrbf.  
     20. Dar in.  
     23. ainen. — wol gefat.  
     26. l. Ein f. Ain. Dräf. — har pant.  
     28. Dar zwischen.  
     36 u. 37. haben ein Bild zwischen sich.  
     48. oder ist undeutlich geschrieben, das o hinein ge-  
     beßert.  
     49. iwoL.  
     51. Samat, das S roth durchstrichen.  
     57. fur spang.  
     66. Dar jnnen. — schön, reimte nicht und ist daher  
     geändert.  
     78. sper schaft; das ff ist ein Dräf.  
     96. da bey.  
     97. ist doppelt da, indem er noch einmal nach 98 steht,  
     aber durch a und b geordnet ist. Gewiß wollte der  
     Schreiber den einen Vers ausstreichen und vergaß es.  
 — 5007 u. 8. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 15. uit fehlt, war aber nothwendig.  
 — 28. l. Nu f. Nun. Dräf.  
 — 30. ritterhaft.  
 — 33. Et wörben.  
 — 49. hie zu.  
 — 50. da bey.  
 — 53. dar zu.  
 — 56. f. er steht ich, durch einen Schrbf.  
 — 60. febs weyb.  
 — 63. raum. Schrbf.

B. 5065. ab er streyte.  
 — 66. Ee.  
 — 71. l. Oje f. Die. Dräf.  
 — 75. dy ser.  
 — 85. Dar ju. — zu samen.  
 — 90. gan, das g roth durchstrichen.  
 — 95. wž.  
 — 99. wider für.  
 — 110. prach, Schreibfehler f. sprach. — megethin,  
     reimte nicht und ist daher geändert.  
 — 15. Also.  
 — 17. tät, reimte nicht.  
 — 20. ritter schaft.  
 — 25. künf, reimte nicht; den Strich habe ich für ein  
     i angenommen.  
 — 36. Lay der.  
 — 37. dar wider.  
 — 47. Sagen.  
 — 82. Die weyl.  
 — 87. mynn, reimte nicht.  
 — 97. loß, reimte nicht.  
 — 202. wider zäme.  
 — 15. auf pand.  
 — 20. wž.  
 — 21. den fehlt, ist aber nothwendig.  
 — 42. nach farn.  
 — 52 u. 53. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 62. Stat.  
 — 67. l. sie f. sy. Dräf.  
 — 68. dar über.  
 — 69. zuverpin den.  
 — 79. all gemaine.  
 — 82. Lücke in der Hdsh. für den fehlenden Vers.  
 — 84. für je steht ju, welches gewiß ein Schrbf.  
 — 85. l. gmach f. gemach. Dräf.  
 — 89. über all.  
 — 306. Lücke in der Hdsh. für den fehlenden Vers.  
 — 9. l. gottez f. gottes. Dräf.  
 — 18. wider rayt.  
 — 24. zerset.  
 — 25. wol gefat.  
 — 30. Samat. — claid ist unter die Zeile zur rech-  
     ten Seite gerückt, weil der Vers zu lang war.  
 — 33. pfaben hüt.  
 — 35. dar an.  
 — 37. thüt, reimte nicht.  
 — 42. dar zu.  
 — 43. Fehlt ein Vers, dem Reime nach; in der Hdsh.  
     keine Lücke.  
 — 45. Dar auff.

- B. 5348. d.z.  
 — 50. kennenn̄, der Strich ist gewiß Schrbf.  
 — 61. l. kün̄g f. kün̄ig. Drkf.  
 — 65. widder rittē.  
 — 70. mynne, reimte nicht.  
 — 71. er geczet.  
 — 74. Raum in der Hdsh. für den fehlenden Vers.  
 — 76 u. 77. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 91. mysetat, reimte nicht.  
 — 92. er warb.  
 — 96. Es f. Er. Schrbf.  
 — 400. über kome.  
 — 4. Mangelnder Vers, ohne Raum in der Hdsh.  
 — 27. über all.  
 — 29. nach farn.  
 — 37. lendrie, reimte nicht. Vgl. B. 6017.  
 — 46. haimfarein.  
 — 47. Aſo. Schrbf.  
 — 48. Fehlt ein Vers, ohne daß in der Hdsh. Raum gelassen ist.  
 — 65. Dan f. Das, gewiß ein Schrbf. und daher verbessert.  
 — 66. künigin, Schrbf.  
 — 69. fraget. Schrbf.  
 — 76. da her.  
 — 77. geen let da her ein.  
 — 83. d.z.  
 — 91. damit.  
 — 94. d.z.  
 — 500. Da mit.  
 — 4. Selben.  
 — 9. mengamur, des Reimes wegen geändert. Vgl. B. 5531.  
 — 10. nymmer f. nypper. Schrbf. — hin für.  
 — 13. morte und  
 — 14. gehorten, des Sinnes wegen geändert.  
 — 15. kamer. Schrbf. — gra u senlich.  
 — 17. wan. Schrbf. — schne weyß.  
 — 29. über lieffnen.  
 — 31. also steht rechts unter der Zeile, da die vorige zu lang wurde.  
 — 35. kumen, reimte nicht.  
 — 43. See.  
 — 50. lendrie, des Reimes wegen geändert. Vgl. B. 6017.  
 — 51. ge swigen.  
 — 53. splag. Schrbf.  
 — 56. vnd, das d ist von neuerer Hand aufgeschrieben.  
 — 64. ergienq ist hinter et abgebrochen und das gieng rechts unter die Zeile gesetzt mit einem Beihen, daß es zur vorigen Reihe gehört.
- B. 5571. über kome, reimte nicht.  
 — 77. See, das S roth durchstrichen.  
 — 95. d.z. — wider fur.  
 — 600. w.z. — griff maßmalin.  
 — 5. l. Auff f. Auf. Drkf.  
 — 12. Das r in vnsaliger ist, da es schlecht geschrieben ist, auch für n zu lesen, welches keinen Sinn giebt.  
 — 34. nicht, reimte nicht.  
 — 35. dar an.  
 — 36. gelän, reimte nicht.  
 — 37. keine Lücke in der Hdsh. aber es fehlt ein Vers. Der gleichlautende Reim mag dies Vergessen herbeigeführt haben.  
 — 42. Zu lest.  
 — 52. ich fehlt, ist aber nothwendig.  
 — 60. hort zier. Vgl. B. 5748.  
 — 70. sy f. sich. Schrbf.  
 — 78. zwāt, reimte nicht.  
 — 79. erst stand tugenthaft da, worauf das haſſt ausgestrichen und von derselben alten Hand reich geschrieben ward.  
 — 85. an sach.  
 — 89. potten prot.  
 — 91. zu kunft.  
 — 92. da, reimte nicht.  
 — 96. l. deiner f. deines. Drkf.  
 — 705. kamenetten, wohl Schrbf., da es auch nicht reimt.  
 — 10 u. 11. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 24. empfachen.  
 — 26 u. 27. haben ein Bild zwischen sich.  
 — 27. hoch, reimte nicht.  
 — 28. vmb fieng.  
 — 34. hin fur.  
 — 36. Der reiche, welches gewiß ein Schrbf. ist.  
 — 42. über floßs.  
 — 46. Sy.  
 — 59. süffen, gewiß Schrbf., reimt auch nicht.  
 — 78. iehen.  
 — 80. tät, reimte nicht.  
 — 90. sam, reimte nicht. Vgl. B. 5822.  
 — 95. dy weil.  
 — 811. d.z.  
 — 25. in dem.  
 — 30. Stat, das S roth durchstrichen.  
 — 33. wider fur.  
 — 41. da bey.  
 — 50. über gän.  
 — 59. über gän, reimte nicht.

- B. 5867. da hin.  
 — 68. Verden.  
 — 74. Fehlender Reim und Vers, ohne daß in der HdS.  
     eine Lücke.  
 — 76. fur bas.  
 — 84. sein, reimte nicht und ist daher geändert. Vgl.  
     B. 3044.  
 — 912. Gleiche.  
 — 15. mir gewiß Schrbf. f. mit, welches gesetzt worden.  
 — 18. wān, reimte nicht.  
 — 38. erlōst, reimte nicht.  
 — 44. her wider.  
 — 60. fur war.  
 — 79. wider rit.  
 — 87. beheste, so scheint es zu heißen, kann aber auch  
     behefste gelesen werden. Erst stand beste oder  
     beste da, worauf dieselbe alte Hand, die das Ganze  
     schrieb, he, zwischen zwei Strichen, darüber setzte.  
 — 94. Hinpondrigon. Schrbf.  
 — 99. aldreh.  
 — 6004. Stat, das S roth durchgestrichen.  
 — 7. auf farn.  
 — 9. dreykunig.  
 — 11. auf geschlagen.  
 — 16. da bey.  
 — 20. Gezymiērt, der Strich ist Schrbf. — hōhem  
     stand erst da, das m ward ausgestrichen und da-  
     für ein Apostroph gesetzt; — das k in kost ist sehr  
     undeutlich und viel daran korrigirt.  
 — 21. trost f. tyost. Schrbf.
- B. 6031. dein, reimt nicht.  
 — 37. num. Schrbf.  
 — 39. mage. Schrbf.  
 — 40 u. 41. dagnischen fehlt ein Blatt. Die Blätterzahl  
     der beiden letzten Lagen ist etwas schwer auszumitteln,  
     wahrscheinlich ist es aber nicht mehr als ein  
     Blatt, was hier fehlt.  
 — 45. fur ore.  
 — 47. für, reimt nicht.  
 — 54. er sach.  
 — 59. Under wunden.  
 — 61. ernicht.  
 — 68. lendrye, reimte nicht.  
 — 70. hart schir.  
 — 72. gererat. Schrbf.  
 — 73. haubt stat.  
 — 89. Fehlender Vers ohne Lücke in der HdS.  
 — 90. Das y in eylte ist sehr undeutlich. — her  
     fur.  
 — 92. l. jr f. ir. Drff.  
 — 94 u. 95. Hier fehlen offenbar vier Blätter, von de-  
     nen man noch die Spuren sieht, die doppelte Ver-  
     mählung und vielleicht den Namen des Dichters  
     enthaltend.  
 — 96. Sün, das S roth durchgestrichen.  
 — 99. Kunigelihen, reimte nicht.  
 — 106. Das A in Amen roth durchgestrichen.  
 Deo, das O roth durchgestrichen und beide Worte roth  
     unterstrichen, zwischen zwei rothen Strichen, auf je-  
     der Seite einen.
-